

Glossika Mass Sentences

EN DE

Fluency 1000 sentences

German



Complete Fluency Course



Levels

Intro

• Fluency

Expression

Fluency 2

GMS INTENSIVE METHOD Glossika Mass Sentences

Features: Sound files have A/B/C formats.

A Files	English - Target language 2x
B Files	English - space - Target 1x
C Files	Target language only 1x



Useful for students with more time to dedicate.

GSR RELAXED METHOD Glossika Spaced Repetition

Features: Our sound files include an algorithm that introduces 10 sentences every day, with review of 40 sentences, for a total of 1000 sentences in 104 days. Requires less than 20 minutes daily.

Useful for people with busy schedules and limited study time.

HOW TO USE

① To familiarise yourself with IPA and spelling, Glossika recommends using the book while listening to A or C sound files and going through all 1000 sentences on your first day. Then you can start your training.



2 Set up your schedule. It's your choice, you can choose 20, 50 or 100 sentences for daily practice. We recommend completing the following four steps.



Training Step 1: Try repeating the sentences with the same speed and intonation in the A sound files.



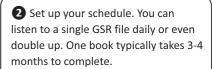
Training Step 2: Dictation: use the C sound files (and pausing) to write out each sentence (in script or IPA or your choice). Use the book to check your answers.



Training Step **3**: Recording: record the sentences as best you can. We recommend recording the same sentences over a 3-day period, and staggering them with new ones.



Training Step **4**: Use the B sound files to train your interpretation skills. Say your translation in the space provided.



3 You can accompany with the GMS training when you have extra time to practice.





Don't forget that if you run into problems, just skip over it! Keep working through the sentences all the way to the end and don't worry about the ones you don't get. You'll probably get it right the second time round. Remember, one practice session separated by *one* sleep session yields the best results!

Glossika Mass Sentence Method

German

Fluency 2

This GMS Fluency Series accompanies the GMS recordings and is a supplementary course assisting you on your path to fluency. This course fills in the fluency training that is lacking from other courses. Instead of advancing in the language via grammar, GMS builds up sentences and lets students advance via the full range of expression required to function in the target language.

GMS recordings (sold separately) prepare the student through translation and interpretation to become proficient in speaking and listening.

Glossika Spaced Repetition (GSR) recordings are strongly recommended for those who have trouble remembering the content. Through the hundred days of GSR training, all the text in each of our GMS publications can be mastered with ease.

Glossika Series

The following languages are available in the GMS or GSR Series (not all are published in English):

Afroasiatic

●AR Arabic-Standard, ●ARE Arabic Egyptian, ●ARD Arabic (Mor.) Darija, ●ARQ Arabic Algerian, ●ART Arabic Tunisian, ●MLT Maltese, ●ARL Arabic Levantine, ●ALS Arabic (Jor.) Lev-south, ●ARI Arabic Iraqi, ●ARM Arabic Maghrebi, ●IV Hebrew, ●AM Amharic, ●TIR Tigrinya, ●HA Hausa

Altaic (+JK)

TU Turkish, ◆AZ Azeri, ◆Uzbek, ◆Kyrgyz,
◆Kazakh, ◆Uyghur, ◆MN Mongolian, ◆JA
Japanese, ◆KR Korean

Austronesian

●XSY Saisiyat, ●TYS Atayal-Squliq, ●SDQ
Seediq, ●SDT Seediq-Truku, ●TRK Taroko,
●KVN Kavalan, ●SKZ Sakizaya, ●AMP AmisPangcah, ●PZH Pazeh, ●KXB Kaxabu, ●THW
Thao, ●BNN Bunun-Isbukun, ●COU Cou,
●KNV Kanakanavu, ●HLR Hla'arua, ●SRY
Siraya, ●RUV Rukai-Vedrai, ●PWN PaiwanPasaviri, ●PYM Pinuyumayan-Puyuma, ●TAO
Tao, ●TGL Tagalog, ●ILO Ilokano, ●Cebuano,
●IN Indonesian. ●Malay

Dravidian

●KAN Kannada, ●MAL Malayalam, ●TAM Tamil India, ●TSL Tamil-SI, ●TEL Telugu

IE: Baltic

●LIT Lithuanian, ●LAV Latvian IE: Celtic

CYM Welsh

IE: Germanic

●DE German, ●NL Dutch, ●EN English American, ●DA Danish, ●SV Swedish, ●NO Norwegian, ●IS Icelandic

IE: Indo-Iranian

●KUR Kurmanji Kurdish, ●KUS Sorani Kurdish,

●FA Persian, ●PRS Persian-Dari, ●TGK Tajik, ●UR Urdu, ●HI Hindi, ●PAN Panjabi, ●GUJ Gujarati, ●MAR Marathi, ●NEP Nepali, ●ORI Odia, ●SYL Sylheti, ●SIN Sinhalese, ●ASM Assamese, ●KHA Khasi, ●BEN Bengali

IE: Romance

●PT Portuguese, ●PB Portuguese-Brazil, ●ES Spanish, ●ESM Mexican Spanish, ●CA Catalan, ●FR French, ●IT Italian, ●RO Romanian

IE: Slavic

●RU Russian, ●UKR Ukrainian, ●BEL Belarusian, ●PL Polish, ●CS Czech, ●SK Slovak, ●SL Slovene, ●HR Croatian, ●BOS Bosnian, ●SRP Serbian, ●MK Macedonian, ●BUL Bulgarian

IE: Other

●EL Greek, ●SQ Albanian-Tosk, ●HY Armenian, ●EO Esperanto, ●EU Basque Kartuli

•KA Georgian

Mon-Khmer

●KH Khmer, ●VNN Viet (North), ●VNS Viet (South)

Niger-Congo

●SW Swahili, ●LG Ganda, ●RN Kirundi, ●RW Kinyarwanda, ●YO Yoruba

Sino-Tibetan

●ZH Chinese Standard, ●ZS Chinese-Beijing, ●WUS Shanghai, ●WUW Wenzhou, ●MNN Taiwanese, ●HAK Hakka (Sixian, Hailu), ●YUE Cantonese, ●BOD Tibetan-Lhasa, ●DZO Dzongkha, ●BRX Bodo, ●MY Burmese

Tai-Kadai

●TH Thai, ●LO Lao

Uralic

●FI Finnish, ●EST Estonian, ●HU Hungarian

Many of our languages are offered at different levels (check for availability):

Intro Level

- Pronunciation Courses
- Introductory Course

Fluency Level

- Fluency Modules
- Daily Life Module
- Travel Module
- Business Intro Module

Expression Level

- Business Courses
- Intensive Reading
- Extensive Reading (Novels)

Glossika Mass Sentences

German Fluency 2

Complete Fluency Course

Michael Campbell Christian Schmidt



Glossika Mass Sentences German Fluency 2

First published 2014 via license by Nolsen Bédon, Ltd. Taipei, Taiwan

Authors: Michael Campbell, Christian Schmidt

Chief Editor: Michael Campbell Translator: Christian Schmidt

Recordings: Michael Campbell, Christian Schmidt

Editing Team: Chia-Yi Lin, Claudia Chen

Consultant: Percy Wong

Programming: Nick Jensen, Michael Campbell

Design: Yichieh He, Kara Li

© 2014 Michael Campbell

All rights reserved. No part of this book may be reprinted or reproduced or utilised in any form or by any electronic, mechanical, or other means, now known or hereafter invented, or in any information storage or retrieval system, without permission in writing from the publisher.

Trademark notice: Product or corporate names may be trademarks or registered trademarks, and are used only as samples of language use without intent to infringe.

GMS MP3 ISRC: TWY811322911-TWY811322970

GSR MP3 ISRC: TWY811322971-TWY811323074

Contents

What is Glossika?	
Glossika Levels	
Glossika Publications	
4 Secrets of the Mass Sentences Method	
How to Use GMS and GSR	
Supplementary	
Sentence Mining	16
Transformation Drills	
Substitution Drills	20
Memory, The Brain, and Language Acquisition	
German Pronunciation	
Glossika Mass Sentences	
Sentence 1100	73
Sentence 1200	106
Sentence 1300	139
Sentence 1400	173
Sentence 1500	206
Sentence 1600	239
Sentence 1700	273
Sentence 1800	306
Sentence 1900	
Sentence 2000	
Index	374



What is Glossika?

From the creation of various linguists and polyglots headed by Michael Campbell, Glossika is a comprehensive and effective system that delivers speaking and listening training to fluency.

It's wise to use Glossika training materials together with your other study materials. Don't bet everything on Glossika. Always use as many materials as you can get your hands on and do something from all of those materials daily. These are the methods used by some of the world's greatest polyglots and only ensures your success.

If you follow all the guidelines in our method you can also become proficiently literate as well. But remember it's easier to become literate in a language that you can already speak than one that you can't.

Most people will feel that since we only focus on speaking and listening, that the Glossika method is too tough. It's possible to finish one of our modules in one month, in fact this is the speed at which we've been training our students for years: 2 hours weekly for 4 weeks is all you need to complete one module. Our students are expected to do at least a half hour on their own every day through listening, dictation, and recording. If you follow the method, you will have completed 10,000 sentence repetitions by the end of the month. This is sufficient enough to start to feel your fluency come out, but you still have a long way to go.

This training model seems to fit well with students in East Asia learning tough languages like English, because they are driven by the fact that they need a better job or have some pressing issue to use their English. This drive makes them want to succeed.

Non-East Asian users of the Glossika Mass Sentence (GMS) methods are split in two groups: those who reap enormous benefit by completing the course, and others who give up because it's too tough to stick to the schedule. If you feel like our training is too overwhelming or demands too much of your time, then I suggest you get your hands on our Glossika Spaced Repetition (GSR) audio files which are designed for people like you. So if you're ambitious, use GMS. If you're too busy or can't stick to a schedule, use GSR.



Glossika Levels

The first goal we have in mind for you is Fluency. Our definition of fluency is simple and easy to attain: speaking full sentences in one breath. Once you achieve fluency, then we work with you on expanding your expression and vocabulary to all areas of language competency. Our three levels correlate to the European standard:

* Introduction = A Levels

* Fluency = B Levels

* Expression = C Levels

The majority of foreign language learners are satisfied at a B Level and a few continue on. But the level at which you want to speak a foreign language is your choice. There is no requirement to continue to the highest level, and most people never do as a B Level becomes their comfort zone.

Glossika Publications

Each Glossika publication comes in four formats:

- * Print-On-Demand paperback text
- * E-book text (available for various platforms)
- * Glossika Mass Sentence audio files
- * Glossika Spaced Repetition audio files

Some of our books include International Phonetic Alphabet (IPA) as well. Just check for the IPA mark on our covers.

We strive to provide as much phonetic detail as we can in our IPA transcriptions, but this is not always possible with every language.

As there are different ways to write IPA, our books will also let you know whether it's an underlying pronunciation (phonemic) with these symbols: //, or if it's a surface pronunciation (phonetic) with these symbols: [].

IPA is the most scientific and precise way to represent the sounds of foreign languages. Including IPA in language training guides is taking a step away from previous decades of language publishing. We embrace the knowledge now available to everybody via online resources like Wikipedia which allow anybody to learn the IPA: something that could not be done before without attending university classes.

The editor of our Fluency Series, Michael Campbell, grew up using books that taught foreign languages in the traditional



way. For example, to say $/\ddot{u}/(IPA \text{ writes it as }/v/)$ those books go into elaborate detail about how to purse your lips together with what sounds. He felt very awkward doing it until he found a native speaker he could mimic. Then he realized it wasn't such an awkward thing and didn't need to hold his mouth in awkward positions to get the sounds right. Once he found out what this sound was, he found it completely unnecessary to re-read these descriptions in each book or language he tried. And then one day he discovered IPA, and that there was a symbol for this sound / y/. Starting from that point, he started jotting it and other letters into the pronunciation sections of his various language books meanwhile crossing out their lengthy descriptions. The IPA really is an international code and always has one letter to represent one and the same sound in any language. If you learn what each letter represents, you can use it to speak any language in the world with a high degree of phonetic accuracy. In fact, you probably already know most of the common letters in IPA.

To get started, just point your browser to Wikipedia's IPA page to learn more about pronouncing the languages we publish.

4 Secrets of the Mass Sentence Method

When learning a foreign language it's best to use full sentences for a number of reasons:

- 1. **Pronunciation**—In languages like English, our words undergo a lot of pronunciation and intonation changes when words get strung together in sentences which is has been well analyzed in linguistics. This may be easy to learn for European students, but for Asian students it can be really difficult. Likewise it is true with languages like Chinese where the pronunciations and tones from individual words change once they appear in a sentence. By following the intonation and prosody of a native speaker saying a whole sentence, it's much easier to learn rather than trying to say string each word together individually.
- 2. **Syntax**—the order of words, will be different than your own language. Human thought usually occurs in complete ideas. Every society has developed a way to express those ideas linearly by first saying what happened (the verb), or by first saying who did it (the agent), etc. Paying attention to this will accustom us to the way others speak.
- 3. **Vocabulary**—the meanings of words, never have just one meaning, and their usage is always different. You always have to learn words in context and which words they're paired with. These are called collocations. To "commit a crime" and to "commit to a relationship" use two different verbs in most other languages.



Never assume that learning "commit" by itself will give you the answer. After a lifetime in lexicography, Patrick Hanks "reached the alarming conclusion that words don't have meaning," but rather that "definitions listed in dictionaries can be regarded as presenting meaning potentials rather than meanings as such." This is why collocations are so important.

4. **Grammar**—the changes or morphology in words are always in flux. Memorizing rules will not help you achieve fluency. You have to experience them as a native speaker says them, repeat them as a native speaker would, and through mass amount of practice come to an innate understanding of the inner workings of a language's morphology. Most native speakers can't explain their own grammar. It just happens.

How to Use GMS and GSR

The best way to use GMS is to find a certain time of day that works best for you where you can concentrate. It doesn't have to be a lot of time, maybe just 30 minutes at most is fine. If you have more time, even better. Then schedule that time to be your study time every day.

Try to tackle anywhere from 20 to 100 sentences per day in the GMS. Do what you're comfortable with.

Review the first 50 sentences in the book to get an idea of what will be said. Then listen to the A files. If you can, try to write all the sentences down from the files as dictation without looking at the text. This will force you to differentiate all the sounds of the language. If you don't like using the A files, you can switch to the C files which only have the target language.

After dictation, check your work for any mistakes. These mistakes should tell you a lot that you will improve on the next day.

Go through the files once again, repeating all the sentences. Then record yourself saying all the sentences. Ideally, you should record these sentences four to five days in a row in order to become very familiar with them.

All of the activities above may take more than one day or one setting, so go at the pace that feels comfortable for you.



If this schedule is too difficult to adhere to, or you find that dictation and recording is too much, then take a more relaxed approach with the GSR files. The GSR files in most cases are shorter than twenty minutes, some go over due to the length of the sentences. But this is the perfect attention span that most people have anyway. By the end of the GSR files you should feel pretty tired, especially if you're trying to repeat everything.

The GSR files are numbered from Day 1 to Day 100. Just do one every day, as all the five days of review sentences are built in. It's that simple! Good luck.

Don't forget we also provide services at our Glossika Training Center in case you need any more help.

Supplementary

Sentence Mining

Sentence mining can be a fun activity where you find sentences that you like or feel useful in the language you're learning. We suggest keeping your list of sentences in a spreadsheet that you can re-order how you wish.

It's always a good idea to keep a list of all the sentences you're learning or mastering. They not only encompass a lot of vocabulary and their actual usage, or "collocations", but they give you a framework for speaking the language. It's also fun to keep track of your progress and see the number of sentences increasing.

Based on many tests we've conducted, we've found that students can reach a good level of fluency with only a small number of sentences. For example, with just 3000 sentences, each trained 10 times over a period of 5 days, for a total of 30,000 sentences (repetitions), can make a difference between a completely mute person who is shy and unsure how to speak and a talkative person who wants to talk about everything. More importantly, the reps empower you to become a stronger speaker.

The sentences we have included in our Glossika courses have been carefully selected to give you a wide range of expression. The sentences in our fluency modules target the kinds of conversations that you have discussing day-to-day activities, the bulk of what makes up our real-life conversations with friends and family. For some people these sentences may feel really boring, but these sentences are carefully selected to represent an array of discussing

17



events that occur in the past, the present and the future, and whether those actions are continuous or not, even in languages where such grammar is not explicitly marked—especially in these languages as you need to know how to convey your thoughts. The sentences are transparent enough that they give you the tools to go and create dozens of more sentences based on the models we give you.

As you work your way through our Fluency Series the sentences will cover all aspects of grammar without actually teaching you grammar. You'll find most of the patterns used in all the tenses and aspects, passive and active (or ergative as is the case in some languages we're developing), indirect speech, and finally describing events as if to a policeman. The sentences also present some transformational patterns you can look out for. Sometimes we have more than one way to say something in our own language, but maybe only one in a foreign language. And the opposite is true where we may only have one way to say something whereas a foreign language may have many.

Supplementary

Transformation Drills

A transformation is restating the same sentence with the same meaning, but using different words or phrasing to accomplish this. A transformation is essentially a translation, but inside the same language. A real example from Glossika's business module is:

- Could someone help me with my bags?
- Could I get a hand with these bags?

You may not necessarily say "hand" in a foreign language and that's why direct translation word-for-word can be dangerous. As you can see from these two sentences, they're translations of each other, but they express the same meaning.

To express yourself well in a foreign language, practice the art of restating everything you say in your mother language. Find more ways to say the same thing.

There are in fact two kinds of transformation drills we can do. One is transformation in our mother language and the other is transformation into our target language, known as translation.

By transforming a sentence in your own language, you'll get better at transforming it into another language and eventually being able to formulate your ideas and thoughts in that language. It's a process and it won't happen over night. Cultivate your ability day by day.

19



Build a bridge to your new language through translation. The better you get, the less you rely on the bridge until one day, you won't need it at all.

Translation should never be word for word or literal. You should always aim to achieve the exact same *feeling* in the foreign language. The only way to achieve this is by someone who can create the sentences for you who already knows both languages to such fluency that he knows the feeling created is exactly the same.

In fact, you'll encounter many instances in our GMS publications where sentences don't seem to match up. The two languages are expressed completely differently, and it seems it's wrong. Believe us, we've not only gone over and tested each sentence in real life situations, we've even refined the translations several times to the point that this is really how we speak in this given situation.

Supplementary

Substitution Drills

Substitution drills are more or less the opposite of transformation drills. Instead of restating the same thing in a different way, you're saying a different thing using the exact same way. So using the example from above we can create this substitution drill:

- Could someone help me with my bags?
- Could someone help me with making dinner?

In this case, we have replaced the noun with a gerund phrase. The sentence has a different meaning but it's using the same structure. This drill also allows the learner to recognize a pattern how to use a verb behind a preposition, especially after being exposed to several instances of this type.

We can also combine transformation and substitution drills:

- Could someone help me with my bags?
- Could someone give me a hand with making dinner?

So it is encouraged that as you get more and more experience working through the Glossika materials, that you not only write out and record more and more of your own conversations, but also do more transformation and substitution drills on top of the sentences we have included in the book.

21



Memory, The Brain, and Language Acquisition

by Michael Campbell

We encounter a lot of new information every day that may or may not need to be memorized. In fact, we're doing it all the time when we make new friends, remembering faces and other information related to our friends.

After some experience with language learning you'll soon discover that languages are just like a social landscape. Except instead of interconnected friends we have interconnected words. In fact, looking at languages in this way makes it a lot more fun as you get familiar with all the data.

Since languages are natural and all humans are able to use them naturally, it only makes sense to learn languages in a natural way. In fact studies have found, and many students having achieved fluency will attest to, the fact that words are much easier to recognize in their written form if we already know them in the spoken form. Remember that you already own the words you use to speak with. The written form is just a record and it's much easier to transfer what you know into written form than trying to memorize something that is only written.

Trying to learn a language from the writing alone can be a real daunting task. Learning to read a language you already speak is not hard at all. So don't beat yourself up trying to learn how to read a complicated script like Chinese if you have no idea how to speak the language yet. It's not as simple as one word = one character. And the same holds true with English as sometimes many words make up one idea, like "get over it".

What is the relationship between memory and sleep? Our brain acquires experiences throughout the day and records them as memories. If these memories are too common, such as eating lunch, they get lost among all the others and we find it difficult to remember one specific memory from the others. More importantly such memories leave no impact or impression on us. However, a major event like a birth or an accident obviously leaves a bigger impact. We attach importance to those events.

Since our brain is constantly recording our daily life, it collects a lot of useless information. Since this information is both mundane and unimportant to us, our brain has a built-in mechanism to deal with it. In other words, our brains dump the garbage every day. Technically speaking our memories are connections between our nerve cells and these connections lose strength if they are not recalled or used again.

During our sleep cycles our brain is reviewing all the events of the day. If you do not recall those events the following day, the memory weakens. After three sleep cycles, consider a memory gone if you haven't recalled it. Some memories can be retained longer because you may have anchored it better the first time you encountered it. An anchor is connecting your memory with one of your senses or another pre-existing memory. During your language learning process, this won't happen until later in your progress. So what can you do in the beginning?

A lot of memory experts claim that making outrageous stories about certain things they're learning help create that anchor where otherwise none would exist. Some memory experts picture

23



a house in their mind that they're very familiar with and walk around that house in a specific pre-arranged order. Then all the objects they're memorizing are placed in that house in specific locations. In order to recall them, they just walk around the house.

I personally have had no luck making outrageous stories to memorize things. I've found the house method very effective but it's different than the particular way I use it. This method is a form of "memory map", or spatial memory, and for me personally I prefer using real world maps. This probably originates from my better than average ability to remember maps, so if you can, then use it! It's not for everybody though. It really works great for learning multiple languages.

What do languages and maps have in common? Everything can be put on a map, and languages naturally are spoken in locations and spread around and change over time. These changes in pronunciations of words creates a word history, or etymology. And by understanding how pronunciations change over time and where populations migrated, it's quite easy to remember a large number of data with just a memory map. This is how I anchor new languages I'm learning. I have a much bigger challenge when I try a new language family. So I look for even deeper and longer etymologies that are shared between language families, anything to help me establish a link to some core vocabulary. Some words like "I" (think Old English "ic") and "me/mine" are essentially the same roots all over the world from Icelandic (Indo-European) to Finnish (Uralic) to Japanese (Altaic?) to Samoan (Austronesian).

I don't confuse languages because in my mind every language sounds unique and has its own accent and mannerisms. I can also use my memory map to position myself in the location where the language is spoken and imagine myself surrounded by the people of that country. This helps me adapt to their expressions and mannerisms, but more importantly, eliminates interference from other languages. And when I mentally set myself up in this way, the chance of confusing a word from another language simply doesn't happen.

When I've actually used a specific way of speaking and I've done it several days in a row, I know that the connections in my head are now strengthening and taking root. Not using them three days in a row creates a complete loss, however actively using them (not passively listening) three days in a row creates a memory that stays for a lifetime. Then you no longer need the anchors and the memory is just a part of you.

You'll have noticed that the Glossika training method gives a translation for every sentence, and in fact we use translation as one of the major anchors for you. In this way 1) the translation acts as an anchor, 2) you have intelligible input, 3) you easily start to recognize patterns. Pattern recognition is the single most important skill you need for learning a foreign language.

A lot of people think that translation should be avoided at all costs when learning a foreign language. However, based on thousands of tests I've given my students over a ten-year period, I've found that just operating in the foreign language itself creates a false sense of understanding and you have a much higher chance of



hurting yourself in the long run by creating false realities.

I set up a specific test. I asked my students to translate back into their mother tongue (Chinese) what they heard me saying. These were students who could already hold conversations in English. I found the results rather shocking. Sentences with certain word combinations or phrases really caused a lot of misunderstanding, like "might as well" or "can't do it until", resulted in a lot of guesswork and rather incorrect answers.

If you assume you can think and operate in a foreign language without being able to translate what's being said, you're fooling yourself into false comprehension. Train yourself to translate everything into your foreign language. This again is an anchor that you can eventually abandon when you become very comfortable with the new language.

Finally, our brain really is a sponge. But you have to create the structure of the sponge. Memorizing vocabulary in a language that you don't know is like adding water to a sponge that has no structure: it all flows out.

In order to create a foreign language structure, or "sponge", you need to create sentences that are natural and innate. You start with sentence structures with basic, common vocabulary that's easy enough to master and start building from there. With less than 100 words, you can build thousands of sentences to fluency, slowly one by one adding more and more vocabulary. Soon, you're speaking with natural fluency and you have a working vocabulary of several thousand words.

If you ever learn new in isolation, you have to start using it immediately in meaningful sentences. Hopefully sentences you want to use. If you can't make a sentence with it, then the vocabulary is useless.

Vocabulary shouldn't be memorized haphazardly because vocabulary itself is variable. The words we use in our language are only a tool for conveying a larger message, and every language uses different words to convey the same message. Look for the message, pay attention to the specific words used, then learn those words. Memorizing words from a wordlist will not help you with this task.

Recently a friend showed me his wordlist for learning Chinese, using a kind of spaced repetition flashcard program where he could download a "deck". I thought it was a great idea until I saw the words he was trying to learn. I tried explaining that learning these characters out of context do not have the meanings on his cards and they will mislead him into a false understanding, especially individual characters. This would only work if they were a review from a text he had read, where all the vocabulary appeared in real sentences and a story to tell, but they weren't. From a long-term point of view, I could see that it would hurt him and require twice as much time to re-learn everything. From the short-term point of view, there was definitely a feeling of progress and mastery and he was happy with that and I dropped the issue.

German Pronunciation

Classification

German belongs to the Germanic family and so is closely related to the other West Germanic languages of English, Scots, Frisian, Dutch, Afrikaans, Yiddish and other regional German languages such as Bavarian. It is also related to the North Germanic (Scandinavian) languages: Danish, Swedish, Norwegian, Faroese and Icelandic although the similarities may not be so obvious at first glance. Any previous knowledge of another Germanic language, including English, will help you immensely in acquiring German. German does not use as many Latin-based vocabulary as English does, so it may take longer to acquire more advanced vocabulary than if you were learning a Romance language.

German has many dialects and the version we use in this book is High German (Hochdeutsch) as spoken in central Germany. German is also spoken in Switzerland and Austria and although everybody understands Hochdeutsch, you may have trouble understanding them due to the differences in accent.

Grammar

This fluency series of books does not go into grammatical detail. This is why we recommend to use this course as a supplement to other studies, but if you are using it alone, then you can get a lot of the grammatical explanation online from Wikipedia and videos that teachers have shared.

When getting started with German, it is important to pay attention to verb/noun/adjective endings as they carry additional meanings. Since verbs indicate who does the action, you need to practice your verb endings carefully. Every noun in German can be classified as either feminine, masculine or neuter, and the words "the" (der/die/das) and "a" (ein/eine) change with the nouns they accompany accordingly. These words also change in direct object position (accusative), in indirect object position (dative), and in possessive position (genitive). Just listening to the recordings will help you become familiar with the usage of the vocabulary in these books, but when extending your vocabulary, you may need to reference a grammar chart. Things can get more confusing when you add adjectives to the word "a", and although you may find memorizing charts helpful, it is probably best to practice speaking with real people and keeping note of how they use the language. You probably don't need to use such complex phrasings in everyday discourse anyway.

Due to differences between your language and German, we advise you never to get stuck analyzing just one sentence. Word order can vary quite a lot. Oftentimes there is not enough data in one sentence to deduce what is happening. To take this method to heart, start off by going through the whole book listening to all 1000 sentences and take some occasional notes when you notice patterns. By learning how to notice these patterns, you are building the skills you need for natural language acquisition. Don't try to memorize any single sentence or any grammatical rules. Get a feel for how the sentences flow off the tongue.



The word order of German is quite strict. Verbs must come in second position (which involves some inversion when asking questions). Try to keep in mind the following general word order:

- 1. subject
- 2. verb or helping verb
- 3. adverb
- 4. object
- 5. time
- 6. place
- 7. verb participle
- 8. passive participle or modal

Certain subordinating conjunctions (most commonly: "because / weil" and "that / dass") will offset the verb to the last position.

When you first get started you'll find that the native speaker will speak long strings of syllables in such rapid succession that may think it's impossible to follow or imitate. This is due to the same problem mentioned above: too small of a data set to extract or deduce what you need to learn, and a lack of exposure to the language. To learn effectively, or whenever you get stuck, just sit back with your book and relax, play through all 1000 sentences in a single setting and let the repetitive parts of the phrases fill your ears and your brain. This will give you the exposure you need to start feeling the cadence of the language. Soon you'll be on the right track to mimicking these phrases just as a child does. A child will always have a rough approximation of speech before the age of five, but has no problem in saying complete sentences. So always focus first on fluency and continue to work hard on

perfecting your pronunciation, intonation, and accent over the long term.

As a foreigner, it may take you many years to master the language. We've given you about six to twelve months of training here depending on your personal schedule. Everything included here is just the basic of basics, so you really need to get to the point where all of these sentences become quite easy to manipulate and produce, and then you can spend the next five to ten years conversing in German and learning how to say more and more, learning directly inside the language without the need for translating. We've given you the tools to get to that point.

Stress

Stress is not indicated in German. There are several rules you can follow:

1. All words of Germanic origin have stress on the first syllable with the following notes:

A. German verbs have prefixes that look just like prepositions. In fact, they will separate and become just like English phrasal verbs, for example: mitkommen > komm mit (come with). If the preposition is still together with the verb, then the stress is still on the first syllable (the preposition part). Such prefixes include: ab-, an-, auf-, aus-, vor-, um-, zu-, sometimes über- and unter. The past participle of these verbs puts -ge- in the middle of the word. Some examples from this book include: einge-, reinge-, aufge-, ausge-, darge-, durchge-, heimge-, herge-, herausge-, heraufge-, hinge-, hinaufge-, hineinge-, hinterge-, losge-, mitge-, niederge-, überge-, umge-, unterge-, wegge-, widerge-, zusammenge-.

31



- B. There are a number of German verbs that have prefixes that cannot separate, and in this case, the stress happens on the first syllable of the main root of the word. These words include the following prefixes: be-, emp-, ent-, er-, ge-, miß- (pronounced miss-), ver- (pronounced fer-), zer- (pronounced tser-), among others.
- 2. If words come from a Latin or Romance language, then the stress is usually on the penultimate syllable. If you already know French, Spanish, or Italian, then you will be familiar with what kinds of words these are. For example: konzentrieren has the accent on -trie-.
- 3. Many Latin or Romance vocabulary has a special stress on the end of the word, for example, those ending in -tion or -té in French, -ción or -dad in Spanish. In German these may appear as -tion, -sion, -zion, -tät. And German follows the same rule that the stress occurs on that particular syllable.

Names

The Glossika Fluency series is a global production with over a hundred languages in development, so we include names from all the major languages and cultures around the world. Many of these are foreign to German speakers, and probably including yourself. However, it is of particular interest to us how languages deal with foreign names, both in localizing and dealing with them grammatically. In this edition we have not attempted to write the pronunciation of names, but left the pronunciation up to the native speaker. However, note how word endings are attached to names, because as a foreigner speaking German, you will

undoubtedly have to use foreign names. Also use these names to your advantage, as an anchor in each sentence to figure out how all the other parts of speech interact with the name.

IPA

Over the last century our knowledge of phonetics has improved greatly. All of this knowledge seems to have been known by the elite few professors and students of Linguistics departments scattered around the globe. But with the internet comes the explosion of information that is now accessible to everybody. Not only that, but language learners, even average language learners, are a lot smarter about the process of going about learning other languages than people were just a mere twenty or thirty years ago. It is now possible for teenagers to achieve fluency in any number of languages they want from the comfort of their own home just by using the resources available on the internet.

As well-informed language learners of the twenty-first century, we now have access to all the tools that make languages much easier to learn. If you can read other languages as well, there are literally thousands of blogs, discussion groups, communities and places to go on the internet to learn everything you want to know about language learning. There is still a lot of misinformation getting passed around, but the community is maturing. The days of using such hackneyed pronunciation guides are hopefully over.

All the secrets that linguists have had are now available to the general public. Linguists have been using the International Phonetic Alphabet (IPA) as a standard for recording languages,

where every letter is given one and only one sound, what is called a point of articulation. This enables linguists to talk about linguistic phenomena in a scientific and precise way. Since the point of articulation can be slightly different from language to language, a single letter like /t/ does not have a very specific point, but just a general area that we can call "alveolar" the location known as the alveolar ridge behind the teeth. IPA has extra diacritics available to indicate where the /t/ is to be pronounced. In a lot of cases, this information is not necessary for talking about the language in broad terms, especially topics unrelated to pronunciation, so as long as the language has no other kind of /t/ in that same area, there's no need to indicate the precise location: this is known as phonemic.

English is a good example. For example, we don't think about it much that {t} is pronounced differently in "take", "wanted", "letter", "stuff" and "important". If you're an American, the {t} in each of these words is actually pronounced differently: aspirated, as a nasal, as a flap, unaspirated, as a glottal stop. Maybe you never even realized it. But to a foreign learner of English, hearing all these different sounds can get very confusing especially when everybody says "it's a T!" but in reality they're saying different things. It's not that Americans don't hear the different sounds, it's just that they label all of the sounds as {t} which causes Americans to assume that what they're actually hearing are the same. What is more difficult however is to learn when a {t} is pronounced as a glottal stop or as a flap, etc. The task for the language learner is often underestimated by teachers.

Many letters in English have these variations which are called "allophones" and we can record them as separate letters in IPA or with diacritical marks. In order to indicate that this pronunciation is "precise" I should use square brackets: [th, t=, r, ?]. So we can say that although English has one phonemic /t/, in reality there are many allophones. Actually every language has allophones! So what we learn as spelling, or in a book, usually is just the general phonemic guide, and it differs quite a bit from the way people actually speak with allophones. When I'm learning a foreign language I always ask what the allophones are because it helps me speak that language much clearer and much more like a native.

Why does a language learner need a "precise" pronunciation guide?

Let's take the English learner again. If that person is told to always pronounce {t} exactly the same way, then his speech will actually become very emphatic, unnatural sounding and forced. To native speakers this learner will always have a strong foreign accent, have choppy pronunciation and be difficult to understand. We should always set our goals high enough even if we can't attain them perfectly, but at least we're pushing ourselves to achieve more than we would have otherwise. So if you have an accurate transcription of native speakers which indicates all the variations that they use, you will have access to a wealth of information that no other language learner had access to before. Not only that but you have the tools available for perfecting your pronunciation.



There is no better solution than IPA itself, the secret code of the linguists. Now the IPA is available in Wikipedia with links for each letter to separate pages with recordings and a list of languages that use those sounds.

Right from the beginning, you'll notice that German is spelled quite regularly, but that there are a few sounds that look quite different in the IPA. For example, the letter {r} will have various pronunciations depending on its position and the stress in the word. Unstressed after a schwa, it may become the single sound {e}. Before and after long vowels, it may be pronounced stronger, like the French gutteral {r}, and written [\beta].

Just as in English the letter {s} is often voiced and sounds like [z]. Unlike English, this often occurs at the beginning of words as well as between vowels. It is still pronounced [s] in other positions, especially next to consonants.

The English {sh} is written {sch} in German. If you come across {sh} in German, the two sounds must be pronounced separately.

Like English, {ch} may have several pronunciations depending on where the word came from. But usually it is pronounced like the gutteral sound, just as in the name "Bach" and written in IPA as [x]. Words from English will be pronounced as in English. Words from French will be pronounced as in French.

The hardest part of German pronunciation might possibly be the vowels, as each vowel has a pair of long and short. We write these as different IPA letters in this course. The only one we do not differentiate is {a}. Long and short vowels follow more or less the same rules in the other Germanic languages, including English. If there is only one consonant following a vowel, the vowel is usually long, but if there are two or more consonants, then the vowel is short. This rule is often broken on single syllable words however. And you may end up with minimal pairs like Weg [ve:k] and weg [ve:k]. Here is a table of the vowels:

Long	Short	Written
i	L	ih, ie; i
У	Υ	üh; ü
u	Ω	uh; u
е	3	ee, eh, äh; ä
Ø	œ	öh; ö
0	Э	oo, oh; o
а	а	aa, ah; a

A single unstressed {e} is often pronounced as a schwa [ə] just as in English. R-flavoured vowels will include an ending with [-e].

Diphthongs	Written
ai	[ai]
ei	[ai]
eu	[ɔy]
äu	[ɔy]
ie	[i]



If you're having trouble with the pronunciation of any sentence or word, please consult the IPA transcription whenever in doubt. There are also descriptions of every IPA symbol on Wikipedia with sound files for your reference.

Don't forget that if you ever get frustrated, just go back through all 1000 sentences and relax while you listen. No need to force yourself to remember or repeat during this. This is just to help clear your mind of a few problematic sentences. Chances are, if you keep moving through all the sentences, those troublesome sentences will no longer be troublesome when you loop back around again.

Glossika Mass Sentences

_		
	1001	

- Mave you seen any of her paintings?
- I Hast du ihre Bilder gesehen?
- [hast du isə bilde gəzeən ||]

- I saw some of her work last week.
- Letzte Woche habe ich ein paar gesehen.
- [letstə voxə habə ıç ajn p^hav gəzeən ||]

- Brigitte works in a factory, but she's had a lot of different jobs.
- Brigitte arbeitet in einer Fabrik, aber sie hatte vorher viele unterschiedliche Stellen.
- [buigitə aebajtet in ajne fabuk | abe zi hatə foehe filə unteufidliçə ftelən ||]



- Five years ago she was a waitress in a restaurant.
- Vor fünf Jahren war sie Kellnerin in einem Restaurant.
- [for fynf jarən var zi khelnerin in ajuəm restorən ||]

1005

- After that, she worked on a farm, but she didn't enjoy it very much.
- Danach hat sie auf einem Bauernhof gearbeitet, aber es hat ihr nicht besonders gefallen.
- [danax hat zi auf ajnəm baueknhof gəarbajtet | abr es hat ik niçt bəzənders gəfalən ||]

- N Do you know Jianhong's sister?
- **W** Kennst du Jianhongs Schwester?
- R [k enst du (...)s ∫veste ||]

- 1	Λ	n	a l
_ 1	w	w	1

- I've seen her a few times, but I've never spoken to her.
- Ich habe sie ein paar Mal gesehen, aber nie mit ihr gesprochen.
- П [ıç habə zi ajn pʰaɐ mal gəzeən | abɐ ni mɪt iʁ gə∫ркохі́п [l]

- Mave you ever spoken to her?
- **I** Hast du jemals mit ihr gesprochen?
- [hast du jemals mit ik gə∫pkoxn |]

- I met her at a party last week. She's very nice.
- Ich habe sie letzte Woche auf einer Party getroffen. Sie ist sehr nett.



1010

- Somebody cleans the office every day. > The office is cleaned every day.
- Jemand macht jeden Tag das Büro sauber. Das Büro wird jeden Tag sauber gemacht.
- igedn thak and bar das para fill as para fil

1011

- Somebody cleaned the office yesterday. > The office was cleaned yesterday.
- Jemand hat das Büro gestern sauber gemacht. Das Büro wurde gestern sauber gemacht.
- | [jemant hat das byko gesten zaube gəmaxt || das byko vuedə gesten zaube gəmaxt ||]

- Butter is made from milk.
- Butter wird aus Milch hergestellt.
- [bute viet aus milç heegəstelt ||]

G _{LOSSIK} A	E
-----------------------	---

- Oranges are imported into Canada.
- Orangen werden nach Kanada exportiert.
- [oranzu naz k_pauada eksportiet ||]

1014

- How often are these rooms cleaned?
- Wie oft werden diese Zimmer sauber gemacht?
- [vi oft verdņ dizə tshur zaubr gəmaxt ||]

- I'm never invited to parties.
- Ich wurde noch nie zu Partys eingeladen.
- [ıç vuedə nox ni tshu phaetıs ajngəladı ||]



- This house was built one hundred (100) years ago.
- Dieses Haus wurde vor hundert Jahren gebaut.
- [dizəs haus vurdə for hundrt jakən gəbaut ||]

1017

- These houses were built one hundred (100) years ago.
- Diese Häuser wurden vor hundert Jahren gebaut.
- [I | [dizə həyze vuedn foe hundet jakən gəbaut | |]

- When was the telephone invented?
- Wann wurde das Telefon erfunden?
- [van vurdə das thelefon erfundı ||]

- We weren't invited to the party last week.
- Wir wurden nicht zur Party letzte Woche eingeladen.
- [vie vuedņ nīçt tshue phaeti letstə voxə ajngəladņ ||]

1020

- Was anybody injured in the accident?
- Wurde jemand beim Unfall verletzt?
- [vuedə jemant bajm unfal ferletst ||]

- Two people were taken to the hospital.
- Zwei Personen wurden ins Krankenhaus gebracht.
- 🔃 | [tsʰvaj pʰeɐzonən vuɐdn̩ ıns kʰʁaŋkənhaus gəbʁaxt ||]



- I was born in Colombia in nineteen eighty-nine (1989).
- Ich wurde neunzehnhundert neunundachtzig in Kolumbien geboren.
- П [iç vuedə nəyntsenhundet nəynundaxtsiç in kholumbiən gəboкən ||]

1023

- Where were you born? In Taipei.
- Wo wurdest du geboren? In Taipei.
- [] [vo vurdest du gəborən] [] [] []

- The telephone was invented by Bell in eighteen seventy-six (1876).
- Das Telefon wurde achtzehnhundert sechsundsiebzig von Bell erfunden.
- [das thelefon vurdə axtsenhundrt zeksundziptsiç fən bel erfundn ||]

- I was bitten by dog a few days ago.
- Ich wurde vor ein paar Tagen von einem Hund gebissen.
- [Iç vuedə foe ajn phae thagn fon ajnəm hunt gəbisn ||]

1026

- Do you like these paintings? They were painted by a friend of mine.
- Gefallen dir diese Bilder? Sie wurden von einem Freund von mir gemalt.
- [gəfalən diz bildz || sblud qizə bildz || shlud qizə men qizə bildz || shlud qizə men qizə bildz || shlud qizə bildz || shlud

- Are these rooms cleaned every day?
- Werden diese Zimmer jeden Tag sauber gemacht?
- [veedn dizə tshime jedn thak zaube gəmaxt ||]



- Glass is made from sand.
- OB Glas wird aus Sand hergestellt.
- [| glas viet aus zant heegəstelt |]

1029

- Stamps are sold at the post office.
- **DE** Briefmarken gibt's bei der Post.
- [britanski der bp. [p.] [prikang ing prikang i li]

- This word is not used very often.
- Dieses Wort wird nicht sehr oft benutzt.
- [|| tstuned the year to the second | | M

- Are we allowed to park here?
- Dürfen wir hier parken?
- [dyefn vie hie phaekn ||]

1032

- Mow is this word pronounced?
- Wie wird das Wort ausgesprochen?
- [vi viet das voet ausgəsprox | | [III]

- The house was painted last month.
- Das Haus wurde letzten Monat gestrichen.
- [das haus vurdə letstn monat gestriçən ||]



- My phone was stolen a few days ago.
- Mein Handy wurde vor ein paar Tagen gestohlen.
- majn handi vuedə foe ajn phae thagn ge∫tolən ||]

1035

- M Three people were injured in the accident.
- Drei Leute wurden beim Unfall verletzt.
- [draj loyto vuedņ bajm unfal ferletst ||]

- (N) When was this bridge built?
- Wann wurde diese Brücke gebaut?
- [| van vuedə dizə bxykə gəbaut ||]

- I wasn't woken up by the noise.
- Ich wurde nicht durch das Geräusch wach. Ich wurde nicht vom Geräusch geweckt.
- fom gərəy gəvekt ||]

1038

- M How were these windows broken?
- Warum sind diese Fenster kaputt gegangen?
- [varum zint dizə fenstr k^haput gəganən ||]

- Were you invited to Adrian's party last week?
- Wurdest du zu Adrians Party letzte Woche eingeladen?
- [vuedest du tshu adrians phaeti letstə voxə ajngəladı |]



- N Football is played in most countries of the world.
- Fußball wird fast überall auf der Welt gespielt.
- [fusbal viet fast ybekal auf dek velt gəspilt ||]

1041

- Why did the email get sent to the wrong address?
- Warum wurde diese Email an eine falsche Adresse geschickt?
- [varom vurdə dizə imel an ajnə falfə adresə dəlikt ||]

- A garage is a place where cars are repaired.
- Eine Werkstatt ist ein Platz, wo Autos repariert werden.
- [ajnə verkstat ıst ajn p^hlats | vo autos rebariet nerdü ||]

GLOSSIKA I
-33

- EN Where were you born?
- **DE** Wo wurdest du geboren?
- IPA [no sapara []]

1044

- EN How many languages are spoken in Switzerland?
- Œ Wieviele Sprachen werden in der Schweiz gesprochen?
- IPA

- EN Somebody broke into our house, but nothing was stolen.
- Œ Jemand ist bei uns eingebrochen, aber es wurde nichts gestohlen.
- (IPA) [jemant ist baj uns ajngəbkoxn | abe es vuedə niçts ge∫tolən ||]



- When was the bicycle invented?
- Wann wurde das Fahrrad erfunden?
- | [van vuedə das farrat entondu | |]

1047

- I saw an accident yesterday. Two people were taken to the hospital.
- Ich habe gestern einen Unfall gesehen. Zwei Personen wurden ins Krankenhaus gebracht.
- [iç habə gesten ajnən unfal gəzeən || tshvaj pheezonən vuedn ins khankənhaus gəbraxt ||]

- Paper is made from wood.
- Papier wird aus Holz hergestellt.
- [phapie viet aus holts heegostelt ||]

- There was a fire at the hotel last week. Two of the rooms were damaged.
- Es gab ein Feuer letzte Woche im Hotel. Zwei Zimmer wurden beschädigt.
- [es gap ajn fəje letstə voxə ım hotl || tshvaj tshıme vuedn bəsedikt ||]

1050

- Where did you get this picture? It was given to me by a friend of mine.
- Woher hast du das Bild? Ein Freund von mir hat es mir gegeben.
- [voher hast du das bilt || ajn froynt fon mir hat es mir gogebņ ||]

- Many British programs are shown on American television.
- Im amerikanischen Fernsehen werden viele englische Serien ausgestrahlt.
- ansdəltrajt ||] [im amerikanılu ternzeən nesqu tijə süllilə seriu



- Did Aleksey and Anastasia go to the wedding? No, they weren't invited.
- Sind Aleksey und Anastasia zur Hochzeit gegangen?

 Nein, sie wurden nicht eingeladen.
- [zɪnt (...) unt (...) tshue həxtsajt gəganən || najn | zi vuedn nıçt ajngəladn ||]

1053

- How old is this movie? It was made in nineteen sixty-five (1965).
- Wie alt ist der Film? Er wurde neunzehnhundert fünfundsechzig gedreht.
- [vi alt ist der film || er vurdə nəyntsenhondrt fynfundzeçtsiç gədret ||]

- My car was stolen last week, but the next day it was found by the police.
- Mein Auto wurde letzte Woche gestohlen, aber einen Tag später von der Polizei gefunden.
- [majn auto vuedə letstə voxə ge∫tolən | abe ajnən t^hak ∫pete fən deк p^holitsaj gəfundn ||]

G _{LOSSIK} A

- Arturo was born in Havana.
- **I** Arturo wurde in Havanna geboren.
- [(...) vurdə ın hafana gəborən ||]

1056

- Anna was born in Rome.
- Manna wurde in Rom geboren.
- [| ana vuedə in kom dəporəu |]

- Mer parents were born in Rio de Janeiro.
- Ihre Eltern wurden in Rio de Janeiro geboren.
- [| [irə eşten vnequ ıu (...) (...) dəporəu |]



- I was born in London.
- Ich wurde in London geboren.
- [l' c vusqs in jouque déporse |]

1059

- My mother was born in Paris.
- Meine Mutter wurde in Paris geboren.
- [majus mote and in b_paris deporsu ||]

- Somebody is painting the door. The door is being painted.
- Jemand streicht die Tür. Die Tür ist gestrichen worden.
- [jemant strajçt di thye || di thye ist gestriçən voedn ||]

- 1	061	

- My car is at the garage. It's being repaired.
- Mein Auto ist in der Werkstatt. Es wird repariert.
- [majn auto ist in der nerkltat || se nist rebarist ||]

- Some new houses are being built across from the park.
- Es werden einige neue Häuser gegenüber vom Park gebaut.
- [es veedņ ajnīgə nojə həyze gegenybe fəm phaek gəbaut

- The office is being cleaned right now.
- Das Büro wird jetzt gerade sauber gemacht.
- [das bywo viet jetst gəradə zanpa dəmaxt ||]



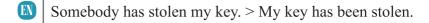
1064

- EN The office is cleaned every day.
- (DE) Das Büro wird jeden Tag sauber gemacht.
- (IPA) [das byko viet jedn thak zaube gəmaxt ||]

1065

- EN In the United States, football games are usually played on the weekends, but no big games are being played next weekend.
- Œ In Amerika gibt's Football Spiele normalerweise am Wochenende, aber nächstes Wochenende gibt's keine wichtigen Spiele.
- In amerika gipts fotbal spila normalervajza am (IPA) voxenəndə | abr nekstəs voxenəndə gipts khajnə viçtigi ∫pilə ||]

- EN Somebody has painted the door. > The door has been painted.
- **DE** Jemand hat die Tür gestrichen. Die Tür wurde gestrichen.
- [jemant hat di thye gestriçən || di thye vuedə gestriçən || (IPA



- Jemand hat meinen Schlüssel gestohlen. Mein Schlüssel wurde gestohlen.
- [jemant hat majnən flysl geftolən || majn flysl vuedə geftolən ||]

1068

- Somebody has stolen my keys. > My keys have been stolen.
- Jemand hat meine Schlüssel gestohlen. Meine Schlüssel wurden gestohlen.
- [jemant hat majnə flysl geftolən || majnə flysl vurdn geftolən ||]

- Nobody has invited me to the party. > I haven't been invited to the party.
- Niemand hat mich zur Party eingeladen. Ich wurde nicht zur Party eingeladen.
- [nimant hat mıç ts^hue p^haeti ajngəladı || ıç vuedə nıçt ts^hue p^haeti ajngəladı ||]



- Has somebody washed this shirt? > Has this shirt been washed?
- Hat jemand das Hemd gewaschen? Wurde dieses Hemd gewaschen?
- [hat jemant das hemt gəvaʃn || vuɐdə dizəs hemt gəvaʃn ||]

1071

- M The room isn't dirty anymore. It's been cleaned.
- Dieses Zimmer ist nicht mehr schmutzig. Es wurde sauber gemacht.
- [dizəs tshime ist nict mer lmotsic || es vanqə zanpa dəmaxt ||]

- The room was cleaned yesterday.
- Das Zimmer wurde gestern sauber gemacht.
- [das tshur vuedə gesten zaube gəmaxt ||]

1	'n	73
ш	m	73

- I can't find my keys. I think they've been stolen.
- Ich kann meine Schlüssel nicht finden. Ich denke, sie wurden gestohlen.
- [ıç k^han majnə flysl nıçt fındı || ıç deŋkə | zi vuɐdı geftolən ||]

- My keys were stolen last week.
- Meine Schlüssel wurden letzte Woche gestohlen.
- [majnə flysl vurdn letstə voxə geftələn ||]

- The car's being repaired. > The car's getting repaired.
- Das Auto wird repariert.
- [das auto viet rebariet ||]



- A bridge is being built. > A bridge is getting built.
- **I** Eine Brücke wird gebaut.
- [| ajnə brykə viet gəbaut |]

1077

- The windows are being washed. > The windows are getting washed.
- Die Fenster werden gewaschen.
- [di fenste veedn gəva [n ||]

- The grass is being cut. > The grass is getting cut.
- Das Gras wird geschnitten.
- [| tinted pain sand saperated | [| [| [|

G _{LOSSIK} A

- The office is being cleaned. > The office is getting cleaned.
- Das Büro wird sauber gemacht.
- [das byko viet zaube gəmaxt ||]

1080

- The shirts have been ironed. > The shirts got ironed.
- Die Hemden wurden gebügelt.
- [di hemdn vurdn gəbygelt ||]

- The window's been broken. > The window got broken.
- Das Fenster ist kaputt gegangen.
- [das fenste ist khaput gəganən ||]



- The roof is being repaired. > The roof is getting repaired.
- Das Dach wird repariert.
- [das dax viet rebariet ||]

1083

- The car's been damaged. > The car got damaged.
- Das Auto wurde beschädigt.
- [| das auto vuedə bəsedikt |]

- The houses are being torn down. > The houses are getting torn down.
- Die Häuser werden abgerissen.
- [| [di həyze verdü apgerisü | |]

G _{LOSSIK} A

- The trees have been cut down. > The trees got cut down.
- Die Bäume wurden gefällt.
- [di boymə vurdn gəfelt ||]

1086

- They've been invited to a party. > They got invited to a party.
- DE Sie wurden zu einer Party eingeladen.
- [zi vuɐdn̩ tsʰu ajnɐ pʰaɐti ajngəladn̩ ||]

- I can't use my office right now. It's being painted.
- Ich kann mein Büro zur Zeit nicht benutzen. Es wird gestrichen.
- \mathbb{R} [Iç k^h an majn byko ts^h ue ts^h ajt nıçt bənutsən || Es viet



- We didn't go to the party. We weren't invited.
- Wir sind nicht zur Party gegangen. Wir wurden nicht eingeladen.
- [vie zint niçt tshue phaeti gəganən || vie vuedn niçt ajngəladn ||]

1089

- The washing machine was broken. It's been repaired now.
- Die Waschmaschine ist kaputt gegangen. Sie wird gerade repariert.
- | [di vafmafinə ıst khaput gəganən || zi vitt gəkadə

- The washing machine was getting repaired yesterday afternoon.
- Die Waschmaschine wurde gestern Nachmittag repariert.
- [di vasmasinə vuedə gesten naxmıtak kepakiet ||]

- 1	091	1
	11157	1

- A factory is a place where things are made.
- Eine Fabrik ist ein Ort, an dem Dinge hergestellt werden.
- [ajnə fabuk ıst ajn oet | an dem dıŋə heegəstelt veedn ||

- | How old are these houses? When were they built?
- Wie alt sind diese Häuser? Wann wurden sie gebaut?
- [vi alt zint dizə həyve || van vuedn zi gəbaut ||]

- Is the computer being used at the moment? Yes, Boris is using it.
- Wird der Computer zur Zeit benutzt? Ja, Boris benutzt ihn gerade.
- bənutst in gəradə ||] | [viet der k_pəmbinte te_pne te_pait pənntet || ia | porie



- I've never seen these flowers before. What are they called?
- Ich habe diese Blumen noch nie zuvor gesehen. Wie heißen sie?
- [ıç habə dizə blumən nox ni tshufor gəzeən || vi hajsn zi

1095

- My sunglasses were stolen at the beach yesterday.
- Meine Sonnenbrille wurde mir gestern am Strand gestohlen.
- [majnə zənənbulə vuedə mie gesten am stuant gestolən

- The bridge is closed. It got damaged last week, and it hasn't been repaired yet.
- Die Brücke ist gesperrt. Sie wurde letzte Woche beschädigt und wurde noch nicht repariert.

It hasn't gotten repaired yet.

I Es ist noch nicht repariert.

[[es ist nox nict rebariet ||]

1098

Please be quiet. I'm working.

Bitte sei leise. Ich arbeite.

[| stie zaj lajzə | ıç aebajtə |]

1099

It isn't raining right now.

I Es regnet im Moment nicht.

[[ES REGUET IM MOMENT HIGT ||]



_			

- Nhat are you doing tonight?
- Was machst du heute Abend?
- [vas makst du hoytə abent ||]

- I was working when she arrived.
- Als sie angekommen ist, habe ich gerade gearbeitet.
- [als zi angəkəmən ıst | habə ıç gəkadə gəarbajtet ||]

- It wasn't raining, so we didn't need an umbrella.
- Es hat nicht geregnet, deswegen haben wir keinen Regenschirm gebraucht.
- | [es hat nıçt gəʁegnet | desvegn habn viɐ kʰajnən | legən∫iɐm gəbʁauxt ||]

- What were you doing at three o'clock (3:00)?
- Was hast du um drei Uhr gemacht?
- [vas hast du um draj ur gəmaxt ||]

1104

- These offices aren't cleaned every day.
- Diese Büros werden nicht jeden Tag sauber gemacht.
- [dizə bykos verdn nıçt jedn thak zaubr gəmaxt ||]

- The office was cleaned yesterday. The office got cleaned yesterday.
- Das Büro wurde gestern gereinigt.
- [das byso vuedə gesten gəsajnıkt ||]



- How was the window broken? How did the window get broken?
- Warum ist das Fenster kaputt gegangen?
- [vakum ist das fenste khaput gəganən ||]

1107

- I've lived in this house for ten (10) years.
- Ich habe zehn Jahre in diesem Haus gewohnt.
- [Iç habə tshen jarə ın dizəm haus gəvont |]

- Dietrich has never ridden a horse.
- Dietrich ist noch nie geritten.
- [ditric ist nox ui dəriti ||]

- Filippa hasn't been to South America.
- Filippa war noch nie in Südamerika.
- [filipa var nox ni in zydamerika ||]

1110

- Where have Daisuke and Aiko gone?
- Wohin sind Daisuke und Aiko gegangen?
- [vohin zint (...) unt (...) gəgaŋən ||]

- I like coffee, but I don't like tea.
- Ich trinke gerne Kaffee, aber ich mag keinen Tee.
- [] [iç t^hκιηκο gevno k^hafε | abv iç mak k^hajnon t^hε ||]



- M Gabriele doesn't go out very often.
- **DE** Gabriele geht nicht gerne aus.
- [| gabrilə get nıçt gernə aus | |]

1113

- What do you usually do on weekends?
- Was machst du normalerweise am Wochenende?
- [vas makst du noemaleevajzə am voxenəndə ||]

- Does Fyodor live alone?
- Lebt Fyodor alleine?
- [lept (...) alajnə ||]

- I didn't watch TV yesterday.
- Ich habe gestern kein Fernsehen geschaut.
- [iç habə gesten k^hajn feknzeən gəʃaut ||]

1116

- It didn't rain last week.
- **DE** Letzte Woche hat es nicht geregnet.
- [letstə voxə hat es nıçt gəreduet ||]

- Mhat time did Fabio and Donatella go out?
- Um wieviel Uhr sind Fabio und Donatella ausgegangen?
- [om vifil us zint (...) ont (...) ausgəganən ||]



Do you work at night?

DE Arbeitest du nachts?

[aebajtest du naxts ||]

1119

Where are they going?

Was machen sie?

[vas maxn zi ||]

1120

Why are you looking at me?

Warum schaust du mich an?

[varum ʃaust du miç an ||]



- EN Does Xenia live near you?
- DE Wohnt Xenia in deiner Nähe?
- (IPA) [vont (...) in dajne neə ||]

1122

- Do you like to cook?
- DE Kochst du gerne?
- [k^hoçst du geenə ||] (IPA)

- EN Is the sun shining?
- DE Scheint die Sonne?
- [sajnt di zonə ||] IPA



- What time do the stores close?
- Um wieviel Uhr schließen die Läden?
- [M] [om vifil ur ∫lish qi leqh ||]

1125

- Is Franz working today?
- **III** Arbeitet Franz heute?
- [arbajtet frants hoytə ||]

- What does this word mean?
- Was bedeutet dieses Wort?
- [vas bədəytet dizəs vort ||]



127

- Are you feeling all right?
- Œ Geht es dir gut?
- (IPA) [get es die gut ||]

- Heidi doesn't work at night.
- Œ Heidi arbeitet nicht nachts.
- IPA [hajdi avbajtet nıçt naxts ||]

- EN I'm very tired. I don't want to go out tonight.
- Œ Ich bin sehr müde. Ich möchte heute Abend nicht ausgehen.
- [ıç bın zek mydə || ıç mæçtə həytə abent nıçt ausgəhen



- I'm very tired. I'm not going out tonight.
- Ich bin sehr müde. Ich gehe heute Abend nicht aus.
- [Ic piu ser midə | Ic dea ponta apeut uict ans |]

1131

- [N] Takahiro's not working this week. He's on vacation.
- Takahiro arbeitet diese Woche nicht. Er hat Urlaub.
- [(...) arbajtet dizə voxə nıçt || er hat urlaup ||]

- My parents are usually at home. They don't go out very often.
- Meine Eltern sind immer zu Hause. Sie gehen nicht oft aus.
- [majnə elten zınt ıme tshu hauzə || zi geən nıçt əft aus ||]

	33

- Mitsuko has traveled a lot, but she doesn't speak any foreign languages.
- Mitsuko ist viel gereist, aber sie spricht keine Fremdsprachen.
- | [mitsuko ist til dərajst | apa zi lbrict k_pajuə

- You can turn off the television. I'm not watching it.
- Du kannst den Fernseher ausschalten. Ich schaue nicht mehr.
- [du khanst den fernzer ausfalth | ic fans nict mer |]

- Flora has invited us to her party next week, but we're not going.
- Flora hat uns zu ihrer Party nächste Woche eingeladen. Aber wir gehen nicht hin.
- [flora hat ons tshu ire bhasti uscstə noxə ajudəladı || aps nick bir hir ||]



- Where were your shoes made?
- Wo sind deine Schuhe gemacht worden?
- [vo zint dajnə suə gəmaxt vordn ||]

1137

- Did you go out last night?
- **DE** Bist du gestern Abend ausgegangen?
- [bist du gesten abent ausgeganen ||]

- What were you doing at ten thirty (10:30)?
- Was hast du um halb elf gemacht?
- [vas hast du um halp ɛlf gəmaxt ||]



- Where was your mother born?
- Wo wurde deine Mutter geboren?
- [| vo vuedo dajno mute goboson |]

1140

- Has Marco gone home?
- Ist Marco nach Hause gegangen?
- [Ist (...) nax hauzə gəgaŋən ||]

- What time did he go?
- Um wieviel Uhr ist er gegangen?
- [om vifil uk ist er gəganən ||]



- (EN) When were these houses built?
- Wann wurden diese Häuser gebaut?
- 🔃 | [van vuedn dizə həyze gəbaut ||]

1143

- | Has Konstantin arrived yet?
- Ist Konstantin schon da?
- [ist (...) ∫on da ||]

- Why did you go home early?
- Warum bist du so früh nach Hause gegangen?
- [varom bist du zo fry nax hauzə gəganən ||]



- EN How long have they been married?
- Œ Wie lange sind sie schon verheiratet?
- IPA [vi lanə zınt zi son ferhajkatet ||]

1146

- Milena's lost her passport.
- Œ Milena hat ihren Pass verloren.
- [(...) hat iron b_p as terloron ||] IPA

- EN This bridge was built ten (10) years ago.
- Œ Die Brücke wurde vor zehn Jahren gebaut.
- [di prake ang epan espan []] IPA



- Mave you finished your work yet?
- Bist du schon mit deiner Arbeit fertig?
- [bist du ∫on mit dajne aebajt feetiç ||]

1149

- This town is always clean. The streets get cleaned every day.
- Die Stadt ist immer sauber. Die Straßen werden jeden Tag gereinigt.
- Barajurkt ||] [qi ltat ıst ıma sanpa || qi ltrash neadu lequ t_pak

- I've just made some coffee. Would you like some?
- Ich habe gerade Kaffee gemacht. Möchtest du einen?
- [Iç habə gəradə khafe gəmaxt || mæçtest du ajnən ||]

- This is a very old photograph. It was taken a long time ago.
- Das ist ein sehr altes Photo. Es wurde vor langer Zeit gemacht.
- [das ist ajn zek altəs foto || ɛs vuedə foe laŋe tshajt gəmaxt ||]

1152

- Paolo's bought a new car.
- Paolo hat sich ein neues Auto gekauft.
- [(...) hat zıç ajn nojes auto gəkauft ||]

- I'm going to take an umbrella with me. It's raining.
- Ich nehme einen Regenschirm mit. Es regnet.
- [ic neme ajuen redeuljim mit || es reduet ||]



1154

- Why are you so tired? Did you go to bed late last night?
- Warum bist du so müde? Bist du gestern spät ins Bett gegangen?
- [varum bist du zo mydə || bist du gesten spet ins bet gəganən ||]

1155

- Where are the chocolates? Have you eaten all of them?
- Wo ist die Schokolade? Hast du sie komplett aufgegessen?
- [vo ıst di ʃokoladə || hast du zi kʰəmplet aufgəgesn̩ ||]

- M How is your new job? Are you enjoying it?
- Wie ist deine neue Arbeit? Gefällt sie dir?
- [vi ist dajnə nojə aebajt || gəfelt zi die ||]

- My car was badly damaged in the accident, but I was okay.
- Beim Unfall wurde mein Auto schwer beschädigt, mir ist aber nichts passiert.
- [bajm unfal vuedə majn auto svee bəsedikt | mie ist abe niçts phasiet ||]

1158

- Giuliana has a car, but she doesn't drive it very often.
- Giuliana hat ein Auto, aber sie benutzt es nicht oft.
- [(...) hat ain auto | abe zi bənutst ɛs nıçt əft ||]

- Kasumi isn't at home. She's gone away for a few days.
- Kasumi ist nicht zu Hause. Sie ist ein paar Tage weggegangen.
- [(...) ist niçt ts^hu hauzə || zi ist ajn p^hav t^hagə vegeganən



- I don't understand the problem. Can you explain it again?
- Ich verstehe dieses Problem nicht. Kannst du mir es bitte noch mal erklären?
- [iç feefteə dizəs phrəbləm niçt || khanst du mir es bitə nox mal erklerən ||]

1161

- Kenichi's in his room. He's listening to music.
- **I** Kenichi ist in seinem Zimmer. Er hört Musik.
- [(...) ist in zajnəm tshime || ee hæet muzik ||]

- I don't know how to say this word. How is it pronounced?
- Ich weiß nicht, wie man dieses Wort ausspricht. Wie spricht man es aus?
- Es aus ||] [1¢ vajs nı¢t | vi man dizəs vort ausbrı¢t || vi ∫brı¢t man

- M How do you open this window? Can you show me?
- Wie macht man dieses Fenster auf? Kannst du es mir bitte zeigen?
- [vi maxt man dizəs fenste auf || k^hanst du es mie bitə ts^hajgn ||]

- I cleaned my room yesterday.
- Gestern habe ich mein Zimmer aufgeräumt.
- [gesten habə iç majn tshime aufgərəymt ||]

- Menrik studied engineering in college.
- Henrik hat einen Ingenieurabschluss.
- [henrik hat ajnon inzenøraplos ||]



- I've cleaned my room.
- Ich habe mein Zimmer aufgeräumt.
- [Iç habə majn tshime aufgərəymt ||]

1167

- Magda has lived in Miami for thirteen (13) years.
- Magda hat dreizehn Jahre in Miami gelebt.
- [magda hat drajtsen jarə ın (...) dəlɛbt ||]

- These rooms are cleaned every day. These rooms get cleaned every day.
- Diese Räume werden jeden Tag gereinigt.
- [| [dizə wəymə verdin jedin thak gərajnıkt | |]

- My car has been repaired.
- Mein Auto ist repariert worden.
- [majn auto ist rebariet voedu ||]

1170

- I made a cake yesterday.
- Ich habe gestern einen Kuchen gebacken.
- [ıç habə gesten ajnən khuxn gəbakn ||]

- I've made some coffee.
- Ich habe Kaffee gemacht.
- [Iç habə k^hafe gəmaxt ||]



- N Somebody broke this window last night.
- Jemand hat gestern Nacht das Fenster eingeschlagen.
- [jemant hat gesten naxt das fenste ajngəʃlagn ||]

1173

- Nomebody's broken this window.
- Jemand hat das Fenster eingeschlagen.
- [jemant hat das fenste ajngəʃlagn ||]

- This window was broken last night. This window got broken last night.
- Dieses Fenster wurde gestern Nacht eingeschlagen.
- [[dizəs fenste vuedə gesten naxt ajngəʃlagn |]

- I washed my hands because they were dirty.
- Ich habe meine Hände gewaschen, weil sie dreckig waren.
- 🔃 [iç habə majnə hendə gəvafı | vajl zi dıekiç varən ||]

1176

- I feel good. I slept very well last night.
- Ich fühle mich gut. Ich habe gestern Nacht sehr gut geschlafen.
- [iç fylə miç gut || iç habə gesten naxt zek gut gəʃlafn ||]

- We saw a really good movie yesterday.
- Gestern haben wir einen wirklich guten Film gesehen.
- [gesten habņ vie ajnən vikklıç gutņ film gəzeən |]



- It rained a lot while we were on vacation.
- lack Als wir im Urlaub waren hat es oft geregnet.
- [als viv im uvlaup varən hat es oft gəredust |]

1179

- I've lost my bag. Have you seen it?
- Ich habe meine Tasche verloren. Hast du sie gesehen?
- [Ic haps mains t_pals terlored || hast qn zi desceu ||]

- Linda's bicycle was stolen last week.
- Lindas Fahrrad ist letzte Woche gestohlen worden.

 Linda wurde letzte Woche das Fahrrad gestohlen.

-1181			
	- 1	101	

- I went to bed early because I was tired.
- Ich bin früh ins Bett gegangen, weil ich müde war.
- [iç bin fiy ins bet gəganən | vajl iç mydə var ||]

- The shopping mall was built about twenty (20) years ago.
- Das Einkaufszentrum wurde vor zwanzig Jahren gebaut.
- [das ajnkaufstsentrum vuedə for tshvantsıç jarən gəbaut

- Pietro learned to drive when he was sixteen (16).
- Pietro hat Autofahren gelernt als er sechzehn war. > Pietro hat mit sechzehn den Führerschein gemacht.
- mit zectsen den fyrerlain demart || [(...) hat mit zectsen den fyrerlain demart ||]



- I've never ridden a horse.
- Ich bin noch nie geritten.
- [Ic piu uox ui dəriti |]

1185

- Monika's a good friend of mine. I've known her for a long time.
- Monika ist eine gute Freundin von mir. Ich kenne sie seit langer Zeit.
- [monika ist ajnə gutə fixəyndin fən miv || iç k^h enə zi zajt lanv ts h ajt ||]

- N Yesterday I fell and hurt my leg.
- Ich bin gestern gestürzt und habe mir mein Bein verletzt.
- [ic pin desten deltartst out haps mis main pain terletst |

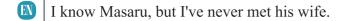
ī	ы	87
		o /

- My brother ran in the Boston Marathon last year. Have you ever run in a marathon?
- Mein Bruder hat letztes Jahr am Boston Marathon teilgenommen. Bist du schon mal bei einem Marathon mitgelaufen?
- [majn brude hat letstəs jar am (...) marathon thajlgenəmən || bist du son mal baj ajnəm marathon mitgəlaufn ||]

- M Have you told Herman about your new job?
- Hast du Herman von deiner neuen Arbeit erzählt?
- [hast du herman fon dajne nojen arbajt ertselt ||]

- We played basketball on Sunday. We didn't play very well, but we won the game.
- Wir haben am Samstag Basketball gespielt. Wir haben nicht besonders gut gespielt, aber das Spiel gewonnen.
- [vie habn am zamstak basketbal gəʃpilt || vie habn nıçt bəzəndevs gut gəʃpilt | abv das ʃpil gəvənən ||]





- Ich kenne Masaru, aber seine Frau habe ich noch nie getroffen.
- [| iç khenə (...) | abr zajnə frau habə ıç nox ni gətrəti | |]

1191

- We were woken up by loud music in the middle of the night.
- Wir sind mitten in der Nacht von lauter Musik wach geworden.
- [vie zint mith in der naxt fon laute muzik vax govordn

- Kimiko jumped into the river and swam to the other side.
- Kimiko ist in den Fluss gesprungen und zur anderen Seite geschwommen.
- [(...) ist in den flus gəsprunən unt tshur anderən zajtə gəsprunən ||]

- Did you like the movie? Yes, I thought it was very good.
- Hat dir der Film gefallen? Ja, ich denke, der war ziemlich gut.
- [hat die der film gəfalən || ja | ıç deŋkə | der vae tshimliç gut ||]

1194

- Many different languages are spoken in the Philippines.
- Auf den Philippinen werden viele unterschiedliche Sprachen gesprochen.
- B [ant qeu tilibinən nesqù tilə nuterliqlicə lbraxù [ant qeu tilibinən nesqù tilə nuterliqlicə lbraxù

- Our vacation cost a lot of money because we stayed in an expensive hotel.
- Unser Urlaub hat viel Geld gekostet, weil wir in einem teuren Hotel gewohnt haben.
- [unze uelaup hat fil gelt gəkəstet | vajl vie ın ajnəm thayean hotl gəvont habn ||]



- Mave you ever driven a very fast car?
- Bist du schon mal ein schnelles Auto gefahren?
- [bist du son mal ajn sneləs auto gəfakən |]

1197

- All the tickets for the concert were sold very quickly.
- Die Eintrittskarten für das Konzert waren schnell verkauft.
- [di ajntutskaetn fye das khontset vauon snel feekauft ||]

- A bird flew in through the open window while we were having our dinner.
- Als wir Abendbrot gemacht haben, ist ein Vogel durchs offene Fenster reingeflogen.
- (R) | [als viɐ abəndbʁot gəmaxt habn | ıst ajn fogl duʁks ofenə fɛnstɐ ʁajngəflogn ||]

- Where are Deepak and Lakshmi? They're playing tennis in the park.
- Wo sind Deepak und Lakshmi? Sie spielen Tennis im Park.
- [] [vo zint (...) unt (...) || zi \int pilon t^h enis im p^h aek ||]

1200

- N Pavel's playing tennis tomorrow.
- Pavel spielt morgen Tennis.
- [(...) spilt morgn thenis ||]

- I'm not working next week.
- Nächste Woche arbeite ich nicht.
- [neçstə voxə arbajtə iç niçt ||]



- Nuliana's going to the dentist on Friday.
- Wuliana geht nächsten Freitag zum Zahnarzt.
- [(...) get neçstn frajtak tshom tshanartst ||]

1203

- We're having a party next weekend.
- Nächstes Wochenende veranstalten wir eine Party.
- [nekstəs voxenəndə feranstaltı vir ajnə pharti ||]

- Are you meeting your friends tonight?
- Triffst du dich heute Abend mit Freunden?
- [theifst du diç hoytə abent mit feoyndn ||]

[0%0]
G _{LOSSIK} A

- (III) What are you doing tomorrow night?
- Was machst du morgen Abend?
- [vas makst du moegņ abent ||]

1206

- I'm not going out tonight. I'm staying at home.
- Heute Abend gehe ich nicht aus. Ich bleibe zu Hause.
- [hoytə abent geə ıç nıçt aus || ıç blajbə tshu hauzə ||]

- I'm staying at home this evening.
- Ich bleibe heute Abend zu Hause.
- [ıç blajbə həytə abent tshu hauzə ||]



- Are you going out tonight?
- **I** Gehst du heute Abend aus?
- [gest du hoyte abent aus ||]

1209

- Wilma isn't coming to the party next week.
- Wilma kommt nächste Woche nicht mit auf die Party.
- [vılma k^həmt neçstə voxə nıçt mıt auf di p^haeti ||]

- The plane arrives in New York at seven thirty (7:30) tomorrow morning.
- Die Maschine kommt am Morgen um sieben Uhr dreißig in New York an.
- [All Ma] [di malinə k h omt am morgn um zibn ur drajsıl in (...) (...) an l]

GLOSSIKA
-33

- N What time does the movie end tonight?
- Um wieviel Uhr hört der Film heute Abend auf?
- [om vifil ur hæt der tilm hotte apent auf ||]

1212

- I'm going to a concert tomorrow.
- Ich gehe morgen auf ein Konzert.
- [Iç geə movgn auf ajn khontsvt ||]

- The concert starts at seven thirty (7:30).
- Das Konzert fängt um halb acht an.
- [das khontset fent um halp axt an ||]



- What time are you leaving?
- Um wieviel Uhr gehst du los?
- [om vifil ur gest du los ||]

1215

- What time does your plane leave?
- Um wieviel Uhr geht dein Flieger?
- [om vifil ur det qaju tlids ||]

- III Julius is playing tennis on Saturday.
- Julius spielt am Samstag Tennis.
- [julius ∫pilt am zamstak tʰɛnɪs ||]

- Claudio's going to the movies.
- Claudio geht ins Kino.
- [] [(...) get [ins [] khino []]

1218

- (IN) Camila's meeting with Valerio.
- Camila trifft sich mit Valerio.
- [tshamila thrift zic mit (...) ||]

- N Priscilla's having lunch with Wencai.
- Priscilla isst mit Wencai zu Mittag.
- [[(...) ist mit (...) ts^hu mitak ||]



- Nitale and Rosetta are going to a party.
- Vitale und Rosetta gehen auf eine Party.
- [vitalə unt (...) geən auf ajnə phaeti ||]

1221

- Are you working next week?
- III | Arbeitest du nächste Woche?
- [| exov etesa un neçstə voxə |]

- What time are you friends coming?
- Um wieviel Uhr kommen deine Freunde?
- [um vifil uk khomən dajnə froyndə ||]

EN

- When is Yijuan going on vacation?
- Wann geht Yijuan in Urlaub?
- [van get (...) m uvlaup ||]

1224

- I'm going to the movies on Monday.
- Ich werde am Montag ins Kino gehen.
- [iç verdə am məntak ins khino geən ||]

- Listen to this! Elisa's getting married next month!
- Hast du schon gehört? Elisa wird nächsten Monat heiraten!
- [hast du son gəhœet || (...) viet neçstn monat hajkatn ||]



1226

- My parents are going on vacation next week. Sounds good, where are they going?
- Meine Eltern werden nächste Woche in Urlaub fahren. Interessant, wohin fahren sie?
- | majnə elten veedn neçstə voxə ın uelaup farən | | | | |

1227

- Esteban's taking an English course this semester. The course is ending on Friday.
- Esteban nimmt dieses Semester an einem Englischkurs teil. Der Kurs hört am Freitag auf.
- [(...) nımt dizəs zemeste an ajnəm eŋglıʃkues tʰajl || deʁ kʰues hœet am fʁajtak auf ||]

- There's a party tomorrow night, but I'm not going.
- Morgen Abend gibt's eine Party, aber ich gehe nicht hin.
- [movgn abent gipts ajnə phaeti | abv iç geə niçt hin ||]

- I'm going out with some friends tonight. Why don't you come too?
- Ich gehe heute Abend mit Freunden aus. Hast du nicht auch Lust mitzukommen?
- [ıç geə həytə abent mıt frəyndn aus || hast du nıçt aux lust mıtsukəmən ||]

1230

- We're meeting at Raj's house at eight o'clock (8:00).
- Wir treffen uns um acht Uhr bei Raj zu Hause.
- [vie t_pretu ous om axt nr paj (...) te_pn panzə []

- How are you getting home after the party tomorrow? By taxi?
- Wie kommst du morgen nach der Party nach Hause? Mit dem Taxi?
- [vi k^həmst du mogqn nax des p^havti nax hauzə || mɪt dem t^haksi ||]



- I can go by bus. The last bus leaves at midnight.
- Ich kann den Bus nehmen. Der letzte geht um Mitternacht.
- [ıç k^han den bus nemən || deʁ lɛtstə get um mɪteɐnaxt ||

1233

- Do you want to go to the movies tonight? Sure, what time does the movie begin?
- Willst du heute Abend ins Kino? Klar, wann fängt der Film an?
- [vilst du hoyte abent ins khino || khlar | van fent der film an ||]

- What are you doing tomorrow afternoon? I'm working.
- Was machst du morgen Nachmittag? Ich arbeite.
- 🔃 [vas makst du moegņ naxmītak || īç aebajtə ||]

- I'm going to watch TV tonight.
- Ich werde heute Abend Fernsehen schauen. > Ich will heute Abend Fernsehen schauen. > Ich schaue heute Abend Fernsehen.
- [iç verdə həytə abent fernzeən ʃauen || iç vil həytə abent fernzeən ʃauen || iç ʃauə həytə abent fernzeən ||]

1236

- She's going to watch TV tonight.
- Sie wird heute Abend Fernsehen schauen. > Sie will heute Abend Fernsehen schauen. > Sie schaut heute Abend Fernsehen.
- [zi viet hoytə abent fernzeən ʃauen || zi vil hoytə abent fernzeən ʃauen || zi ʃaut hoytə abent fernzeən ||]

- I'm going to buy some books tomorrow.
- Ich werde mir morgen ein paar Bücher kaufen. > Ich will mir morgen ein paar Bücher kaufen. > Ich kaufe mir morgen ein paar Bücher.
- [ıç verdə mir morgn ajn phar byçr khaufn || ıç vıl mir morgn ajn phar byçr khaufn || ıç khaufə mir morgn ajn phar byçr ||]



- Nakti's going to sell her car.
- Shakti wird ihr Auto verkaufen. > Shakti will ihr Auto verkaufen. > Shakti verkauft ihr Auto.
- (...) viet is auto feekaufų || (...) vil is auto feekaufų ||

1239

- I'm not going to have breakfast this morning. I'm not hungry.
- Ich frühstücke heute Morgen nicht. Ich bin nicht hungrig.
- [ic fraltaks horts mordin uict || ic piu uict houric ||]

- What are you going to wear to the wedding next week?
- Was willst du nächste Woche auf der Hochzeit anziehen?
- [vas vilst du neçstə voxə auf der həxtsajt antsiən ||]

- I'm going to wash my hands.
- Ich gehe mir die Hände waschen.
- [Iç geə miv di hendə vaʃn ||]

1242

- M Are you going to invite Walter to your party?
- Willst du Walter auf deine Party einladen?
- [vilst du valte auf dajnə phaeti ajnladı ||]

- I'm playing tennis with Satomi tomorrow.
- Morgen spiele ich mit Satomi Tennis.
- [movgn spilə iç mit (...) thenis ||]



- N Something is going to happen.
- Etwas wird passieren. > Etwas passiert bald. > Etwas passiert.
- [etvas viet p^hasikən || etvas p^hasiet balt || etvas p^hasiet ||

1245

- N Look at the sky! It's going to rain.
- Schau dir den Himmel an. Es wird bestimmt regnen! > Es regnet bald.
- | [∫au die den him | an || es viet bə∫timt kegnən || es
 | tegnet balt ||]

- It's nine o'clock (9:00) and I'm not ready. I'm going to be late.
- Es ist neun Uhr und ich bin nicht fertig. Ich komme auf jeden Fall zu spät.
- [es ist noyn us ont iç bin niçt fertiç || iç khomə auf jedn fal tshu spet ||]

1	247

- What are you going to wear to the party tonight?
- Was willst du heute Abend zur Party anziehen?
- [vas vilst du hoyte abent tshue phaeti antsien |]

- It's a nice day. I don't want to take the bus. I'm going to walk.
- Es ist schön heute. Ich will nicht mit dem Bus fahren. Ich laufe lieber.
- [es ist ʃøn həytə || iç vil niçt mit dem bus fakən || iç laufə libe ||]

- Yevgeniy's going to St. Petersburg next week. He's going to go with some friends.
- Yevgeniy geht nächste Woche nach St. Petersburg. Er geht zusammen mit ein paar Freunden.
- [(...) get neçstə voxə nax (...) (...) || ev get tshuzamən mıt ajn phayerlə phayerlə |]



- I'm hungry. I'm going to have a sandwich.
- Ich bin hungrig. Ich will ein Sandwich essen. > Ich kauf mir ein Sandwich.
- [iç bin hoŋʁiç || iç vil ajn zandviç ɛsn̩ || iç kʰauf miɐ ajn zandviç ||]

1251

- It's Violetta's birthday next week. We're going to get her a present.
- Violetta hat nächste Woche Geburtstag. Wir wollen ihr ein Geschenk kaufen.
- (III) hat neçstə voxə gəburtstak || viε vələn ir ajn gə∫εŋk kʰaufn ||]

- Feliciana says she's feeling very tired. She's going to lie down for an hour.
- Feliciana sagt, dass sie sehr müde ist. Sie möchte sich für eine Stunde ausruhen.
- [(...) zakt | das zi zek mydə ist || zi mœçtə ziç fye ajnə | stundə auskuən ||]

253

- The president's speech is on television tonight. Are you going to watch it?
- Die Rede des Präsidenten kommt heute Abend im Fernsehen. Wirst du dir das anschauen?
- [di kedə des p^hkezidentn k^həmt həytə abent im feknzeən || vikst du dir das ansauen ||]

- What's Gerardo going to do when he finishes school?
- Was will Gerardo nach der Schule machen?
- [vas vil (...) nax der ʃulə maxn ||]

- Aliyah goes to work every day. She's always there from eight thirty (8:30) until four thirty (4:30).
- Aliyah geht jeden Tag zur Arbeit. Sie ist immer dort von halb neun bis halb fünf.
- [(...) get jedn thak tshue aebajt || zi ist ime doet fan halp nayn bis halp fynf ||]



- It's eleven o'clock (11:00) now. Aliyah's at work.
- **I** Es ist jetzt elf Uhr. Aliyah ist auf Arbeit.
- [es ist jetst elf ur || (...) ist auf arbajt ||]

1257

- At eleven [o'clock] (11:00) yesterday, she was at work.
- Gestern um elf Uhr war sie auf Arbeit.
- [gesten om elf ur var zi auf arbajt ||]

- At eleven [o'clock] (11:00) tomorrow, she'll be at work.
- Morgen um elf Uhr wird sie auf Arbeit sein.
- [moegn om elf us viet zi auf aebajt zajn ||]

- Yuko travels a lot. Today she's in Frankfurt. Tomorrow she'll be in Dubai. Next week she'll be in Singapore.
- Yuko ist oft auf Reisen. Heute ist sie in Frankfurt. Morgen ist sie in Dubai. Nächste Woche geht sie nach Singapur.
- [(...) ist oft auf кајzņ || hoyto ist zi in (...) || moegn ist zi in (...) || neçsto voxo get zi nax ziŋapue ||]

1260

- Nou can call me tonight. I'll be at home.
- Du kannst mich heute Abend anrufen. Ich bin dann zu Hause.
- [du k^hanst mıç həytə abent ansufn || ıç bın dan ts^hu hauzə ||]

- Leave the old bread in the yard. The birds will eat it.
- Lass das alte Brot im Garten. Die Vögel werden es fressen.
- [las das altə brot ım darti | | qi todi sedi se tresi |]



EN	We'll probably go	out tonight.
	1 3 0	

- Wir werden wahrscheinlich heute Abend ausgehen.
- [vie veedn var fajnliç hoytə abent ausgəhen ||]

1263

- Will you be at home tonight?
- Wirst du heute Abend zu Hause sein?
- [viʁst du hɔytə abɛnt tsʰu hauzə zajn ||]

- I won't be here tomorrow.
- Ich werde morgen nicht hier sein.
- [Iç verdə morgn niçt hir zajn ||]

- Don't drink coffee before you go to bed; otherwise, you won't sleep.
- Trink keinen Kaffee bevor du ins Bett gehst, ansonsten kannst du nicht schlafen.
- [thunk khajnən khafe bəfov du ins bet gest | anzonstņ khanst du niçt ʃlafn ||]

1266

- I think Ayman will pass his driver's test.
- Ich denke, Ayman wird seine Führerscheinprüfung bestehen.
- [ic denkə | (...) viet zajnə fyrerlainbrylon pəlteən ||]

- I don't think it'll rain this afternoon.
- Ich denke nicht, dass es heute Nachmittag regnen wird.
- [Iç deŋkə niçt | das es həytə naxmıtak kegnən viet ||]



- N Do you think the test will be difficult?
- Meinst du, der Test wird schwer?
- majnst du | deκ thest viet ∫vee ||]

1269

- We're going to the movies on Saturday. Do you want to come with us?
- Wir gehen am Samstag ins Kino. Kommst du mit?
- [viv geen am zamstak ıns khino | khomst du mıt |]

- I'm not working tomorrow.
- Ich arbeite morgen nicht.
- [Iç arbajtə morgn nıçt ||]

	- E	ı

- Are you going to take your driver's test tomorrow?
- Wirst du morgen deine Führerscheinprüfung machen?
- [virst qn wosdù qajuə threretajubratoù waxu ||]

- Yesterday she was in Rio de Janeiro.
- Gestern war sie in Rio de Janeiro.
- [gesten vae zi in (...) (...) ||]

- N Tomorrow she'll be in Caracas.
- Morgen ist sie in Caracas.
- [morgņ ist zi in (...) ||]



- Last week she was in Lima.
- Letzte Woche war sie in Lima.
- [| letstə voxə var zi m (...) |]

1275

- Next week she'll be in Bogota.
- DE Nächste Woche ist sie in Bogota.
- neçstə voxə ıst zi ın (...) ||]

- Right now she's in Buenos Aires.
- Jetzt gerade im Moment ist sie in Buenos Aires.
- [jetst gəradə im moment ist zi in (...) (...) ||]

- Three days ago she was in Santiago.
- Vor drei Tagen war sie in Santiago.
- \square [for draj t^h agņ var zi m (...) ||]

1278

- At the end of her trip she'll be very tired.
- Market Am Ende ihrer Reise wird sie total geschafft sein.
- [am endə ike kajzə viet zi thotal gəsaft zajn ||]

- I'll be at the movies an hour from now.
- Genau in einer Stunde werde ich am Kino sein.
- [gənau ın ajne stundə veedə ıç am khino zajn ||]



- I'll be asleep at midnight tonight.
- Ich werde morgen Nacht um Mitternacht schlafen.
- [Iç verdə morgn naxt um miternaxt ʃlafn ||]

1281

- I'll be working at three [o'clock] (3:00) tomorrow afternoon.
- Morgen um drei Uhr Nachmittag werde ich arbeiten.
- [mosdu om qraj nr uaxuitar sesqo ič aspajtu ||]

- I'll be at a new job two (2) years from now.
- In zwei Jahren habe ich bestimmt eine neue Arbeit.
- [ın ts^hvaj jarən hapə ič pəltimt aluə uci aspalt ||]

1	202
	400

- Are you ready yet?
 Not yet. I'll be ready in five (5) minutes.
- Bist du fertig? Noch nicht. Ich brauche noch fünf Minuten.
- [bist du fertiç || nox niçt || iç brauxə nox fynf minutn ||]

- I'm going away for a few days. I'm leaving tonight, so I won't be at home tomorrow.
- Ich werde für ein paar Tage wegfahren. Ich fahre heute Abend los, morgen bin ich also nicht zu Hause.
- [Iç verdə fyr ajn p^har t^hagə vekfarən || Iç farə həytə abent los | morgn bin iç alzo niçt ts^hu hauzə ||]

- It won't rain, so you don't need to take an umbrella.
- Es wird bestimmt nicht regnen, du musst keinen Schirm mitnehmen.
- [ɛs viɐt bəʃtɪmt nıçt ʁegnən | du must kʰajnən ʃiɐm mɪtnemən ||]



- I don't feel very well tonight.
- Ich fühle mich heute nicht besonders.
- [Iç fylə mıç həytə nıçt bəzəndevs ||]

1287

- Well, go to bed early and you'll feel better in the morning.
- Ok, dann geh heute früher ins Bett und morgen geht's dir bestimmt wieder besser.
- [ok | dan geh hoytə fkye ins bet unt moegn gets die bəstimt vide bese ||]

- It's Qasim's birthday next Monday. He'll be twenty-five (25).
- Nächsten Montag hat Qasim Geburtstag. Er wird fünfundzwanzig.
- [neçstn montak hat (...) gəbuʁtstak || eɐ viɐt fynfundtsvantsıç ||]

- I'm sorry I was late this morning. It won't happen again.
- Entschuldigung, dass ich heute Morgen zu spät war. Das passiert bestimmt nicht wieder.
- [entfoldigon | das iç həytə morgn tshu spet var || das phasirt bəstimt niçt vidr ||]

1290

- I think Euna will pass her driver's test.
- Ich glaube, Euna wird ihre Führerscheinprüfung bestimmt bestehen.

- I don't think Jiyeong will pass his driver's test.
- Ich glaube nicht, dass Jiyeong seine Führerscheinprüfung bestehen wird.
- | [iç glaubə niçt | das (...) zajnə fykeksajnpkyfun bəsteən viet ||]



- I think we'll win the game.
- Ich denke, wir werden das Spiel gewinnen.
- II [ις dεŋkə | viɐ veɐdn̩ das ∫pil gəvɪnən ||]

1293

- I won't be here tomorrow. > I don't think I'll be here tomorrow.
- Ich bin morgen nicht hier. Ich glaube nicht, dass ich morgen hier sein werde.
- mgeom niçt bin mogn niçt hig || iç glaubə niçt | das iç mogn hig zajn vegdə ||]

- I think Iris will like her present.
- Ich glaube, Iris wird sich über ihr Geschenk freuen.
- [ic glanpə | iris niat sic λρε ir dəlεθκ trojeu ||]

Lossik^a —

1295

- They won't get married. > I don't think they'll get married.
- Sie werden nicht heiraten. Ich glaube nicht, dass sie heiraten werden.
- | [zi veɛdn niçt hajısatı || iç glaubə niçt | das zi hajısatı | veɛdn ||]

1296

- You won't like the movie. > I don't think you'll like the movie.
- Dir wird der Film nicht gefallen. Ich glaube nicht, dass dir der Film gefallen wird.
- | [die viet deu film nict gəfalən || iç glaubə nict | das die deu film gəfalən viet ||]

- We're going to the theater tonight. We've got tickets.
- Wir gehen heute Abend ins Kino. Wir haben schon die Karten.
- [vie geen hoyte abent ins k^h ino || vie hab η fon di k^h aet η ||]



- What are you doing tomorrow night? Nothing, I'm free.
- Was machst du morgen Abend? Nichts, ich habe nichts vor.
- [vas makst du moegn abent || nıçts | ıç habə nıçts foe

1299

- They're leaving tomorrow morning. Their train is at eight forty (8:40).
- Sie gehen morgen früh weg. Ihr Zug geht um acht Uhr vierzig.
- [zi deəu mosdù trà nr l ir ts nr det om axt nr tietzic

- Why are you putting on your coat? I'm going out.
- Warum ziehst du deine Jacke an? Ich gehe raus.
- [varom tshist du dajnə (...)ə an || ıç geə raus ||]

24	1111

- Do you think Jorge will call us tonight?
- Denkst du, dass Jorge uns heute anrufen wird?
- [deŋkst du | das (...) uns hɔytə ankufn viet ||]

- Farid can't meet us on Saturday. He's working.
- Farid kann sich am Samstag nicht mit uns treffen. Er arbeitet.
- [(...) khan zıç am zamstak nıçt mıt uns threfn || er arbajtet ||]

- Let's fly to Barcelona instead of driving. It won't take as long.
- Lass uns nach Barcelona lieber fliegen anstatt fahren. Das dauert nicht so lange.
- [las uns nax (...) libe flign anstat faren || das dauet niçt zo laŋe ||]



EN	What are	your pl	lans for	the	weekend?
----	----------	---------	----------	-----	----------

- Was hast du am Wochenende vor?
- [vas hast du am voxenəndə for ||]

1305

- Some friends are coming to stay with us.
- **DE** Ein paar Freunde kommen bei uns vorbei.
- [ajn p^hav fkoyndə k^həmən baj uns fovbaj ||]

- My suitcase is very heavy. □ I'll carry it for you.
- Mein Koffer ist ziemlich schwer. Ich helfe dir tragen.
- \blacksquare [majn k^h of e ist ts^h imliç e ver e | e is the e of e the e is the e of e is the e of e

- I'll call you tomorrow, okay?
- Ich rufe dich morgen an, ist das okay?
- [iç ʁufə dıç moɐgn̩ an | ist das okai ||]

1308

- I'm tired. I think I'll go to bed early tonight.
- Ich bin müde. Ich denke, ich gehe heute Abend früher ins Bett.
- [iç bin mydə || iç deŋkə | iç geə həytə abent fiyve ins bet ||]

- It's a nice day. I think I'll sit outside.
- Es ist schön heute. Ich denke, ich werde mich mal raussetzen.
- [es ist søn hoytə || iç denkə | iç verdə miç mal kausetsən



EN	It's raining.	I don't think I'll	go out.
----	---------------	--------------------	---------

- Es regnet. Ich glaube nicht, dass ich rausgehen werde.
- [[es reduet || ic dlanps uict | que ic ransdesu nesqs ||]

1311

- I'm working tomorrow.
- Ich arbeite morgen.
- [Iç avbajtə movgn ||]

- There's a good program on TV tonight. I'm going to watch it.
- Heute Abend läuft ein interessantes Programm im Fernsehen. Das werde ich mir anschauen.
- [hoyto abent loyft ajn interesantos pheogram im

1313	

- What are you doing this weekend?
- Was machst du an diesem Wochenende?
- [vas makst du an dizəm voxenəndə ||]

- It's very warm in this room. Shall I open a window?
- Es ist ziemlich warm hier im Zimmer. Kann ich ein Fenster öffnen?
- [es ist tshimliç vaem hie im tshime || khan iç ajn fenste æfnən ||]

- Shall I call you tonight?
- **I** Kann ich dich heute Abend anrufen?
- [khan iç diç həytə abent ankufn ||]



- It's a nice day. Shall we go for a walk?
- Heute ist es schön. Wollen wir spazieren gehen?
- [hoytə ıst ɛs ʃøn || volən viɐ ʃpatsikən geən ||]

1317

- (N) What shall we have for dinner?
- Was wollen wir zu Abend essen?
- [vas volən viv tshu abent esn ||]

- N Should I call you tonight?
- Soll ich dich heute Abend anrufen?
- [| zol ıç dıç hoytə abent ankufn |]

G _{LOSSIK} A	

- EN It's a nice day. Should we go for a walk?
- **DE** Heute ist es schön. Wollen wir spazieren gehen?
- (IPA) [hoytə ıst ɛs ʃøn || volən viv ʃpatsitən geən ||]

1320

- EN What should we have for dinner?
- Œ Was wollen wir zu Abend essen?
- [vas vələn viv tshu abent esp ||] IPA

- EN Enjoy your vacation. — I'll send you a postcard.
- DE Viel Spaß im Urlaub! — Ich schicke dir eine Postkarte.
- [| | sad | | | | qualum mr sad | | | |(IPA)



- I don't want this banana. I'm hungry. I'll have it.
- Ich will diese Banane nicht. Ich habe Hunger. Ich nehme sie.
- [ıç vıl dizə bananə nıçt || ıç habə huŋɐ || ıç nemə zi

1323

- Do you want a chair? No, it's okay. I'll sit on the floor.
- Willst du einen Stuhl? Nein, danke. Ich sitze auf dem Boden.
- [vılst du ajnən ∫tul || najn | daŋkə || ıç zıtsə auf dɛm bodn ||]

- Did you call Gamila? Oh no, I forgot. I'll call her now.
- Hast du Gamila angerufen? Oh, nein, das habe ich vergessen. Ich rufe sie jetzt an.
- [] [hast du (...) angəкufn || o | najn | das habə iç feɐgesn
 || iç киfə zi jetst an ||]

- Are you coming with me? No, I don't think so. I'm staying here.
- Kommst du mit mir? Nein, ich glaube nicht. Ich bleibe hier.
- [kʰəmst du mɪt miɐ || najn | ıç glaubə nıçt || ıç blajbə hiɐ ||]

1326

- How do you use this camera? Give it to me and I'll show you.
- Wie benutzt man diesen Photo? Gib ihn mir und ich zeige es dir.
- [vi bənutst man dizn foto || gıp in mir unt ıç tshajgə es dir ||]

- It's cold today. I don't think I'll go out.
- Es ist kalt heute. Ich glaube nicht, dass ich heute rausgehe.
- [ss ist k^halt hoytə || iç glaubə niçt | das iç hoytə kausgeə



- I'm hungry. I think I'll buy something to eat.
- Ich habe Hunger. Ich glaube, ich gehe mir jetzt was zu Essen kaufen.
- [ıç habə huŋɛ || ıç glaubə | ıç geə miɐ jɛtst vas tsʰu ɛsn̩ kʰaufn̞ ||]

1329

- I feel very tired. I don't think I'll play tennis today.
- Ich bin total geschafft. Ich glaube, ich spiele heute kein Tennis.
- [iç bin thotal gəʃaft || iç glaubə | iç ʃpilə həytə khajn thenis ||]

- I like this hat. I think I'll buy it.
- Ich mag diesen Hut. Ich glaube, ich kaufe mir den.
- [Iç mak dizn hut | Iç glaubə | Iç khaufə miv den |]

- This camera is too expensive. I don't think I'll buy it.
- Dieser Photo ist zu teuer. Ich glaube nicht, dass ich den kaufe.
- [dize foto ıst tshu thoje || ıç glaubə nıçt | das ıç den khaufə ||]

1332

- I haven't done the shopping yet. I'll do it later.
- Ich bin noch nicht fertig mit Einkaufen. Ich mache das später.
- [iç bin nox niçt fertiç mit ajnkaufn || iç maxə das ∫petr

- I like sports. I watch a lot of sports on TV.
- Ich mag Sport. Ich schaue mir viele Sportsendungen im Fernsehen an.



- I need some exercise. I think I'll go for a walk.
- Ich muss ein bisschen Sport machen. Ich glaube, ich gehe jetzt spazieren.
- [ıç mus ajn bısçən ʃport maxn || ıç glaubə | ıç geə jɛtst ʃpatsixən ||]

1335

- Noshi's going to buy a new car. He told me last week.
- Yoshi will sich ein neues Auto kaufen. Das hat er mir letzte Woche gesagt.
- [(...) vil ziç ajn nojes auto k^haufn || das hat ev miv letstə voxə gəzakt ||]

- This letter is for Sachiko. Okay, I'll give it to her.
- Dieser Brief ist für Sachiko. Gut, ich werde ihn weiterleiten.
- [dize pril ist tak (...) || dnt | ic serde in salterlajtu ||



- Are you doing anything this evening?
- Machst du irgendwas heute Abend?
- [makst du iegəndvas həytə abent ||]

1338

- Yes, I'm going out with some friends.
- **I** Ja, ich will mit Freunden weggehen.
- [ja | ıç vıl mıt frəyndn vegeən ||]

- I can't go out with you tomorrow night, as I'm working.
- Ich kann morgen Abend nicht mit dir ausgehen, ich muss arbeiten.
- [[$i \in k^h$ an morgn abent niçt mit dir ausgəhen | $i \in mus$ arbajtn |]



- It's dark in this room. Should I turn on the light?
- Es ist dunkel im Zimmer. Soll ich das Licht anmachen?
- [es ist dunkļ im tshime || zol iç das liçt anmaxn ||]

1341

- Shall I wait here? No, come with me.
- Soll ich hier warten? Nein, komm mit.

- No. I'll go.
- Soll ich in den Laden gehen? Nein, ich gehe.
- [zɔl ɪç ɪn den ladn geən || najn | ɪç geə ||]

- Should we have a party? Yes, who shall we invite?
- Sollen wir eine Party machen? Ja, wen wollen wir einladen?
- [zələn viv ajnə p^h avti max $n \mid |$ ja | ven vələn viv ajnlad $n \mid |$]

1344

- I'm not sure where to go on vacation. I might go to Costa Rica.
- Ich weiß nicht, wo ich Urlaub machen soll. Vielleicht gehe ich nach Costa Rica.
- [ıç vajs nıçt | vo ıç urlaup maxn zəl || filajçt geə ıç nax (...) (...) ||]

- It looks like it might rain.
- Es sieht nach Regen aus.
- [ss zit nax kegn aus ||]



- I might go to the movies tonight, but I'm not sure.
- Ich gehe heute Abend vielleicht ins Kino, aber ich weiß noch nicht genau.
- [Iç geə həytə abent filajçt ıns khino | abe ıç vajs nox nıçt gənau ||]

1347

- When's Faruq going to call you? I don't know. He might call this afternoon.
- Wann wollte dich Faruq anrufen? Ich weiß nicht. Er ruft wahrscheinlich heute Nachmittag an.
- [van voltə dıç (...) ankufn || ıç vajs nıçt || eɐ kuft vak∫ajnlıç həytə naxmıtak an ||]

- Take an umbrella with you. It might rain.
- Nimm dir einen Schirm mit. Es könnte regnen.
- nım die ajnən siem mıt || ɛs khœntə kegnən ||]

_				
	и	~		_
		е.	41	ш

- Buy a lottery ticket. You might be lucky.
- Spiel Lotto! Vielleicht hast du Glück!
- [∫pil loto || filajçt hast du glyk ||]

- Are you going out tonight? I might.
- Gehst du heute Abend aus? Vielleicht.
- [gest du hoyte abent aus | − filajçt |]

- I'm playing tennis tomorrow. > I might play tennis tomorrow.
- Ich spiele Tennis morgen. Ich könnte morgen Tennis spielen.



- Madiya's going to call later.
- Hadiya ruft später an.
- (m) [(...) Rolf [bets an ||]

1353

- Hadiya might call later.
- I Hadiya ruft vielleicht später an.
- [(...) roft filajçt spets an ||]

- I might not go to work tomorrow.
- Ich gehe morgen vielleicht nicht arbeiten.
- [Iç geə morgn filajçt nıçt arbajtn ||]

- N Shumei might not come to the party.
- I Shumei kommt wahrscheinlich nicht zur Party.
- [(...) k^homt varsajnlıç nıçt ts^hue p^haeti ||]

1356

- I may go to the movies tonight.
- Heute Abend gehe ich vielleicht ins Kino.
- [həytə abent geə iç filajçt ins khino ||]

- Jianhao may not come to the party.
- Jianhao kommt wahrscheinlich nicht zur Party.
- [(...) khomt varsajnlıç nıçt tshue phaeti ||]



- May I ask a question?
- Ich hätte eine Frage.
- [| c peta ajna fraga |]

1359

- May I sit here? Sure.
- Entschuldigung, ist hier noch Platz? Ja.
- [] [ϵ ntfoldigon | ϵ ist hiv nox ϵ phlats || ϵ ja ||]

- It's possible that I'll go to the movies. > I might go to the movies.
- Es ist möglich, dass ich ins Kino gehe. Ich gehe vielleicht ins Kino.
- [R] [ES ist mægliç | das iç ins E khino geə || iç geə filajçt ins E khino ||]

- It's possible that I'll see you tomorrow. > I might see you tomorrow.
- Es ist möglich, dass ich dich morgen treffe. Ich treffe dich vielleicht morgen.

1362

- It's possible that Hakim will forget to call. > He might forget to call.
- Es ist möglich, dass Hakim vergisst anzurufen. Er könnte vielleicht vergessen anzurufen.
- [es ist mægliç | das (...) fergist antsukufn || er khæntə filajçt fergesn antsukufn ||]

- It's possible that it'll snow today. > It might snow today.
- Es ist möglich, dass es heute schneit. Es könnte heute schneien.
- [ss ist mægliç | das ss həytə snajt || ss khæntə həytə snajen ||]



1364

- It's possible that I'll be late tonight. > I might be late tonight.
- Es ist möglich, dass ich mich heute Abend verspäte. Ich komme heute Abend vielleicht später.
- [es ist mægliç | das iç miç həytə abent feespetə || iç khəmə həytə abent filajçt spete ||]

1365

- It's possible that Jamila won't be here next week. > She might not be here next week.
- Es ist möglich, dass Jamila nächste Woche nicht hier ist. Sie ist nächste Woche vielleicht nicht hier.
- [es ist mægliç | das (...) neçstə voxə niçt hir ist || zi ist neçstə voxə filajçt niçt hir ||]

- It's possible that I won't have time to go out. > I might not have time to go out.
- Es ist möglich, dass ich keine Zeit habe auszugehen. Ich habe vielleicht keine Zeit auszugehen.
- [ɛs ɪst mœglıç | das ıç kʰajnə tsʰajt habə austsugeən || ıç habə filajçt kʰajnə tsʰajt austsugeən ||]

- Where are you going for your vacation? I'm not sure. I might go to Italy.
- Wohin gehst du in Urlaub? Ich weiß noch nicht. Ich gehe vielleicht nach Italien.
- [vohin gest du in urlaup || iç vajs nox niçt || iç geə fîlajçt nax italiən ||]

1368

- What are you doing this weekend? I don't know. I might go hiking.
- Was machst du dieses Wochenende? Ich weiß noch nicht. Ich gehe vielleicht wandern.
- [vas makst du dizəs voxenəndə || ıç vajs nox nıçt || ıç geə filajçt vanden ||]

- When will you see Pablo again? I'm not sure. I might see him this summer.
- Wann triffst du dich wieder mit Pablo? Ich weiß nicht. Ich sehe ihn vielleicht diesen Sommer.
- [van t^hʁɪfst du dıç vidɐ mɪt (...) || ıç vajs nıçt || ıç zeə in filajçt dizn zəmɐ ||]



- What are you going to have for dinner? I don't know. I might have Italian food.
- Was isst du zu Abendbrot? Ich weiß nicht. Ich gehe vielleicht zum Italiener.
- [vas ıst du ts^hu abəndbıkot || ıç vajs nıçt || ıç geə filajçt ts^hom italiene ||]

1371

- How are you going to get home tonight? I'm not sure. I might take the bus.
- Wie gehst du heute Abend nach Hause? Keine Ahnung, vielleicht mit dem Bus.
- [vi gest du həytə abent nax hauzə || khajnə anun | filajçt mıt dem bus ||]

- I hear you won some money. What are you going to do with it? I haven't decided yet. I might open a restaurant.
- Ich habe gehört, du hast Geld gewonnen. Was willst du damit machen? Ich habe mich noch nicht entschieden. Ich öffne vielleicht ein Restaurant.
- [iç habə gəhœt | du hast gelt gəvənən || vas vilst du damıt maxn || iç habə miç nox niçt entfidn || iç æfnə filajçt ajn kestokən ||]

- He's playing tennis tomorrow afternoon.
- Er spielt morgen Nachmittag Tennis.
- [ev spilt movgn naxmitak thenis ||]

1374

- He might go out tomorrow evening.
- **DE** Er geht vielleicht morgen Abend aus.
- [ev get filajçt movgn abent aus ||]

- He might get up early.
- Er steht wahrscheinlich früh auf.
- [ev stet varsajnlıç fry auf ||]



- le won't be working tomorrow.
- **DE** | Er muss morgen nicht arbeiten.
- [eɐ mus moɐgn niçt aɐbajtn ||]

1377

- Me might be at home tomorrow morning.
- **I** Er ist wahrscheinlich morgen Abend zu Hause.
- [eɐ ɪst vaʁʃajnlıç moɐgn abɛnt tsʰu hauzə ||]

- Me might watch television.
- Er schaut vielleicht Fernsehen.
- [ev saut filajçt feknzeən ||]

- Me's going out in the afternoon for sure.
- Er geht bestimmt heute Nachmittag weg.
- [ev get bəstimt həytə naxmıtak vek ||]

1380

- Me might go shopping, but he's not sure.
- Er geht vielleicht einkaufen, aber er weiß noch nicht.
- [er get filajçt ajnkaufn | abr er vajs nox nıçt ||]

- I can play the piano. My brother can play the piano, too.
- Ich kann Klavier spielen. Mein Bruder auch.
- 👔 | [ıç kʰan kʰlafiɐ ∫pilən || majn bʁudɐ aux ||]



- Marisol can speak Italian and Spanish, but she can't speak French.
- Marisol kann Italienisch und Spanisch, aber kein Französisch.
- [] [(...) k^h an italien[] ont [] pan[] | abe k^h ajn frantsøz[] ||]

1383

- Can you swim? Yes, but I'm not a very good swimmer.
- Kannst du schwimmen? Ja, aber nicht besonders gut.
- [k^hanst du ∫vimən || ja | abe niçt bəzəndees gut ||]

- Can you change a twenty-dollar bill? I'm sorry, I can't.
- Könntest du einen zwanzig Dollar Schein wechseln?

 Entschuldigung, ich kann nicht. > Könnten
 Sie einen zwanzig Dollar Schein wechseln? —
 Entschuldigung, ich kann nicht.
- [k^hœntɛst du ajnən ts^hvantsıç dəlaɐ ʃajn veksəln || entfuldiguŋ | ıç k^han nıçt || k^hœntṇ zi ajnən ts^hvantsıç dəlaɐ ʃajn veksəln || entfuldiguŋ | ıç k^han nıçt ||]

- I'm having a party next week, but Hyeonyeong and Maengsuk can't come.
- Ich mache eine Party nächste Woche, aber Hyeonzeong und Maengsuk können nicht kommen.
- [Iç maxə ajnə phatti neçstə voxə | abt hjeəntseon unt (...) k^h enən nıçt k^h əmən ||]

1386

- When I was young, I could run very fast.
- Als ich klein war, konnte ich sehr schnell rennen.
- [als ıç k^hlajn var | k^həntə ıç zek ∫nɛl kenən ||]

- Before Nuria came to the United States, she couldn't understand much English. Now she can understand everything.
- Bevor Nuria nach Amerika gekommen ist, konnte sie kaum Englisch. Jetzt versteht sie alles.
- [bəfov (...) nax amerika gəkəmən ıst | khəntə zi khaum englıf || jetst fevftet zi aləs ||]



- I was tired last night, but I couldn't sleep.
- Ich war gestern Abend müde, aber ich konnte nicht einschlafen.
- [iç var gesten abent mydə | abr iç khontə niçt ajnflafi, ||

1389

- I had a party last week, but Imran and Latifa couldn't come.
- Ich hatte eine Party letzte Woche, aber Imran und Latifa konnten nicht kommen.
- [iç hatə ajnə p^havti letstə voxə | abv (...) unt (...) k^h ənt[nıçt k^h əmən ||]

- Can you open the door, please? > Could you open the door, please?
- Kannst du bitte die Tür öffnen? Könntest du bitte die Tür öffnen?
- [k^hanst du bitə di t^hye œfnən || k^hœntest du bitə di t^hye œfnən ||]

- Can you wait a minute, please? > Could you wait a moment, please?
- Kannst du bitte eine Minute warten? Könntest du bitte eine Minute warten?
- [k^hanst du bītə ajnə minutə vaetn || k^hæntest du bītə ajnə minutə vaetn ||]

1392

- Can I have change for a dollar, please? > Could I have change for a dollar, please.
- Kannst du mir bitte einen Euro wechseln? Könntest du mir bitte einen Euro wechseln? Können Sie mir bitte einen Euro wechseln? Könnten Sie mir bitte einen Euro wechseln?
- [khanst du mie bitə ajnən əyko veksəln || khæntest du mie bitə ajnən əyko veksəln || khænən zi mie bitə ajnən əyko veksəln ||]

- Silvio, can I borrow your umbrella? > Silvio, could I borrow your umbrella?
- Silvio, kann ich deinen Schirm ausleihen? Silvio, könnte ich bitte deinen Schirm ausleihen?
- [] [(...) | k^h an ıç dajnən firm auslajən || (...) | k^h centə ıç bıtə dajnən firm auslajən ||]



- Hello, can I speak to Tomas, please? > Hello, could I speak to Tomas please?
- Hallo, kann ich bitte mit Tomas sprechen? Hallo, könnte ich bitte mit Tomas sprechen?
- [halo | khan ic pitə mit (...) lbrexii || halo | khcentə ic pitə mit (...) lbrexii ||]

1395

- Can you swim?
- **I** Kannst du schwimmen?
- | [k^hanst du ʃvɪmən ||]

- Can you ski?
- Kannst du Ski fahren?
- [khanst du si farən ||]



- Can you play chess?
- Mannst du Schach spielen?
- [k^hanst du ʃax ʃpilən ||]

1398

- (III) Can you run ten (10) kilometers?
- **I** Kannst du zehn Kilometer rennen?
- [k^hanst du ts^hen k^hilomete kenən ||]

- Can you drive a car?
- Hast du einen Führerschein?
- [hast du ajnən fykeksajn ||]



- (III) Can you drive a motorcycle?
- Hast du einen Motorradführerschein?
- [hast du ajnən motərkatfykek∫ajn ||]

1401

- Can you ride a horse?
- **I** Kannst du reiten?
- 🔃 [kʰanst du ʁajtn̩ ||]

- I'm sorry, but we can't come to your party next weekend.
- Entschuldigung, aber wir können nächstes Wochenende nicht auf deine Party kommen.
- [entfoldigon | abe vie khænen nekstes voxenende niçt auf dajne phaeti khemen ||]

- I like this hotel room. You can see the mountains from the window.
- Ich mag dieses Hotelzimmer. Du kannst die Berge durch das Fenster sehen.
- [ıç mak dizəs hoteltsımı || du khanst di bengə dunx das fenstı zeən ||]

1404

- Nou're speaking very quietly. I can't hear you.
- Du sprichst sehr leise. Ich kann dich nicht verstehen.
- [du spricst zer lajzə || ic k an dic nict fersteən ||]

- M Have you seen my suitcase? I can't find it.
- Hast du meinen Koffer gesehen? Ich kann ihn nicht finden.
- [hast du majnən khəfe gəzeən | ıç khan in nıçt fındı |]



- Olga got the job because she can speak five (5) languages.
- Olga hat die Arbeit bekommen, weil sie fünf Sprachen sprechen kann.
- П | [olga hat di aвbajt bəkəmən | vajl zi fүnf ∫ркахџ ∫ркехџ kʰan ||]

1407

- I was tired, but I couldn't sleep.
- Ich war müde, aber ich konnte nicht einschlafen.
- [iç var mydə | abr iç k^həntə niçt ajnʃlafn ||]

- I wasn't hungry yesterday. I couldn't finish dinner.
- Ich hatte gestern keinen Hunger. Ich konnte gestern Abend nicht alles aufessen.
- [I iç hatə gesten k^h ajnən huŋe || iç k^h əntə gesten abent niçt aləs aufesn ||]

- Rashid doesn't know what to do. He can't decide.
- Rashid weiß nicht, was er machen soll. Er kann sich nicht entscheiden.
- [(...) vajs niçt | vas ev maxn zəl || ev khan ziç niçt entfajdn ||]

1410

- I wanted to speak to Shakira yesterday, but I couldn't find her.
- Ich wollte gestern mit Shakira sprechen, aber ich konnte sie nicht finden.
- [iç vəltə gesten mit (...) $pkexn \mid abe iç k^h$ əntə zi niçt findn ||]

- Vikram can't go to the concert next weekend. He has to work.
- Vikram kann nächstes Wochenende nicht zum Konzert. Er muss arbeiten.
- [(...) k^han nɛkstəs voxenəndə nıçt ts^hum k^həntset || ee mus aebajtn ||]

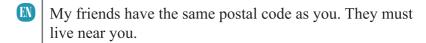


- Lakshmi couldn't go to the meeting last week. She was sick.
- Lakshmi konnte letzte Woche nicht zum Meeting kommen. Sie war krank.
- under it is a second of the s

1413

- You worked ten (10) hours today. You must be tired.
- Du hast heute zehn Stunden gearbeitet. Du bist bestimmt müde.
- [du hast hoytə tshen stundn gəarbajtet || du bist bəstimt mydə ||]

- My brother has worked at your company for years. You must know him.
- Mein Bruder hat jahrelang in deiner Firma gearbeitet. Du kennst ihn bestimmt.
- \mathbb{R} [majn brude hat jarelan ın dajne fiema gəaebajtet || du k^h enst in bəftımt ||]



- Freunde von mir haben die gleiche Postleitzahl wie du. Sie müssen ganz in deiner Nähe wohnen.
- [fkoyndə fən mir habn di glajçə phəstlajtsal vi du || zi mysn gants ın dajnr neə vonən ||]

1416

- This isn't the Wilsons? I'm sorry. I must have the wrong number.
- Ist das nicht Familie Wilson? Entschuldigung. Ich habe mich verwählt.
- [ist das niçt famili vilzon || entfoldigon || iç habə miç feevelt ||]

- The phone rang eight (8) times and Samiya didn't answer. She must not be at home.
- Das Telefon hat acht mal geklingelt und Samiya ist nicht drangegangen. Sie ist bestimmt nicht zu Hause.
- [das thelefon hat axt mal gəklinil unt (...) ist niçt dayangəgələr | zi ist bəʃtimt niçt tshu hauzə ||]



- Xavier takes the bus everywhere. He must not have a car.
- Xavier fährt überallhin mit dem Bus. Er hat bestimmt kein Auto.
- [(...) fest ybesalhın mit dem bus || ev hat bəstimt khajn auto ||]

1419

- The Silvas are always home on Fridays. They must not work then.
- Die Silvas sind immer am Freitag zu Hause. Sie dürfen an dem Tag nicht arbeiten.
- [di zılfas zınt ıme am fısajtak tshu hauzə || zi dyefin an dem thak nıçt aebajtin ||]

- Nou must be careful with this knife. It's very sharp.
- Mit dem Messer musst du vorsichtig sein. Es ist sehr scharf.
- [mit dem mese most du foezictic zajn || es ist zer saef ||

401
4.7

- Workers must wear safety glasses at this machine.
- Die Arbeiter müssen an dieser Maschine eine Sicherheitsbrille tragen.
- [di arbajtr mysn an dizr masinə ajnə ziçerhajtsbulə thagn ||]

- In the United States, you must be eighteen (18) to vote.
- In Amerika darf man ab achtzehn wählen.
- [In amerika darf man ap axtsen velən ||]

- They were in a dangerous situation. They had to be careful.
- Sie waren in einer gefährlichen Situation. Sie mussten vorsichtig sein.
- [zi varəu in ajus dəterlicən zituatsiou || zi mostu toszictic zaju ||]



- We had to wear safety glasses when we visited the factory last week.
- Wir mussten Sicherheitsbrillen tragen als wir letzte Woche die Fabrik besichtigt hatten.
- [vie mostų zičeshajtspriləu t_p radu ale nie letetə noxə qi taprık pəzictikt hatu ||]

1425

- Bicyclists must not ride on the sidewalk.
- Fahrradfahrer dürfen nicht auf dem Fußgängerweg fahren.
- [[farrattare daelu uict ant dem tozdenerke taran |]

- You must not be late for school again.
- Du darfst nicht wieder zu spät zur Schule kommen.
- [du darfst nict vide tshu spet tshue sule khomen ||]

- It's evening, and you haven't eaten anything all day. You must be hungry.
- Es ist Abend und du hast den ganzen Tag noch nichts gegessen. Du bist bestimmt hungrig.
- gəgesn || du bist bəstimt hunkiç ||]

1428

- It's the most popular restaurant in town, so the food must be good.
- Es ist das bekannteste Restaurant in der Stadt, das Essen ist bestimmt gut.
- pəltimt dat ||] [es ist qas pəkautestə restorou iu qer ltat | qas esu ist

- I got the job. You did? You must be excited.
- Ich habe die Stelle bekommen. Echt? Du bist bestimmt glücklich.
- | [ıç habə di ʃtɛlə bəkəmən || ɛçt || du bıst bəʃtımt glyklıç ||]



- The phone's ringing. I know it's not for me. It must be for you.
- Das Telefon klingelt. Ich weiß, es ist nicht für mich. Es muss für dich sein.
- [das thelefon khlinelt || iç vajs | es ist niçt fye miç || es mus fye diç zajn ||]

1431

- My keys aren't in the living room, so they must be in the kitchen.
- Meine Schlüssel sind nicht im Wohnzimmer. Also sind sie in der Küche.
- $[R] \ | \ [R] \ | \ [R]$

- Renata wears something blue every day. She must like the color blue.
- Renata zieht jeden Tag immer etwas Blaues an. Sie muss die Farbe blau mögen.
- [(...) tshit jedn thak ımı etvas blaues an || zi mus di farbə blau møgn ||]

- The Garcias have six (6) children and three (3) dogs. They must have a big house.
- Die Garcias haben sechs Kinder und drei Hunde. Sie haben bestimmt ein großes Haus.
- [di (...)s habn zeks khinde unt draj hundə || zi habn bəftimt ajn grosəs haus ||]

1434

- Mrs. Chen bought three (3) liters of milk at the store. Her children drink a lot of milk.
- Frau Chen hat drei Liter Milch im Laden gekauft. Ihre Kinder trinken viel Milch.
- \mathbb{R} [frau (...) hat drai lite milc im ladu dəkant || irə k_p inqe | [thrift in ladu dəkant || irə k_p inqe |

- I know Ms. Thompson has a job, but she's always home during the day. She must work at night.
- Ich weiß, Frau Thompson hat eine Arbeit, aber sie ist tagsüber immer zu Hause. Sie muss also nachts arbeiten.
- [iç vajs | fısau (...) hat ajnə arbajt | abr zi ist thagzybr imr tshu hauzə || zi mus alzo naxts arbajtn ||]



- This isn't the Karlsons? I must have the wrong number.
- Bin ich nicht richtig bei Karlsons? Dann habe ich die falsche Nummer.
- [piu ić uičt ričtić paj (...)s || qau hapə ić qi tallə unms ||

1437

- M Omar is very thin. He must not eat very much.
- Omar ist sehr dünn. Er isst bestimmt nicht viel.
- [(...) ist zek dyn || er ist postimt nict fil ||]

- I never see my neighbor in the morning. He must leave for work very early.
- Meinen Nachbarn sehe ich nie am Morgen. Er verlässt das Haus anscheinend sehr früh.
- | [majnən naxbarı zeə iç ni am morgı || er ferlest das haus ansainent zer fry ||]

- I always have to repeat things when I talk to Tomoko. She must not hear very well.
- Ich muss immer alles zweimal sagen, wenn ich mit Tomoko spreche. Sie hört anscheinend sehr schlecht.
- [iç mus ime aləs tshvajmal zagn | ven iç mit (...) sprexə | | zi hæet ansajnent zer sleçt ||]

1440

- Ludwig wears the same clothes every day. He must not have many clothes.
- Ludwig hat jeden Tag das gleiche an. Er hat anscheinend nicht so viele Klamotten.
- [ludviç hat jedn thak das glajçə an || ev hat ansajnent niçt zo filə khlamətn ||]

- You have a cold and a fever? Poor thing! You must feel awful.
- Du hast eine Erkältung und Fieber? Um Himmelswillen, du bist ja richtig krank.
- | [du hast ajnə eekeltoŋ ont fibe || om hımelsvılən | du bıst ja ʁıçtıç kʰʁaŋk ||]



- In most of the United States, you must be at least sixteen (16) to get a driver's license.
- Fast überall in Amerika musst man mindestens sechzehn sein, um Führerschein zu machen.
- [fast yberal in amerika most man mindestəns zeçtsen zajn | om fyrer ajn tshu maxn ||]

1443

- For this job, you must know both Spanish and German.
- Für diese Arbeit musst du Spanisch und Deutsch können.
- [fye dizə aebajt must du spanis unt dəyt khænən ||]

- People in the front seat of a car must wear a seat belt.
- Personen, die im Auto vorne sitzen, müssen sich anschnallen.
- [pheuzonən | di ım auto founə zıtsən | mysn zıç an∫nalən | |]

- High school students who want to go to college must get good grades.
- Schüler, die auf die Universität gehen wollen, brauchen gute Noten.
- [∫ylɐ | di auf di unifeezitet geən vələn | bʁauxn gutə notn
 | |]

1446

- M This highway is closed. Drivers must take another road.
- Die Autobahn ist gesperrt. Autofahrer müssen einer Umleitung folgen.
- [di autoban ist gəspekt || autofake mysn ajne umlajtun fəlgn ||]

- A tennis player must be very good to play professionally.
- Ein Tennisspieler muss sehr gut sein, wenn er professionell spielen will.
- [ajn thenispile mos zer gut zajn | ven er phrofesional spilan vil ||]



- We mustn't forget to send Rita a birthday card.
- Wir dürfen nicht vergessen, Rita eine Geburtstagskarte zu schicken.
- [vie dyefn niçt feegesn | sita ajnə gəbuststagskaetə tshu | sikn ||]

1449

- I must hurry, or I'll be late.
- Ich muss mich beeilen sonst komme ich zu spät.
- [iç mus miç bəajlən zənst k^həmə iç ts^hu ʃpɛt ||]

- Why were you so late? I had to wait half an hour for the bus.
- Warum warst du so spät? Ich musste eine halbe Stunde auf den Bus warten.
- [N | [vakum vakst du zo ∫pet || iç mustə ajnə halbə ∫tundə auf den bus vaktn ||]

- Keep these papers in a safe place. You must not lose them.
- Bewahr diese Papiere an einem sicheren Ort auf. Du darfst sie auf keinen Fall verlieren.
- | dartst zi ant k_painen tal terliren || dartst zi ant k_painen tal terliren tal terliren || dartst zi ant k_painen tal terliren tal terlire

1452

- Bicyclists must follow the same traffic rules as drivers.
- Fahrradfahrer müssen die gleichen Verkehrsregeln beachten wie Autofahrer.
- antotars ||] [tarrattars masú qi dlajčou teskersredolu poaxtú ni

- We must not forget to turn off the lights when we leave.
- Wir dürfen nicht vergessen, das Licht auszuschalten, wenn wir das Haus verlassen.
- [vie dyefn niçt feegesn | das liçt austsusaltn | ven vie das haus feelasn ||]



- I don't usually work on Saturdays, but last Saturday I had to work.
- Normalerweise muss ich samstags nicht arbeiten, aber letzten Samstag musste ich arbeiten.
- [noemaleevajzə mus ıç zamstags nıçt aebajtıı | abe letstıı zamstak mustə ıç aebajtıı ||]

1455

- [N] Yeonhwa doesn't study enough. She should study harder.
- Yeonhwa lernt nicht genug. Sie sollte sich mehr anstrengen.
- [(...) lerut uict dəunk || zi zəltə zic mer aultreilən ||]

- It's a good movie. You should go and see it.
- Es ist ein guter Film. Den solltest du dir anschauen.
- [ss ist ajn gute film || den zoltest du die ansauen ||]



- When you play tennis, you should always watch the ball.
- Wenn du Tennis spielst, musst du immer auf den Ball achten.
- [ven du thenis spilst | most du ime auf den bal axtn |]

1458

- Should I invite Sara to dinner?
- Soll ich Sara zum Abendessen einladen?
- [zɔl ɪç zaʁa tsʰum abəndɛsn ajnladn ||]

- Nould we make something special for dinner?
- Sollen wir etwas Besonderes zum Abendbrot machen?
- [| | nxam toxdbneda muds tshom abandbut maxin | | |



- Leopold shouldn't go to bed so late.
- Leopold sollte nicht immer so spät ins Bett gehen.
- [leopolt zoltə nıçt ımv zo spet ıns bet geən ||]

1461

- You watch TV all the time. You shouldn't watch TV so much.
- Du guckst die ganze Zeit Fernsehen. Du sollst nicht so viel Fernsehen gucken.
- [du gokst di gantsə tshajt fernzeən || du zəlst nıçt zo fil fernzeən gokn ||]

- I think Zahida should buy some new clothes.
- Ich denke Zahida sollte sich mal was neues zum Anziehen kaufen.
- [[Iç deŋkə (...) zəltə zıç mal vas nəjes ts^hum antsiən k^h aufn ||]

- It's late. I think I should go home now.
- Es ist spät. Ich denke, ich sollte jetzt nach Hause gehen.
- [es ist spet || iç deŋkə | iç zəltə jetst nax hauzə geən ||]

1464

- Shall I buy this coat? Yes, I think you should.
- Soll ich diese Jacke kaufen? Ja, ich glaube schon.
- [] [zɔl ɪç dizə (...)ə k^hauf | | ja | ɪç glaubə ʃon ||]

- I don't think you should work so hard.
- Ich glaube nicht, dass du so viel arbeiten musst.
- [ıç glaubə nıçt | das du zo fil avbajtn must ||]



- I don't think we should go yet. It's too early.
- Ich glaube nicht, dass wir jetzt schon gehen sollten. Es ist noch zu früh.
- | [iç glaubə niçt | das vir jetst ∫on geən zəltn | | ɛs ist nox tshu fky |]

1467

- N Do you think I should buy this hat?
- Denkst du, soll ich diesen Hut kaufen?
- [deŋkst du | zol ιç dizn hut kʰaufn ||]

- What time do you think we should go home?
- Was denkst du, um wieviel Uhr sollen wir nach Hause gehen?
- [vas deŋkst du | om vifil ur zələn vir nax hauzə geən ||

- I should study tonight, but I think I'll go to the movies.
- Ich sollte eigentlich heute Abend lernen, aber ich denke, ich gehe lieber ins Kino.
- [ıç zəltə ajgentlıç həytə abent levnən | abv ıç deŋkə | ıç geə libv ıns kʰino ||]

1470

- I have to study tonight. I can't go to the movies.
- Ich muss heute Abend lernen. Ich kann nicht ins Kino.
- [Iç mus həytə abent levnən || Iç k^han nıçt ıns k^hino ||]

- I ought to study tonight, but I think I'll go to the movies.
- Ich soll eigentlich heute Abend lernen, aber ich denke, ich gehe ins Kino.
- [[Iç zəl ajgentliç həytə abent levnən | abv Iç deŋkə | Iç geə Ins k^h ino ||]



- I think Mahmud ought to buy some new clothes.
- Ich glaube, Mahmud sollte sich ein paar neue Sachen zum Anziehen kaufen.
- [ıç glaubə | (...) zəltə zıç ajn p^hav nəjə zaxn ts^hum antsiən k^haufn ||]

1473

- It's late, and you're very tired. You should go to bed.
- Es ist spät und du bist sehr müde. Du solltest ins Bett gehen.
- [ss ist \frac{1}{2}pet ont du bist zer mydə || du zəltest ins bet geən

- Noushould eat plenty of fruit and vegetables.
- Du musst mehr Früchte und Gemüse essen.
- [du must mer fracts out demars esu ||]

- If you have time, you should visit the Science Museum. It's very interesting.
- Wenn du Zeit hast, geh doch mal ins Wissenschaftsmuseum. Das ist ziemlich interessant.
- [ven du tshajt hast | geh dox mal ins visənsaftsmyzeum || das ist tshimliç interesant ||]

1476

- When you're driving, you should wear a seat belt.
- Wenn du fährst, musst du dich anschnallen.
- [ven du ferst | most du diç ansnalən ||]

- It's a very good book. You should read it.
- Es ist ein sehr gutes Buch. Du solltest es lesen.
- [ss ist ajn zek gutəs bux || du zəltest es lezn ||]



- She shouldn't watch TV so much.
- Du solltest nicht soviel Fernsehen schauen.
- [du zoltest niçt zofil fernzeən ʃauen ||]

1479

- He shouldn't eat too much.
- Er sollte nicht so viel essen.
- [| nes lif oz tşın etlez sə]

- You shouldn't work so hard.
- Du solltest nicht so viel arbeiten.
- [du zoltest nıçt zo fil aebajtn ||]

- I shouldn't drive so fast.
- Ich darf nicht so schnell fahren.
- Image: It is a language of the language

1482

- You're trying on a jacket: "Do you think I should buy this jacket?"
- Du probierst eine Jacke an: Denkst du, ich sollte mir diese Jacke kaufen?
- [du p^hkobikst ajnə (...)ə an | deŋkst du | ıç zəltə miv dizə (...)ə k^haufn ||]

- You can't drive: "Do you think I should learn how to drive?"
- Du kannst nicht fahren: Denkst du, ich sollte einen Führerschein machen?
- [du khanst nıçt farən | deŋkst du | ıç zoltə ajnən fyrer fain maxη |]



- You don't like your job: "Do you think I should get another job?"
- Du magst deine Arbeit nicht: Denkst du, ich sollte mir eine andere Arbeit suchen?
- [du makst dajnə arbajt nıçt | deŋkst du | ıç zəltə mir ajnə andeкə arbajt zuxn ||]

1485

- You're going to have a party: "Do you think I should invite Oskar?"
- Du wirst eine Party machen: Denkst du, ich sollte Oskar einladen?
- [du viʁst ajnə p^haɐti maxn | dɛŋkst du | iç zoltə oskaɐ ajnladn ||]

- We have to get up early tomorrow. I think we should go home now.
- Wir müssen morgen früh aufstehen. Ich denke, wir sollten jetzt nach Hause gehen.
- [viv mysn movgn fky aufsteen || ıç denke | viv zəltn jetst nax hauze geen ||]

- That coat is too big for you. I don't think you should buy it.
- Die Jacke ist dir zu groß. Kauf sie lieber nicht.
- [| | sown is the standard of the standard of

1488

- Nou don't need your car. You should sell it.
- Du brauchst dein Auto nicht. Du könntest es verkaufen.
- [du braokst dajn auto nıçt || du k^hæntest es ferkaufn ||]

- Nalentina needs a change. I think she should take a trip.
- Valentina braucht mal eine Abwechslung. Ich denke, sie sollte mal eine kleine Reise machen.



- Nur and Zaina are too young. I don't think they should get married.
- Nur und Zaina sind zu jung. Ich denke nicht, dass sie heiraten sollten.
- [(...) unt (...) zınt ts^hu juŋ || ıç dɛŋkə nıçt | das zi hajʁatn zəltn ||]

1491

- Nou're still sick. I don't think you should go to work.
- Du bist immer noch krank. Ich denke nicht, dass du zur Arbeit gehen kannst.
- [du bist ime nox khkank || iç denkə niçt | das du tshue arbajt geən khanst ||]

- Simon isn't feeling well today. I think he should go see the doctor.
- Simon fühlt sich heute nicht besonders. Ich denke, er sollte zum Arzt gehen.
- | [zimon fylt ziç həytə niçt bəzənders || iç deŋkə | er zəltə tshum artst geən ||]

- The hotel is too expensive for us. I don't think we should stay there.
- Das Hotel ist uns zu teuer. Ich glaube, wir sollten uns was anderes suchen.
- [das hotl ist ons tshu thoje || iç glaubə | vie zəltn ons vas anderəs zuxn ||]

1494

- I think everybody should learn another language.
- Ich glaube, jeder sollte eine Fremdsprache lernen.
- [Ic glaubə | jedr zəltə ajnə fremdîpraxə lernən |]

- I think everybody should travel to another country.
- Ich glaube, jeder sollte mal in ein anderes Land reisen.
- [Iç glaubə | jedr zəltə mal ın ajn anderəs lant rajzı |]



- I don't think people should smoke.
- Ich denke, niemand sollte rauchen.
- [Iç deŋkə | nimant zəltə ʁauxn̩ ||]

1497

- I think I should save more money.
- Ich glaube, ich sollte mehr sparen.

- I'll be late for work tomorrow. I have to go to the dentist.
- Ich komme morgen etwas später zur Arbeit. Ich muss zum Zahnarzt.
- [[Iç k^h omə moegn etvas f pete f ts^h ana f ts^h

- Yolanda starts work at seven [o'clock] (7:00), so she has to get up at six [o'clock] (6:00).
- Yolanda fängt um sieben Uhr an zu arbeiten, sie muss um sechs Uhr aufstehen.
- [(...) fent om zibn us an tshu arbajtn | zi mos om zeks us aufsteen ||]

1500

- You have to pass a test before you can get a driver's license.
- Du musst zuerst eine Prüfung bestehen, bevor du den Führerschein bekommst.
- (R) [du most tshuerst ajnə bhraklan | pəlos qu qen fixerlain pəkəmst ||]

- You must pass a test before you can get a driver's license.
- Du musst zuerst eine Prüfung bestehen, bevor du den Führerschein bekommst.
- [du most tshuerst ajnə bhraten | pəlor qu qeu threel ajn pəkəmst | |]



- I was late for work yesterday. I had to go to the dentist.
- Ich war gestern später auf Arbeit. Ich musste zum Zahnarzt.
- [iç var gesten spetr auf arbajt || iç mustə tshum tshanartst

1503

- We had to walk home last night. There were no buses.
- Wir mussten gestern nach Hause laufen. Es gab keinen Bus mehr.
- [vie mostn gesten nax hauzə laufn || es gap khajnən bus mek ||]

- What time do you have to go to the dentist tomorrow?
- Um wieviel Uhr musst du morgen zum Zahnarzt?
- [um vifil ur most du morgn tshom tshanartst ||]

1	51	15

- Does Amanda have to work on Saturdays?
- Muss Amanda samstags arbeiten?
- | [mus (...) zamstags arbajtn | |]

- Why did they have to leave the party early?
- Warum sind sie so früh gegangen?
- [varom zint zi zo fry dədaiəu ||]

- I'm not working tomorrow, so I don't have to get up early.
- Ich arbeite morgen nicht, deswegen muss ich nicht so früh aufstehen.
- [iç arbajtə morgn niçt | desvegn mus iç niçt zo fiy auf]teən ||]



- Alan doesn't have to work very hard. Actually, he's got an easy job.
- Alan muss sich nicht anstrengen. Er hat eigentlich einen ziemlich leichten Job.
- [(...) mus ziç niçt anstrenən || ev hat ajgentliç ajnən tshimliç lajçtn jop ||]

1509

- We didn't have to wait very long for the bus; it came in a few minutes.
- Wir mussten nicht lange auf den Bus warten. Er kam innerhalb weniger Minuten.
- [vie mostn niçt lanə auf den bus vaetn || ee kham ineehalp venige minutn ||]

- In many countries, men must do military service.
- In vielen Ländern müssen Männer zum Militär.
- [In filən lenden mysn mene tshum militee ||]

- My eyes are not very good. I have to wear glasses.
- Meine Augen sind nicht sehr gut. Ich muss eine Brille tragen.

- At the end of the course all the students had to take a test.
- Am Ende des Kurses müssen alle Studenten eine Prüfung machen.
- [am endə des k^h uezəs mysn alə ftudentn ajnə p^h ryfun maxn ||]

- Layla is studying literature. She has to read a lot of books.
- Layla studiert Literatur. Sie muss eine Menge Bücher lesen.
- [(...) studiet literatue | zi mus ajnə meŋə byçe lezn |]

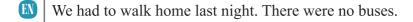


- Hassan doesn't understand much English. You have to speak very slowly to him.
- Hassans Englisch ist nicht gut. Du musst langsam mit ihm sprechen.
- [(...)s englif ist nict gut || du most lanzam mit im sprexn

1515

- Barbara isn't at home much. She has to travel a lot for her job.
- Barbara ist nicht häufig zu Hause. Sie muss oft auf Geschäftsreise.
- [(...) ist niçt həyfiç ts^hu hauzə || zi mos əft auf gəʃɛftskajzə ||]

- In tennis you have to hit the ball over the net.
- Beim Tennis musst du den Ball über das Netz spielen.
- [bajm thenis must du den bal ybe das nets spilon ||]



- Wir mussten letzte Nacht nach Hause laufen. Es gab keinen Bus mehr.
- [vie mostn letstə naxt nax hauzə laufn || es gap khajnən bus mer ||]

1518

- It's late. I have to go now. I'll see you tomorrow.
- Es ist spät. Ich muss nach Hause. Wir sehen uns morgen.
- [es ist spet || iç mus nax hauzə || viɐ zeən uns moɐgn ||

- I went to the store after work yesterday. I had to buy some food.
- Gestern nach der Arbeit bin ich in den Laden. Ich musste noch Lebensmittel einkaufen.
- [gesten nax des aebajt bin iç in den ladıı || iç mustə nox lebənsmitl ajnkaufıı ||]



- This train doesn't go all the way downtown. You have to change at the next station.
- Dieser Zug fährt nicht bis zur Stadtmitte. Du musst an der nächsten Station umsteigen.
- [dize tshuk fert nict bis tshue statmitə || du most an der necsti statsion omstajqn ||]

1521

- We took a test yesterday. We had to answer six (6) questions out of ten (10).
- Wir haben gestern eine Prüfung gemacht. Wir mussten sechs von zehn Fragen beantworten.
- [viv habn gesten ajnə p^hkyfun gəmaxt || viv mustn zeks fən ts^hen fkagn bəantvovtn ||]

- I'm going to bed. I have to get up early tomorrow.
- Ich gehe jetzt ins Bett. Ich muss morgen früh raus.
- [Iç geə jetst ıns bet | Iç mus movgn fry raus |]

- Ravi and his cousin Tara can't go out with us tonight. They have to take care of Tara's little brother.
- Ravi und seine Cousine Tara können heute Abend nicht mit uns ausgehen. Sie müssen auf den kleinen Bruder von Tara aufpassen.
- [(...) unt zajnə (...) (...) k^hœnən həytə abent nıçt mıt uns ausgeen || zi mysn auf den k^hlajnən bʁudɐ fən (...) aufpasn ||]

1524

- I have to get up early tomorrow. What time do you have to get up?
- Ich muss morgen früh raus. Um wieviel Uhr musst du aufstehen?

- Chris had to wait a long time. How long did he have to wait?
- Chris musste lange warten. Wie lange musste er warten?
- [(...) mustə laŋə vaɐtn || vi laŋə mustə eɐ vaɐtn ||]



- Claire has to go somewhere. Where does she have to go?
- Claire muss irgendwo hingehen. Wohin muss sie gehen?
- [(...) mus irgəndvo hingəhen || vohin mus zi geən ||]

1527

- We had to pay a lot of money. How much money did you have to pay?
- Wir mussten eine Menge bezahlen. Wieviel musstet ihr bezahlen?
- [vie mustņ ajnə meŋə bətsalən || vifil mustet ik bətsalən ||]

- I have to do some work. What exactly do you have to do?
- Ich muss was arbeiten. Was genau musst du machen?
- [Iç mus vas arbajtn || vas gənau must du maxn ||]

- They had to leave early. Why did they have to leave early?
- Sie mussten früh gehen. Warum mussten sie früh gehen?
- [zi mustn fky geən || vakum mustn zi fky geən ||]

1530

- Minoru has to go to Moscow. When does he have to go?
- Minoru muss nach Moskau. Wann muss er gehen?
- [(...) mus nax moskau || van mus ee geen ||]

- Why are you going out? You don't have to go out.
- Warum musst du raus? Du musst nicht raus.
- [varom most du raus | du most uict raus |]



EN	Why is Megumi waiting? She doesn't have to wait
----	---

- Worauf wartet Megumi? Sie muss nicht warten.
- [vokauf vartet (...) | zi mus niçt vartı |]

1533

- Why did you get up early? You didn't have to get up so early.
- Warum musstest du früh aufstehen? Du musstest nicht so früh aufstehen.
- [vakum mustest du fky aufsteən || du mustest niçt zo fky aufsteən ||]

- Why is David working so hard? He doesn't have to work so hard.
- Warum arbeitet David so viel? Er muss nicht so viel arbeiten.
- [varum arbajtet dafit zo fil || er mus niçt zo fil arbajtņ

- Why do you want to leave now? We don't have to leave now.
- Warum musst du jetzt gehen? Wir müssen jetzt noch nicht gehen.
- [varum must du jetst geən || vir mysn jetst nox nıçt geən ||]

1536

- Why did they tell me something I already know? They didn't have to tell me that.
- Warum haben sie mir was erzählt, was ich schon wusste? Das hätten sie mir nicht sagen müssen.
- [vaʁum habn zi miɐ vas eɐtsɛlt | vas ıç ∫on vustə || das hetn zi miɐ nıçt zagn mysn ||]

- I have to drive fifty (50) miles to work every day.
- Ich muss jeden Tag fünfzig Kilometer zur Arbeit fahren.
- [iç mus jedn thak fynftsiç khilomete tshue aebajt farən ||



- I have to take the subway to class every day.
- Ich muss jeden Tag mit der U-Bahn zur Schule fahren.
- [Iç mus jedn thak mıt der u ban tshur ʃulə farən ||]

1539

- I had to have dinner with my family yesterday.
- Ich musste gestern mit meiner Familie Abendbrot essen.
- [] [iç mustə gesten mit majne famili abəndbκot εsη []

- I had to visit my grandfather in the hospital last week.
- Ich musste letzte Woche meinen Opa im Krankenhaus besuchen.
- [ıç mustə letstə voxə majnən opa ım k^hkaŋkənhaus bəzuxn ||]

1541	

- I had to take a lot of classes when I was younger.
- Früher als ich jünger war, musste ich viele Kurse besuchen.
- [fkye als iç jyne vae | mostə iç filə khuezə bəzuxn |]

- Would you like some coffee?
- Möchtest du etwas Kaffee?
- [mύtest du etvas kʰafe ||]

- Would you like a piece of candy?
- Möchtest du ein Stück Zucker?
- [mύtest du ajn ∫tyk tshoke ||]



- Which would you like, tea or coffee?
- Was möchtest du lieber Tee oder Kaffee?
- [vas mæçtest du libe the ode khafe ||]

- Would you like to go for a walk?
- Möchtest du spazieren gehen?
- [mæçtest du spatsikən geən ||]

- Would you like to have dinner with us on Sunday?
- Möchtest du am Sonntag zu uns zum Abendbrot kommen?
- [mæçtest du am zəntak tshu ons tshom abəndbrot khəmən

1	5	4	6	

- I'd love to have dinner on Sunday.
- Ich würde gerne am Sonntag zum Abendbrot kommen.
- [Ic vyedə geenə am zəntak tshum abəndbıkot khəmən |]

- What would you like to do tonight?
- Was würdest du heute Abend gerne machen?
- [vas vyedest du hoyto abent geeno maxn ||]

- I'm thirsty. I'd like a drink.
- Ich habe Durst. Ich möchte was trinken.
- [ic haps qurst || ic mœcts nas t_priùkù ||]



- [N] I'd like some information about hotels, please.
- Ich möchte gerne ein paar Informationen über Hotels.
- [Iç mæçtə gernə ajn phar informatsionən ybr hotels ||]

1551

- I'm feeling tired. I'd like to stay home tonight.
- Ich bin müde. Ich würde heute Abend gerne zu Hause bleiben.
- [ıç bın mydə || ıç vyedə həytə abent geenə tshu hauzə blajbı ||]

- Would you like to go to the movies tonight?
- Möchtest du heute Abend ins Kino gehen?
- [mύtest du həytə abent ıns khino geən ||]

- Do you like to go to the movies? Yes, I go to the movies a lot.
- Möchtest du ins Kino gehen? Ja, ich gehe oft ins Kino.
- [mæçtest du ins k^hino geən || ja | ıç geə əft ins k^hino ||]

1554

- I'd like an orange juice, please. > Can I have an orange juice?
- Ich hätte gerne einen Orangensaft. Kann ich einen Orangensaft haben?

- I like orange juice.
- Ich mag Orangensaft.
- [Ic mak oranzuzaft ||]



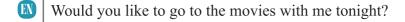
EN	What would you like to do next weekend?
----	---

- Was würdest du gerne nächstes Wochenende machen?
- [vas vyedest du geenə nekstəs voxenəndə maxn |]

1557

- What do you like to do on weekends?
- Was machst du gerne an Wochenenden?
- [vas makst du gernə an voxenəndn ||]

- You want to go to the movies tonight. Perhaps Emily will go with you.
- Du magst heute Abend ins Kino gehen. Vielleicht geht Emily mit dir.
- [du makst hoyte abent ins k^hino geen || filajçt get (...) mit die ||]



- Würdest du gerne mit mir heute Abend ins Kino gehen?
- [vyedest du geenə mit mie həytə abent ins khino geən ||]

1560

- You want to play tennis tomorrow. Perhaps Wenjie will play, too.
- Du willst morgen Tennis spielen. Vielleicht spielt auch Wenjie mit.
- [du vilst moegņ thenis spilən || filajçt spilt aux (...) mit ||

- Would you like to play tennis with me tomorrow?
- Würdest du morgen mit mir Tennis spielen?
- [vyedest du moegn mit mie thenis spilon ||]



- You have an extra ticket for a concert next week. Perhaps Helen will come.
- Du hast noch eine Karte für das Konzert nächste Woche. Vielleicht kommt Helen mit.
- [du hast nox ajnə k^haɐtə fyɐ das k^həntsɐt nɛçstə voxə || filajçt k^həmt (...) mɪt ||]

1563

- Would you like to go to a concert with me next week?
- Würdest du gerne nächste Woche mit mir auf ein Konzert gehen?
- [vyedest du geenə neçstə voxə mit mie auf ajn k^h ontset geən ||]

- It's raining, and Yaqin's going out. She doesn't have an umbrella, but you have one.
- Es regnet und Yagin geht raus. Sie hat keinen Schirm, aber du hast einen.
- (R) [es reduct out àadu det rans || zi hat k_pajuəu liem | ape du hast ajuəu ||]

-33-	
1565 EN	Would you like to borrow my umbrella?
DE	Willst du meinen Schirm ausleihen?
(PA)	[vɪlst du majnən ∫iɐm aʊslajən]
1566 EN	What would you like to drink?
DE	Was möchtest du trinken?
(IPA)	[vas mœçtɛst du tʰʁɪŋkn̩]
1567 EN	Would you like to go out for a walk?
Œ	Möchtest du spazieren gehen?
IPA	[mœçtest du ∫patsiʁən geən]



- I like onions, but I don't eat them very often.
- Ich mag Zwiebeln, aber ich esse sie nicht so oft.
- [| [iç mak tshvibəln | abe iç esə zi niçt zo əft |]

1569

- What time would you like to have dinner tonight?
- Um wieviel Uhr willst du heute Abend essen?
- [om vifil uk vilst du hoytə abent esn ||]

- Would you like something to eat?
- Willst du was essen?
- [vɪlst du vas ɛsn̩ ||]

		_	
	-	σŘ	1

- Do you like your new job?
- Gefällt dir deine neue Arbeit?
- [| gəfelt div dajnə nəjə avbajt |]

- [N] I'm tired. I'd like to go to bed now.
- Ich bin müde. Ich würde jetzt gerne ins Bett gehen.
- [iç bin mydə || iç vyedə jetst geenə ins bet geən ||]

- I'd like some dumplings, please.
- Ich hätte gerne ein paar Teigtaschen.
- [Iç hetə geenə ajn phae thajktaj |]



- What kind of music do you like?
- Was für Musik gefällt dir?
- [vas fye muzik gəfelt die ||]

1575

- Heuiyeon likes to sit on the floor. She doesn't want to sit on a chair.
- Heuiyeon sitzt gerne auf dem Boden. Sie will nicht auf einem Stuhl sitzen.
- [(...) zītst geenə auf dem bodņ || zi vīl nīçt auf ajnəm ʃtul zītsən ||]

- I'd rather sit on the floor. > I would prefer to sit on the floor.
- Ich würde lieber auf dem Boden sitzen. Ich würde eher auf dem Boden sitzen wollen.
- [ıç vyedə libe auf dem bodn zıtsən || ıç vyedə ee auf dem bodn zıtsən vələn ||]

- I don't really want to go out. I'd rather stay at home.
- Ich möchte wirklich nicht rausgehen. Ich würde lieber zu Hause bleiben.
- [ıç mæçtə virkliç niçt ransdeən || ıç vyrdə libr tshu hansə plajpu ||]

1578

- Should we go now? No, not yet. I'd rather wait until later.
- Wollen wir jetzt gehen? Nein, noch nicht. Ich würde lieber noch ein bisschen warten.
- [volən viz jetst geən || najn | nox nıçt || ıç vyedə libz nox ajn bısçən vaztı ||]

- I'd like to go now, but Gary would rather wait until later.
- Ich würde jetzt gerne gehen, aber Gary würde lieber noch ein bisschen warten.
- [ıç vyedə jetst genə geən | abe (...) vyedə libe nox ajn bışçən vaetn ||]



- I don't like to be late. I'd rather be early.
- Ich möchte nicht zu spät kommen. Ich würde lieber früher kommen.
- [[Iç mæçtə nıçt ts h u fpet k^h əmən || Iç vyedə libe feye k^h əmən ||]

1581

- [N] I'm feeling tired. I'd rather not go out tonight.
- Ich bin müde. Ich würde heute Abend lieber nicht ausgehen.
- [ıç bın mydə || ıç vyedə həytə abent libe nıçt ausgəhen ||

- Illustration Jisang is feeling tired. He'd rather not go out tonight.
- Jisang ist müde. Er würde heute Abend lieber nicht ausgehen.
- [(...) ist mydə || ev vyvdə həytə abent libr niçt ausgəhen ||]

- We're not hungry. We'd rather not eat yet.
- Wir haben keinen Hunger. Wir würden jetzt lieber noch nicht essen.
- [N] [vie habņ k^h ajnən huŋe || vie vyedņ jetst libe nox nıçt ϵsn ||]

1584

- Would you like to go out tonight? I'd rather not.
- Würdest du heute Abend gerne ausgehen? Lieber nicht.
- [vyedest du hoyte abent geene ausgehen || libe niçt ||

- Would you rather have milk or juice? Juice, please.
- Willst du lieber Milch oder Saft? Saft, bitte.
- [vilst du libe milç ode zaft | zaft | bitə |]



- Which would you rather do: go to the movies or watch a DVD at home?
- Was würdest du lieber machen: ins Kino gehen oder zu Hause eine DVD schauen?
- [vas vyedest du libe maxn | ıns khino geən ode tshu hauzə ajnə (...) ʃauen ||]

1587

- I'd rather stand than sit.
- Ich würde lieber stehen als sitzen.
- [Iç vyedə libe steən als zıtsən ||]

- I Jessica would rather not go out.
- Jessica würde lieber nicht ausgehen.
- [(...) vyedə libe nıçt ausgəhen ||]

_		
	1.500	
	1589	

- I'd prefer to sit than stand.
- **Ich würde lieber sitzen als stehen.**
- [| restiz adil ebayv] [| Iq

- I'd prefer to sit rather than stand.
- Ich würde lieber sitzen als stehen.
- [| Iç vyedə libe zıtsən als ʃteən ||]

- Zhirong would prefer not to go out.
- Zhirong würde es vorziehen, nicht auszugehen.
- [(...) vyedə ɛs foetsiən | nıçt austsugeən ||]



- I'd rather go out than stay home.
- Ich würde lieber ausgehen, anstatt zu Hause zu bleiben.
- 🔃 [ıç vyedə libe ausgəhen | anstat tshu hauzə tshu blajbn ||]

1593

- I'd rather have a dog than a cat.
- Ich hätte lieber einen Hund als eine Katze.
- [Iç hetə libe ajnən hunt als ajnə khatsə ||]

- We'd rather go to the movies than watch a DVD at home.
- Wir würden lieber ins Kino gehen, anstatt zu Hause eine DVD zu schauen.
- [viɐ vyɐdn̩ libɐ ɪns kʰino geən | anʃtat tsʰu hauzə ajnə (...)
 tsʰu ʃauen ||]

- I'd rather be at home right now than here.
- Ich wäre jetzt lieber zu Hause als hier.
- [| g verə jetst lipe tə, n qr als hie |]

1596

- Don't you want to watch TV? No, I'd rather read my novel.
- Willst du nicht fernsehen? Nein, ich würde lieber meinen Roman lesen.
- | [vilst du niçt fernzeən || najn | iç vyedə libe majnən | toman lezn ||]

- Would you like some tea? Well, I'd rather have coffee if you have some.
- Willst du ein bisschen Tee? Ich hätte lieber Kaffee, wenn du welchen hast.
- [vilst du ajn bisçən $t^h \epsilon$ || iç hetə libe k^h afe | ven du velçən hast ||]



- Should we go out now? I'd rather wait until it stops raining.
- Wollen wir jetzt rausgehen? Ich würde lieber warten, bis es aufhört zu regnen.
- [volən viz jetst kausgeən || ıç vyedə libz vaztı | bıs es aufhæzt tshu keqnən ||]

1599

- N Should we have dinner now, or wait until later?
- Wollen wir jetzt Abendbrot machen oder noch ein bisschen warten?
- [vələn viz jetst abəndbrot maxn ode nox ajn bisçən vaztn

- Would you like a glass of juice, or some water?
- Hättest du lieber ein Glas Saft oder Wasser?
- [hetest du libe ajn glas zaft ode vase ||]

-160	۲I

- Do you want to go to the movies, or just watch TV?
- Willst du ins Kino gehen oder nur Fernsehen gucken?
- [vilst du ins khino geen ode nue fernzeen gokņ |]

- Should we call your brother tonight, or would you rather wait until tomorrow morning?
- Können wir deinen Bruder heute Abend anrufen oder würdest du lieber warten bis morgen früh?
- [k^hœnən viɐ dajnən bʁudɐ həytə abɛnt anʁufn̩ odɐ vyɐdɛst du libɐ vaɐtn̩ bɪs moɐgn̩ fʁy ||]

- I'd rather stay home tonight. I'd prefer not to go out.
- Ich würde heute Abend lieber zu Hause bleiben. Ich würde lieber nicht ausgehen.
- [iç vyedə həytə abent libe tshu hauzə blajbn || iç vyedə libe niçt ausgəhen ||]



- Should we walk home, or would you rather take a taxi?
- Wollen wir nach Hause laufen oder würdest du lieber ein Taxi nehmen?
- [volən viz nax hauzə laufn ode vyedest du libe ajn t^haksi nemən ||]

1605

- Do you want me to come with you, or would you prefer to go alone?
- Willst du, dass ich mitgehe, oder würdest du lieber alleine gehen wollen?
- [vilst du | das iç mitgəhe | ode vyedest du libe alajnə geən vələn ||]

- Yiting doesn't want to go to college. She'd rather get a job.
- Yiting will nicht studieren. Sie will lieber arbeiten gehen.
- [(...) vil niçt studikən || zi vil libe aebajtn geən ||]

- Can I help you with your suitcase? No, thank you. I'd rather do it myself.
- Könnte ich dir mit dem Koffer helfen? Nein, danke. Ich mach das lieber alleine.
- [k^hœntə ıç div mıt dem k^həfv helfn || najn | dankə || ıç max das libv alajnə ||]

1608

- I'd rather not call him. I'd prefer to write him an email.
- Ich würde ihn nicht anrufen. Ich würde ihm eher eine Email schreiben.
- [Iç vyedə in nıçt anкufn | iç vyedə im ee ajnə imel ∫кајbn | |]

- Which would you prefer to be: a bus driver or an airplane pilot?
- Was wärst du lieber: Busfahrer oder Pilot?
- [vas verst dn lips | postars ods b_pilot ||]



- I'd rather be an airplane pilot than a bus driver.
- Ich wäre lieber Pilot.
- [Ic ners lips b_pilot ||]

1611

- Which would you prefer to be: a journalist or a school teacher?
- Was wärst du lieber: Journalist oder Lehrer?
- [vas verst du lips | 2neualist ode lers ||]

- I'd rather be a journalist than a school teacher.
- Ich wäre lieber Lehrer.
- [Ic Asra lips lers |]

61	

- Where would you prefer to live: in a big city or a small town?
- Wo würdest du lieber wohnen wollen: in einer Großstadt oder auf dem Land?
- [vo vyedest du libe vonen volen | ın ajne geosstat ode auf dem lant ||]

- I'd rather live in a big city than a small town.
- Ich würde lieber in einer Großstadt wohnen.
- [| ic vyedə libe ın ajne grəsltat vouəu ||]

- Which would you prefer to have: a small house or a big one?
- Was hättest du lieber: ein großes Haus oder ein kleines?
- [vas hetest du libe | ajn grosəs haus ode ajn khlajnəs |]



- I'd rather have a big house than a small one.
- Ich hätte lieber ein großes Haus.
- [Iç hetə libr ajn grosəs haus ||]

1617

- Which would you prefer to study: electronics or philosophy?
- Was würdest du lieber studieren: Elektrotechnik oder Philosophie?
- [vas vyedest du libe studikən | elektrotexnık ode filozofi

- I'd rather study philosophy than electronics.
- Ich würde lieber Philosophie studieren.
- [| l nearipnt∫ ifozoli aqil epaka 51]

- Which would you prefer to watch: a football game or a movie?
- Was würdest du dir lieber anschauen: ein Fußballspiel oder einen Film?
- [vas vyedest du die libe ansauen | ajn fusbalspil ode ajnen film ||]

- I'd rather watch a movie than a football game.
- Ich würde mir lieber einen Film anschauen.
- [ıç vyedə mie libe ajnən film ansauen ||]

- Come here and look at this. What is it?
- Komm mal her und schau dir das an. Was ist das?
- [] [k^h om mal her ont fau dir das an f | vas ist das f |]



1	62	7

- I don't want to talk to you. Go away!
- Ich will nicht mit dir sprechen. Verschwinde!
- [| [ic vil nict mit die]brexu | | leelvinde | |]

- I'm not ready yet. Please wait for me.
- Ich bin noch nicht fertig. Warte bitte auf mich.
- [iç bin nox niçt fertiç || vartə bitə auf miç ||]

- N Please be quiet. I'm trying to concentrate.
- Bitte sei ruhig. Ich versuche mich gerade zu konzentrieren.
- | [bitə zaj kuiç || iç fevzuxə miç gəkadə tshu ||]

1625	

- Have a good trip. Have a nice time. Have a good flight. Have fun!
- Gute Reise! Ich wünsche dir eine schöne Zeit! Guten Flug! Viel Spaß!
- [gutə ʁajzə || ıç vʏnʃə diɐ ajnə ʃønə tsʰajt || gutn fluk || fil ʃpas ||]

- Here, have some candy.
- Hier, eine kleine Süßigkeit.
- [hiɐ | ajnə kʰlajnə zysıxkajt ||]

- Be careful! Don't fall!
- Achtung! Nicht hinfallen!
- [axton || nıçt hınfalən ||]



- Please don't go. Stay here with me.
- **DE** Bitte geh nicht. Bleib hier bei mir.
- [bitə geh niçt || blajp hiv baj miv ||]

1629

- Be here on time. Don't be late.
- Sei pünktlich wieder hier. Komm nicht zu spät.
- [zaj p^hyŋktlıç vide hie || k^həm nıçt ts^hu ∫pet ||]

- It's a nice day. Let's go out.
- Heute ist schön. Lass uns rausgehen.
- [hoytə ist søn || las uns kausgeən ||]

- Come on! Let's dance.
- **III** Komm schon! Lass uns tanzen.
- [| khom fon || las uns thantsen ||]

1632

- Are you ready? Let's go.
- Fertig? Los geht's!
- [feetic | los gets |]

- Let's have fish for dinner tonight.
- Lass uns heute Abend Fisch essen.
- [las uns hoytə abent fi∫ esn ||]



- Should we go out tonight? No, I'm tired. Let's stay home.
- Wollen wir heute Abend ausgehen? Nein, ich bin müde. Lass uns zu Hause bleiben.
- [vələn viv həytə abent ausgəhen || najn | ıç bın mydə || las uns tshu hauzə blajbn ||]

1635

- It's cold. Let's not go out. Let's stay home.
- Es ist kalt. Lass uns lieber nicht rausgehen. Lass uns lieber zu Hause bleiben.
- [ɛs ɪst kʰalt || las uns libɐ nɪçt ʁausgeən || las uns libɐ tsʰu hauzə blajbṇ ||]

- Let's not have fish for dinner tonight. Let's have chicken.
- Lieber keinen Fisch zum Abendbrot. Hühnchen ist besser.
- [| libe khajnən fif tshum abəndbrot | hynçən ist bese |]

637

- [N] I'm tired of arguing. Let's not do it any more.
- Ich will nicht mehr streiten. Lass uns damit ein für alle mal aufhören.
- [iç vil niçt mer strajtıı || las uns damit ajn fyr alə mal aufhørən ||]

- Would you like to play tennis? No, let's go for a swim.
- Willst du Tennis spielen? Nein, lass uns lieber schwimmen gehen.
- [vilst du thenis spilon || najn | las uns libe svimon geon ||]

- Do you want to walk home? No, let's take the bus.
- Willst du nach Hause laufen? Nein, lass uns lieber den Bus nehmen.
- [vilst du nax hauzə laufn | | najn | las uns libe den bus nemən ||]



- Shall I put some music on? No, let's watch a movie.
- Soll ich Musik anmachen? Nein, lass uns einen Film gucken.
- [zəl ıç muzık anmaxıı || najıı | las uns ajınən film gukıı ||]

1641

- Should we have dinner at home? No, let's go to a restaurant.
- Wollen wir zu Hause Abendbrot machen? Nein, lass uns ins Restaurant gehen.
- [volən viz ts h u hauzə abəndbrot max n | naj n | las uns ins restoron geən | | |

- Would you like to go now? No, let's wait a while.
- Willst du jetzt gehen? Nein, lass uns noch ein bisschen warten.
- [vilst du jetst geən || najn | las uns nox ajn bisçən vaetn ||]

- No, don't wait for you? No, don't wait for me.
- Soll ich auf dich warten? Nein, du musst nicht auf mich warten.
- [zəl iç auf diç vartı | | najn | du most niçt auf miç vartı | |]

1644

- No, let's not go home yet.
- Wollen wir jetzt nach Hause gehen? Nein, lass uns noch nicht nach Hause gehen.
- [vələn viz jetst nax hauzə geən || najn | las uns nox nıçt nax hauzə geən ||]

- No, let's not go out.
- Sollen wir rausgehen? Nein, lass uns nicht rausgehen.
- [zələn vir kausgeən || najn | las uns nıçt kausgeən ||



- Do you want me to close the window? No, leave the window open.
- Soll ich das Fenster schließen? Nein, lass es bitte offen.
- [zɔl ıç das fenste flisn | najn | las es bıtə ofn ||]

1647

- Should I call you tonight? No, call me in the morning.
- Soll ich dich heute Abend anrufen? Nein, ruf mich bitte morgen früh an.
- | [zɔl ɪc dıc hɔytə abent ankufn || najn | kuf mıc bitə

- Do you think we should wait for Howard? No, let's not wait for him.
- Denkst du, sollen wir auf Howard warten? Nein, wir müssen nicht auf ihn warten.
- [deŋkst du | zɔlən viɐ auf (...) vaɐtn̞ || najn | viɐ mysn nıçt auf in vaɐtn̞ ||]

- Do you want me to turn on the light? No, leave the light off.
- Soll ich das Licht anmachen? Nein, lass es bitte aus.
- [zɔl ɪç das lɪçt anmaxn | | najn | las ɛs bɪtə aus ||]

1650

- No, let's take a bus.
- Wollen wir mit dem Taxi fahren? Nein, lass uns den Bus nehmen.
- [volən viz mit dem thaksi farən || najn | las uns den bus nemən ||]

- There's a man on the roof.
- Auf dem Dach ist ein Mann. > Es ist ein Mann auf dem Dach.
- [auf dem dax ist ajn man || es ist ajn man auf dem dax ||



- There's a train coming at ten thirty (10:30).
- Um zehn Uhr dreißig fährt ein Zug ein. > Es kommt ein Zug um zehn Uhr dreißig.
- | [um tshen ur drajsıç fert ajn tshuk ajn || es khomt ajn tshuk um tshen ur drajsıç ||]

1653

- There are seven (7) days in a week.
- **DE** | Eine Woche hat sieben Tage.
- [| ega^ht ndiz tage | | [

- There's a big tree in the yard.
- Im Garten steht ein großer Baum. > Es steht ein großer Baum im Garten.
- | Im dasti | |] | [Im dasti tet alu dross panu | | Es tet alu dross panu

- There's nothing on TV tonight.
- Im Fernsehen kommt heute nichts. > Es kommt heute nichts Besonderes im Fernsehen.
- [Im fernzeən khomt hoytə niçts || es khomt hoytə niçts bəzənderəs im fernzeən ||]

1656

- Do you have any money? Yes, there's some in my wallet.
- Hast du Geld? Ja, im Geldbeutel. > Ja, im Geldbeutel ist ein bisschen.
- [hast du gelt || ja | ım geldbəytl || ja | ım geldbəytl ıst ajn bəşən ||]

- Excuse me, is there a hotel near here? Yes, there is. > No, there isn't.
- Entschuldigen Sie, gibt es hier in der Nähe ein Hotel? Ja. > Nein.
- | [entfoldign zi | gipt es hiv in der neə ajn hotl || ja || najn ||]



EN	We can't go skiing. There isn't any snow.
----	---

- Wir können nicht Ski fahren gehen. Es gibt keinen Schnee.
- [viv khœnən nıçt si fakən geən || ɛs gıpt khajnən snɛ ||]

1659

- There are some big trees in the yard.
- Im Garten stehen große Bäume. > Es stehen große Bäume im Garten.

- There are a lot of accidents on this road.
- Auf dieser Straße passieren viele Unfälle. > Es passieren viele Unfälle auf dieser Straße.
- | auf dize Itrasə basirən tilə nutelə || sa basirən tilə || [ant dize Itrasə ||]

- Are there any restaurants near here? Yes, there are. > No, there aren't.
- Gibt es hier in der Nähe ein Restaurant? Ja. > Nein.
- [gipt es hiv in der nes ajn restorsu | ja | najn |]

1662

- This restaurant is very quiet. There aren't many people here.
- Dieses Restaurant ist sehr ruhig. Es gibt nicht viele Leute hier.
- [dizəs restorəu ist zer rnić || es dibt uict tilə ləhtə hir

- M How many players are there on a football team?
- Wieviele Spieler hat eine Fußballmannschaft?
- [vifilə spile hat ajnə fusbalmansaft ||]



- There are eleven (11) players on a football team.
- Eine Fußballmannschaft hat elf Spieler. > Es gibt elf Spieler in einer Fußballmannschaft.
- [ajno fusbalmansaft hat elf spile || es gipt elf spile in ajne fusbalmansaft ||]

1665

- There's a book on the table.
- Auf dem Tisch gibt es ein Buch. > Es gibt ein Buch auf dem Tisch.
- [[auf dem t^h ı \int gipt es ajn bux || es gipt ajn bux auf dem t^h ı \int ||]

- There's a train at ten thirty (10:30). It's an express train.
- Um zehn Uhr dreißig gibt es einen Zug. Es ist ein Schnellzug.
- | [om tshen ur drajsić dibt es ajuən tshnk || es ist aju

1	6	6	7

- There's a lot of salt in this soup.
- Die Suppe ist salzig.
- [di zupə ıst zaltsıç ||]

- I don't like this soup. It's too salty.
- Ich mag die Suppe nicht. Sie ist zu salzig.
- [ıç mak di zupə nıçt || zi ıst tshu zaltsıç ||]

- Bedford isn't an old town. There aren't any old buildings.
- Bedford ist keine alte Stadt. Es gibt keine alten Gebäude.
- [(...) ist k^hajnə altə ʃtat || ɛs gipt k^hajnə altı gəbəydə ||]



- N Look! There's a photo of your brother in the newspaper!
- Schau mal! In der Zeitung ist ein Photo von deinem Bruder!
- [∫au mal || in der ts ajton ist ajn foto fon dajnem brude

1671

- Excuse me, is there a bank near here? Yes, at the end of the block.
- Entschuldigen Sie, gibt es hier in der Nähe eine Bank? Ja, am Ende des Blocks.
- [entfoldign zi | gipt es hie in der neə ajnə bank || ja | am endə des bləks ||]

- There are five (5) people in my family: my parents, my two (2) sisters, and me.
- In meiner Familie gibt es fünf Personen: meine Eltern, meine beiden Schwestern und ich.
- [In majne famili gipt es fynf pheezonen | majne elten | majne bajdn svesten unt iç ||]

67	

- How many students are there in the class? Twenty.
- Wieviele Studenten sind in der Klasse? Zwanzig.
- [vifilə studentn zınt ın dek khlasə || tshvantsıç ||]

- The road is usually very quiet. There isn't much traffic.
- Die Straße ist normalerweise sehr ruhig. Es gibt nicht viel Verkehr.
- [di]trasə ist uosmales. La ser raić || es dibt uict til

- Is there a bus from downtown to the airport? Yes, every twenty (20) minutes.
- Gibt es einen Bus von der Stadtmitte zum Flughafen? Ja, alle zwanzig Minuten.
- | [gipt εs ajnən bus fən deʁ ʃtatmitə tsʰom flukhafn || ja | alə tsʰvantsıç minutn ||]



- Are there any problems? No, everything is okay.
- Gibt es ein Problem? Nein, alles OK.
- [gιpt εs ajn p^hκɔbləm || najn | aləs ok ||]

1677

- M There's nowhere to sit down. There aren't any chairs.
- **I** Es gibt nichts zum Hinsetzen. Es gibt keine Stühle.
- [[εs gipt niçts tshum hinzetsən || εs gipt khajnə ∫tylə ||]

- There are eight (8) planets in the solar system.
- Es gibt acht Planeten im Sonnensystem.
- [εs gipt axt p^hlanetn im zonənzy∫təm ||]

- There are twenty-six (26) letters in the English alphabet.
- Das englische Alphabet hat sechsundzwanzig Buchstaben. > Es gibt sechsundzwanzig Buchstaben im englischen Alphabet.
- [das englisə alfabet hat zeksundtsvantsıç bukstabn || es gipt zeksundtsvantsıç bukstabn im englisn alfabet ||]

1680

- There are thirty (30) days in September.
- Der September hat dreißig Tage.
- [der zebtemps hat draizis t_padə ||]

- There are fifty (50) states in the United States.
- Die Vereinigten Staaten von Amerika haben fünfzig Staaten.
- [di fevajnıktın statın fon amerika habın fynftsıç statın |]



- There are five (5) players on a basketball team.
- Eine Basketballmannschaft hat fünf Spieler.
- [ajnə basketbalmanʃaft hat fynf ʃpile ||]

1683

- There's a flight at ten thirty (10:30). Is it a non-stop flight?
- Um halb elf Uhr gibt es einen Flug. Ist das ein Non-stop-Flug?
- [om halp elf us gipt es ajnən fluk || ist das ajn non | ftop fluk ||]

- I'm not going to buy this shirt. It's too expensive.
- Ich kaufe mir das Hemd nicht. Es ist zu teuer.
- [Iç k^haufə miv das hemt nıçt || es ıst ts^hu t^həjv ||]

- 6	68	7

- What's wrong? There's something in my eye.
- Was ist los? Ich habe was im Auge.
- [vas ist los || iç habə vas im augə ||]

- There's a red car outside your house. Is it yours?
- Da draußen steht ein rotes Auto vor deinem Haus. Ist das deins?
- [da dkausn stet ajn kotəs auto for dajnəm haus || ist das dajns ||]

- Is there anything good on TV tonight? Yes, there's a movie at eight [o'clock] (8:00).
- Gibt es heute was Gutes im Fernsehen? Ja, um zwanzig Uhr kommt ein Spielfilm.
- | [gipt ϵ s hoytə vas gutəs im feknzeən | | ja | um ts^hvantsıç uk k^homt ajn β pilfilm |]



- What's that building? It's a school.
- Was ist das für ein Gebäude? Eine Schule.
- [vas ist das fyr ajn gəbəydə || ajnə ʃulə ||]

1689

- Is there a restaurant in this hotel? No, I'm afraid not.
- Gibt es in diesem Hotel ein Restaurant? Nein, leider nicht.
- [gibt ɛs in qisəm hotˈl aju restorəu || uaju | lajqr uict

- There's a train every hour.
- Jede Stunde fährt ein Zug.
- [jedə stundə fert ajn tshuk ||]

- The time now is eleven fifteen (11:15). There was a train at eleven [o'clock] (11:00).
- Es ist jetzt Viertel nach elf. Um elf Uhr gab es einen Zug.
- [es ist jetst fietl nax elf || um elf uß gap es ajnən tshuk ||

1692

- M There's a good nature program on TV tonight.
- Um elf Uhr gibt es ein gutes Naturprogramm im Fernsehen.
- [om slt nr dibt es aju dntəs uatnrbrədram im teruzeən

- There was a good nature program on TV last night.
- Gestern gab es ein gutes Naturprogramm im Fernsehen.
- [] [gesten gap es ajn gutəs naturbrandram im fernzeən []



EN	We're staying at a very big hotel. There are one thousand
	two hundred fifty (1,250) rooms.

- Wir wohnen in einem ganz großen Hotel. Es gibt eintausend zweihundert fünfzig Zimmer.
- [vie vonen in ajnem gants grosp hot] || es gipt ajntauzent tshvajundet fynftsic tshime ||]

1695

- We stayed at a very big hotel. There were one thousand two hundred fifty (1,250) rooms.
- Wir haben in einem ganz großen Hotel gewohnt. Es gab eintausend zweihundert fünfzig Zimmer.
- [viv habn in ajnəm gants grosn hotl gəvont || es gap ajntauzent tshvajundet frnftsiç tshime ||]

- Are there any phone messages for me this morning?
- Gibt es heute Morgen irgendwelche Telefonnachrichten für mich?
- [gipt es həytə morgu irgəndvelçə thelefənaxrıçtu fyr miç

- Were there any phone messages for me yesterday?
- Gab es gestern irgendwelche Telefonnachrichten für mich?
- [gap es gesten iegəndvelçə thelefənaxkıçtı fye miç ||]

1698

- I'm hungry, but there isn't anything to eat.
- Ich habe Hunger. Aber es gibt nichts zu essen.
- [iç habə huŋɐ || abɐ ɛs gipt niçts tsʰu ɛsṇ ||]

- I was hungry when I got home, but there wasn't anything to eat.
- Ich hatte Hunger als ich nach Hause gekommen bin, aber es gab nichts zu essen.
- [iç hatə huŋe als iç nax hauzə gəkəmən bin | abe ɛs gap niçts tsʰu ɛsṇ ||]



- N Look! There's been an accident.
- Ey! Ein Unfall. Es ist ein Unfall passiert.
- [[aj || ajn υnfal || εs ıst ajn υnfal p^hasiet ||]

1701

- This road is very dangerous. There have been many accidents on it.
- Die Straße ist sehr gefährlich. Es gab schon viele Unfälle.
- [I gi] [qi] [qi] [fi]

- There was an accident last night.
- Es gab gestern Nacht einen Unfall.
- [es gap gesten naxt ajnən unfal ||]

703

- Do you think there will be a lot of people at the party on Saturday?
- Denkst du, dass am Samstag viele Leute zur Party kommen werden?
- [deŋkst du | das am zamstak filə ləytə tsʰuɐ pʰaɐti kʰəmən veɐdn̞ ||]

- The manager of the company is leaving, so there will be a new manager soon.
- Der Geschäftsführer geht, es kommt bald ein neuer.
- [der dəletzelər der | ez k_pəmt palt alu uəle ||]

- I'm going out of town tomorrow. I'm packing my things today because there won't be time tomorrow.
- Ich verlasse morgen die Stadt. Ich packe heute meine Sachen, weil ich morgen keine Zeit habe.
- [ıç feʁlasə moɐgn di ʃtat || ıç pʰakə hɔytə majnə zaxn | vajl ıç moɐgn kʰajnə tsʰajt habə ||]



- There will be rain tomorrow afternoon.
- Morgen Nachmittag regnet es. > Es wird morgen Nachmittag regnen.
- | [moegn naxmıtak reduet es || es viet moegn naxmıtak

1707

- There will be a typhoon this weekend.
- Jetzt am Wochenende kommt ein Taifun. > Es wird jetzt am Wochenende einen Taifun geben.
- [jetst am voxenəndə k^həmt ajn t^haifun || es viet jetst am voxenəndə ajnən t^haifun gebn ||]

- There's already been three (3) hurricanes this summer.
- Es gab diesen Sommer schon drei Wirbelstürme.
- [ss gap dizn zome son draj viebelstyeme ||]

1709	

- There was a clock on the wall near the window.
- An der Wand neben dem Fenster gab es eine Uhr. > Es gab an der Wand neben dem Fenster eine Uhr.
- [an der vant nebn dem fenste gap es ajnə ur || es gap an der vant nebn dem fenste ajnə ur ||]

- There were some flowers in a vase on the table.
- In der Vase auf dem Tisch gab es Blumen. > Es gab Blumen in der Vase auf dem Tisch.
- \square [In der fazə auf dem t^h I gap es blumən || es gap blumən in der fazə auf dem t^h I ||]

- There were some books on the shelves.
- Auf dem Bücherregel gab es ein paar Bücher. > Es gab ein paar Bücher auf dem Bücherregal.
- p^har byçr auf dem byçrredi gap es ajn p^har byçr || es gap ajn



EN	There was	an armchair	in the	corner	near the	door.
----	-----------	-------------	--------	--------	----------	-------

- In der Ecke in der Nähe der Tür gab es einen Armstuhl. > Es gab einen Armstuhl in der Ecke in der Nähe der Tür.
- Es dab ajuəu armtrıl in qer ekə in qer ueə qer tpa ||] [in qer ekə in qer ueə qer tpa ||]

1713

- There was a sofa opposite the armchair.
- Gegenüber vom Armstuhl gab es ein Sofa. > Es gab ein Sofa gegenüber vom Armstuhl.
- [gegenybe fom akmʃtul gap ɛs ajn zofa || ɛs gap ajn zofa gegenybe fom akmʃtul ||]

- I opened the envelope, but it was empty. There was nothing in it.
- Ich habe den Briefumschlag geöffnet, aber es war leer. Es war nichts drin.
- Naturated den pritomly described | see some fee | s

- We stayed at a very nice hotel. Really? Was there a swimming pool?
- Wir haben in einem ganz schönen Hotel gewohnt.Echt? Gab es einen Swimmingpool?
- [vie habn in ajnəm gants ʃønən hotl gəvont || eçt || gap es ajnən sviminpol ||]

1716

- Did you buy any cherries? No, there weren't any at the store.
- Hast du Kirschen gekauft? Nein, es gab keine.
- [] [hast du k^hiʁʃn gəkaʊft || najn | ɛs gap k^hajnə ||]

- The wallet was empty. There wasn't any money in it.
- Der Geldbeutel war leer. Es war kein Geld drin.
- [der delpost nar les || es nar k_paiu delt qriu ||]



- Were there many people at the meeting? No, very few.
- Gab es viele Leute in der Sitzung? Nein, nur ein paar.
- [gap εs filə ləytə ın deʁ zıtsuŋ || najn | nuɐ ajn pʰaɐ ||

1719

- We didn't visit the museum. There wasn't enough time.
- Wir haben das Museum nicht besichtigt. Wir hatten nicht genügend Zeit.
- [viɐ habṇ das myzeum niçt bəziçtikt || viɐ hatṇ niçt gənygent tsʰajt ||]

- I'm sorry I'm late. There was a lot of traffic.
- Entschuldigung, ich bin zu spät. Es gab viel Verkehr.
- [entfoldigon | ic pin tsha [bet || es dab til terker ||]

721

- Twenty years ago there weren't many tourists here. Now there are a lot.
- Vor zwanzig Jahren gab es noch nicht viele Touristen hier. Jetzt gibt es eine Menge.
- [for tshvantsıç jarən gap es nox nıçt filə thuristin hir || jetst gipt es ajnə menə ||]

- There are twenty-four (24) hours in a day.
- Ein Tag hat vierundzwanzig Stunden.
- [ajn t^hak hat firondtsvantsıç ʃtundn ||]

- There was a party at work last Friday, but I didn't go.
- Letzten Freitag gab es auf der Arbeit eine Party, aber ich bin nicht hingegangen.
- [letstn frajtak gap es auf der arbajt ajnə pharti | abr ıç bın nıçt hıngəganən ||]



- Where can I buy a bottle of water? There's a convenience store at the end of the block.
- Wo kann ich eine Flasche Wasser kaufen? Es gibt einen Supermarkt am Ende des Blocks.
- [vo khan ıç ajnə flafə vası khaufı || es gıpt ajnən zupermarkt am endə des bləks ||]

1725

- Why are the police outside the bank? There was a robbery.
- Warum steht die Polizei vor der Bank? Es gab einen Überall.
- where f is the second of the property of the property of the second o

- When we got to the theater, there was a long line outside.
- Als wir zum Theater gegangen sind gab es eine lange Schlange davor.
- [als vie tshum thheate gəganən zint gap ɛs ajnə lanə ʃlanə dafoe ||]

- When you arrive tomorrow, there will be somebody at the airport to meet you.
- Wenn du morgen ankommst, holt dich jemand am Flughafen ab.
- [ven du moegn ankomst | holt dıç jemant am flukhafn ap

1728

- Ten years ago there were five hundred (500) children in the school. Now there are more than a thousand.
- Vor zehn Jahren gab es fünfhundert Schüler in der Schule. Jetzt gibt es mehr als tausend.
- [for tshen jaren gap es fynfhondet syle in der sule || jetst gipt es mer als thauzent ||]

- Last week I went back to the town where I was born. It's very different now. There have been a lot of changes.
- Letzte Woche bin ich zurück in die Stadt gegangen, wo ich geboren wurde. Es ist ganz anders jetzt. Es hat sich viel verändert.
- [letstə voxə bin iç tshukyk in di stat gəganən | vo iç gəbokən vurdə || es ist gants anders jetst || es hat ziç fil ferendet ||]



- I think everything will be okay. I don't think there will be any problems.
- Ich glaube, alles wird gut. Ich glaube, es gibt keine Probleme.
- [iç glaubə | aləs viɐt gut || iç glaubə | ɛs gipt kʰajnə pʰkəblɛmə ||]

1731

- Is it true that you're moving to Berlin?
- Stimmt es, dass du nach Berlin umziehst?
- [stimt es | das du nax (...) omtsist ||]

- We have to go now. It's very late.
- Wir müssen jetzt gehen. Es ist sehr spät.
- [viv mysn jetst geən || es ist zek spet ||]

4 - 4 4	

- Is it true that Jirou can fly a helicopter?
- Stimmt es, dass Jirou Helikopter fliegen kann?
- [stimt es | das (...) helikopte flign khan |]

- What day is it today? Tuesday? No, today's Wednesday.
- Was für einen Tag haben wir heute? Dienstag? Nein, heute ist Mittwoch.
- [vas fye ajnən t^hak habn vie həytə || dinstak || najn | həytə ist mitvox ||]

- It's ten (10) kilometers from downtown to the airport.
- Von der Innenstadt bis zum Flughafen sind es zehn Kilometer.
- [fon dek inenstat bis tshom flukhafn zint es tshen khilomete ||]



- Is it okay to call you at the office?
- Geht es in Ordnung, wenn ich dich im Büro anrufe?
- [get es in ordund | veu ić dić im paro aurnte |]

1737

- Do you want to walk to the hotel? I don't know. How far is it?
- Willst du zum Hotel laufen? Ich weiß nicht. Wie weit ist es?
- [vilst du tshom hot] laufn || iç vajs niçt || vi vajt ist es

- It's Kelly's birthday today. She's twenty-seven (27).
- Heute ist Kellys Geburtstag. Sie wird siebenundzwanzig.
- [hoytə ıst (...)s gəbuʁtstak || zi viɐt zibenundtsvantsıç ||]

1739 EN	I don't believe it! That's impossible.
DE	Ich glaube es nicht. Das ist unmöglich!
(PA)	[ıç glaubə ɛs nıçt das ıst unmæglıç]
1740 EN	How far is it from here to the train station?
DE	Wie weit ist es von hier bis zum Bahnhof?
(PA)	[vi vajt ıst ϵ s fon hiv bıs ϵ ts banhof]
1741 EN	How far is it from the hotel to the beach?
DE	Wie weit ist es vom Hotel bis zum Strand?

[vi vajt ist es fom hot] bis tshum strant ||]



- N How far is it from Taipei to Tokyo?
- Wie weit ist es von Taipei nach Tokio?
- [vi vajt ist es fon (...) nax thokio ||]

1743

- M How far is it from your house to the airport?
- Wie weit ist es von dir zu Hause bis zum Flughafen?
- [vi vajt ist es fon die tshu hauzə bis tshum flukhafn ||]

- The weather isn't so nice today. It's cloudy.
- Heute ist nicht besonders schönes Wetter. Es ist bewölkt.
- [hoytə ist niçt bəzənders sønəs vetr || es ist bəvælkt ||]

G _{LOSSIK} A
-05511

- There was strong wind yesterday.
- **I** Gestern gab es starken Wind.
- [gesten gap es ∫taekņ vint ||]

1746

- It's hot in this room. Open a window.
- Es ist heiß hier im Zimmer. Öffne ein Fenster.
- [es ist hajs hie im tshime || œfnə ajn fenste ||]

- It was a nice day yesterday. It was warm and sunny.
- Gestern war's schön. Es war warm und sonnig.
- [] [gesten vaes \(\infty \mathre{n} \) | [s vae vaem unt zoniç ||]



- There was a storm last night. Did you hear it?
- Es gab einen Sturm letzte Nacht. Hast du das gehört?
- [es gap ajnən sturm letstə naxt || hast du das gəhœrt ||]

1749

- I was afraid because it was very dark.
- Ich hatte Angst, weil es so dunkel war.
- [iç hatə aŋst | vajl ɛs zo duŋkl vaɐ ||]

- It's often cold here, but there isn't much rain.
- Es ist oft kalt hier, aber es regnet nicht so oft.
- If the oz is stoft k^h alt hie are as segment nict zo of k^h and k^h are k^h and k^h are k^h and k^h are k^h and k^h are k^h are k^h are k^h and k^h are k^h are k^h are k^h are k^h and k^h are k^h are k^h are k^h are k^h are k^h are k^h and k^h are k^h are k^h are k^h are k^h and k^h are k^h are k^h and k^h are k^h are k^h are k^h are k^h and k^h are k^h are k^h and k^h are k^h are k^h are k^h are k^h and k^h are k^h are k^h are k^h are k^h and k^h are k^h are k^h are k^h are k^h and k^h are k^h are k^h are k^h are k^h and k^h are k^h are k^h are k^h and k^h are k^h are k^h are k^h and k^h are k^h are k^h and k^h are k^h are k^h are k^h are k^h and k^h are k^h are k^h are k^h are k^h and k^h are k^h are k^h are k^h are k^h are k^h and k^h are k^h and k^h are k^h are k^h are k^h are k^h and k^h are k^h are k^h are k^h and k^h are k^h are k^h are k^h are k^h and k^h are k^h are k^h are k^h are k^h and k^h are k^h

- It's a long way from here to the nearest gas station.
- Von hier bis zur nächsten Tankstelle ist es ein gutes Stückehen.
- [fon hie bis tshue neçstn thankstelə ist es ajn gutəs stykçən ||]

- If you go to bed late, it's difficult to get up early in the morning.
- Wenn du spät ins Bett gehst, fällt's schwer, morgens rechtzeitig aufzustehen.
- [ven du spet ins bet gest | felts sver | morgans keçtsajtiç auftsustean ||]

- | Hello, Junko. It's nice to see you again. How are you?
- Hallo Junko. Schön dich wiederzusehen. Wie geht's?
- [halo (...) || \(\)\non dic vidertsuzeen || vi gets ||]



- It's impossible to work in this office. There's too much noise.
- Es ist unmöglich, hier im Office zu arbeiten. Es ist zu laut.
- [es ist unmægliç | hir im ofis tshu arbajtn || es ist tshu laut ||]

1755

- Everybody's very nice at work. It's easy to make friends.
- Alle sind sehr nett auf der Arbeit. Man kann sich schnell anfreunden.
- [] [alə zint zer uet ant der arpait || man k_p au ziç luel

- I like traveling. It's interesting to visit different places.
- Ich mag reisen. Es ist interessant, unterschiedliche Orte zu besuchen.

- Some cities are not safe. It's dangerous at night.
- Einige Städte sind nicht sicher. Es ist gefährlich bei Nacht. > Nachts ist es gefährlich.
- [ajnıgə stedtə zınt nıçt ziçe || es ıst gəfeklıç baj naxt || naxts ıst es gəfeklıç ||]

1758

- She isn't tired, but he is.
- I Sie ist nicht müde, aber er.
- [zi ist niçt mydə | abe ee ||]

- She likes tea, but he doesn't.
- Isie mag Tee, aber er nicht.
- [zi mak t^hε | abe ee nıçt ||]



- I haven't seen the movie, but my sister has.
- Ich habe den Film nicht gesehen, aber meine Schwester.
- [| graba den film niçt gəzeən | abe majnə sveste |]

1761

- Please help me. I'm sorry, I can't.
- Bitte hilf mir mal. Entschuldigung, aber ich kann nicht.
- \blacksquare [bitə hilf miv mal || entfoldigon | abv iç k^h an niçt ||]

- Are you tired? I was, but I'm not now.
- Bist du müde? Ich war müde, jetzt nicht mehr.
- [bist du mydə || iç var mydə | jetst niçt mer ||]

- Do you think Lucy will call tonight? She might.
- Denkst du, dass Lucy heute Abend anruft? Vielleicht.
- [denkst du | das (...) hoyto abent ankuft || filajçt ||]

1764

- Are you going to study tonight? I should, but I probably won't.
- Willst du heute Abend lernen? Ich müsste eigentlich, aber ich glaube, ich lasse es.
- | [vilst du hoyte abent leenen || iç myste ajgentliç | abe iç glaube | iç lase es ||]

- My sister has seen the movie, but I haven't.
- Meine Schwester hat den Film gesehen, aber ich nicht.
- majnə sveste hat den film gəzeən | abe ıç nıçt ||]



- Are you and Jack working tomorrow? I am, but Jack isn't.
- Musst du und Jack morgen arbeiten? Ich muss, aber Jack nicht.

1767

- Are you tired? Yes, I am. > No, I'm not.
- Bist du müde? Ja. > Nein.
- [bist du mydə | | ja | | najn | |]

- Will Ganesh be here tomorrow? Yes, he will. > No, he won't.
- Kommt Ganesh morgen? Ja. Nein.
- [| nian || ai || ngvom (...) tmc^hx] | M

- Is there a bus to the airport? Yes, there is. > No, there isn't.
- Gibt es einen Bus zum Flughafen? Ja. > Nein.
- [gipt ɛs ajnən bus tshom flukhafn || ja || najn ||]

1770

- I don't like hot weather, but Lila does.
- Ich mag kein heißes Wetter, aber Lila.
- [iç mak k^hajn hajsəs vete | abe (...) ||]

- Martin works hard, but I don't.
- Martin arbeitet viel, ich nicht.
- [(...) arbajtet fil | ıç nıçt ||]



- Do you enjoy your work? Yes, I do.
- Magst du deine Arbeit? Ja.

1773

- Did you and Nicole like the movie? I did, but Nicole didn't.
- Hat dir und Nicole der Film gefallen? Mir schon, Nicole nicht.
- [[hat die unt (...) der film gəfalən || mie \int on | (...) nıçt ||]

- I had a good time. I did, too.
- Ich hatte Spaß. Ich auch.
- [| [| iç hatə ∫pas | | | iç aux | |]

- 1775
- Fatima wasn't hungry, but we were.
- Fatima hatte keinen Hunger, wir schon.
- [(...) hatə khajnən hune | vie son ||]
- 1776
- I'm not married, but my brother is.
- Ich bin nicht verheiratet, aber mein Bruder.
- [ic piu uict teshajratet | aps maju prince ||]
- 1777
- Fahim can't help you, but I can.
- Fahim kann dir nicht helfen, ich schon.
- [] [(...) k^h an die nict helfn | ic f on |]



- I haven't read the book, but Paul has.
- Ich habe das Buch nicht gelesen, aber Paul.
- [ıç habə das bux nıçt gəlezn | abv (...) ||]

1779

- Rebecca won't be here, but Antonio will.
- **DE** Rebecca kommt nicht, Antonio schon.
- [] | [] no[] (...) | []

- Nou weren't late, but I was.
- Du warst nicht zu spät, ich schon.
- [du varst nict tshu [pet | ic] on ||]

1791
1/01

- My sister can play the piano, but I can't.
- Meine Schwester kann Klavier spielen, ich nicht.
- majnə sveste k^han k^hlafie spilən | ıç nıçt ||]

- Anabel's working today, but I'm not.
- **DE** Anabel arbeitet heute, ich nicht.
- [(...) arbajtet hoytə | ıç nıçt ||]

- I was working, but my friends weren't.
- Ich habe gearbeitet, meine Freunde nicht.
- [|| iç habə gəavbajtet | majnə frayındə nıçt ||]



- Richard has been to China, but I haven't.
- Richard war in China, ich nicht.

1785

- I'm ready to go, but Sonia isn't.
- Ich bin fertig, Sonio nicht.
- [iç bin fertiç | zonio niçt ||]

- I've seen the movie, but Enzo hasn't.
- Ich habe den Film gesehen, aber Enzo nicht.
- [Iç habə den film gəzeən | abv (...) nıçt ||]

1.	7 Q	7

- I don't like hot weather, but Cecilia does.
- Ich mag kein heißes Wetter, Cecilia schon.
- [iç mak k^hajn hajsəs vetv | (...) son ||]

- Steve likes hot weather, but I don't.
- I Steve mag heißes Wetter, ich nicht.
- [(...) mak hajsəs vete | ıç nıçt ||]

- My mother wears glasses, but my father doesn't.
- Mein Bruder trägt eine Brille, aber mein Vater nicht.
- [majn bude thekt ajnə bulə | abe majn fate nıçt ||]



- Nou don't know Vanessa very well, but I do.
- Du kennst Vanessa nicht gut, ich schon.
- la du k^henst (...) niçt gut | iç son ||]

1791

- I didn't enjoy the party, but my friends did.
- Mir hat die Party nicht gefallen, meinen Freunden schon.
- [mie hat di phaeti nıçt gəfalən | majnən fkəyndn ʃon ||]

- I don't watch TV much, but Erhard does.
- Ich gucke nicht viel Fernsehen, Erhard schon.
- [ic gokə niçt fil fernzeən | erhart son ||]

_	

- Hannah lives in Switzerland, but her parents don't.
- Hannah lebt in der Schweiz, ihre Eltern aber nicht.
- [hana lept in der laits | irə elten ape nict ||]

- Nou had breakfast this morning, but I didn't.
- Du hast heute Morgen gefrühstückt, ich nicht.
- [du hast hoytə movgn gəfrystykt | ıç nıçt ||]

- I didn't go out last night, but my friends did.
- Ich bin gestern Abend nicht ausgegangen, meine Freunde schon.
- [ic più destau apeut uict ansdədauəu | majuə trəkudə lou | | |]



- I like sports, but my sister doesn't.
- Ich mag Sport, meine Schwester mag keinen Sport.
- [Iç mak spoet | majnə sveste mak khajnən spoet ||]

1797

- I don't eat meat, but Tom does.
- Ich mag kein Fleisch, Tom schon.
- $| [i \zeta \max k^h a j n flaj \zeta | (...) \int on | |]$

- I'm Japanese, but my husband isn't.
- Ich bin Japanerin, aber mein Mann ist kein Japaner.
- [Iç bin japanekin | abe majn man ist k^hajn japane ||]

- I haven't been to Mexico, but Zoe has.
- Ich war noch nicht in Mexiko, aber Zoe war schon mal dort.
- [iç var nox niçt in meksiko | abr (...) var son mal dort ||

1800

- Are you tired? I was earlier, but I'm not now.
- Bist du müde? Vorhin, jetzt nicht mehr.
- [bist du mydə || forhin | jetst niçt mer ||]

- Fabian's happy today, but he wasn't yesterday.
- Fabian ist heute glücklich, gestern war er es nicht.
- 🔃 | [(...) ist hoytə glykliç | gesten vae ee es niçt ||]



- The stores aren't open yet, but the museum is.
- Der Laden hat noch nicht auf, aber das Museum ist schon geöffnet.
- [der ladn hat nox niçt auf | abr das myzeum ist son gaæfnet ||]

1803

- I don't have a telescope, but I know somebody who does.
- Ich habe kein Teleskop, aber ich kenne jemanden, der eines hat.
- [ıç habə k^hajn t^helɛskop | abɐ ıç k^hɛnə jemandn | deʁ ajnəs hat ||]

- I would like to help you, but I'm sorry I can't.
- Ich würde dir gerne helfen, aber ich kann leider nicht.
- [Iç vyedə die geenə helfn | abe ıç khan lajde nıçt |]

8	7-
10.1	160

- I don't usually drive to work, but I did yesterday.
- Ich fahre normalerweise nicht zur Arbeit, gestern ausnahmsweise.
- [iç fakə normalervajzə niçt tshur arbajt | gesten ausnamsvajzə ||]

- Have you ever been to Peru? No, but Eveline has. She went there on vacation last year.
- Warst du schon mal in Peru? Nein, aber Eveline. Sie war da letztes Jahr im Urlaub.
- [vaʁst du ∫on mal ın pʰeʁu || najn | abɐ efelinə || zi vaɐ da lɛtstəs jaʁ ım uɐlaup ||]

- Do you and Fausto watch TV a lot? I do, but he doesn't.
- Du und Fausto, schaut ihr viel Fernsehen? Ich schon, er nicht.
- [du unt fausto | saut ik fil feknzeən | iç son | ek nict |]



- I've been invited to Gerhard's wedding, but Evita hasn't.
- Ich bin zu Gerhards Hochzeit eingeladen, Evita nicht.
- [ıç bın tsʰu gəʁaʁds həxtsajt ajngəladn | (...) nıçt ||]

1809

- Do you think Ingrid will pass her driving test? Yes, I'm sure she will.
- Denkst du, dass Ingrid ihren Führerschein besteht?

 Ja, auf jeden Fall.
- | [dɛŋkst du | das ɪŋʁɪt iʁən fyʁeʁʃajn bəʃtet || ja | auf

- Are you going out tonight? I might. I don't know for sure.
- Gehst du heute Abend aus? Vielleicht, ich weiß noch nicht genau.
- [gest du həytə abent aus || filajçt | ıç vajs nox nıçt gənau ||]

- Are you Brazilian? No, I'm not.
- Mommst du aus Brasilien? Nein.
- [k^həmst du aus bʁaziliən || najn ||]

1812

- Do you have a car? No, I don't.
- Hast du ein Auto? Nein.
- [hast du ajn auto || najn ||]

- Do you feel okay? Yes, I do.
- Geht's dir gut? Ja, danke.
- [] [gets die gut || ja | dankə ||]



- Is it snowing? No, it isn't.
- Schneit es? Nein.
- [∫najt εs || najn ||]

1815

- Are you hungry? Yes, I am.
- Hast du Hunger? Ja.
- [PA] [hast du hone || ja ||]

- Do you like classical music? Yes, I do.
- Magst du klassische Musik? Ja.
- \blacksquare [makst du k^hlasıʃə muzık || ja ||]

EL O LYA

- Will you be in Miami tomorrow? No, I won't.
- Bist du morgen in Miami? Nein.
- [bist du moegn in (...) || najn ||]

1818

- Have you ever broken your arm? Yes, I have.
- Hast du dir schon mal den Arm gebrochen? Ja.
- [hast du die ∫on mal den aem gəbkoxn | | ja | |]

- Did you buy anything yesterday? Yes, I did.
- Hast du gestern etwas gekauft? Ja.
- [hast du gesten etvas gəkauft | − ja |]



- Were you asleep at three am (3:00)? Yes, I was.
- Hast du um fünfzehn Uhr geschlafen? Ja.
- [hast du om fynftsen uß gə∫lafn || ja ||]

1821

- You're late. I am? Sorry.
- Du bist zu spät. Echt? Entschuldigung.
- \mathbb{R} [du bist $ts^h u \int pet || ect || entfoldigon ||]$

- I was sick last week. You were? I didn't know that.
- Ich war letzte Woche krank. Echt? Wusste ich nicht.
- [] [iç var letstə voxə k^h rank || eçt || vustə iç niçt ||]

- It's raining again. It is? I was sunny ten (10) minutes ago.
- Es regnet schon wieder. Echt? Vor zehn Minuten war's noch sonnig.
- [es reguet Jon vide || eçt || for tshen minutn vars nox zonic ||]

1824

- There's a message for you. There is? Where is it?
- Es gibt eine Nachricht für dich. Echt? Wo?
- [es gipt ajnə naxıçt fye diç || eçt || vo ||]

- Giovanni can't drive. He can't? I didn't know that.
- Giovanni kann kein Auto fahren. Echt? Wusste ich nicht.
- [] [(...) k^h an k^h ajn auto faren || $\epsilon \xi t$ || vuste $i \xi$ ni ξt ||]



- I'm not hungry. You're not? I am.
- Ich habe keinen Hunger. Echt? Ich schon.
- [] [Iç habə k^h ajnən huŋɛ || ɛçt || Iç \int on ||]

1827

- Emilia isn't at work today. She isn't? Is she sick?
- Emilia ist heute nicht auf Arbeit. Echt? Ist sie krank?
- [] [(...) ist hoyte niçt auf arbajt || eçt || ist zi k^h kank ||]

- I speak four (4) languages. You do? Which ones?
- Ich spreche vier Sprachen. Echt? Welche?
- [ic ldrexə tis ldrax | | εct | | Λε|cə | |]

10	20
II N	VA.

- Luka doesn't eat meat. He doesn't? Does he eat fish?
- Luka isst kein Fleisch. Echt? Isst er Fisch?
- [] [(...) ist k^h ajn flaj \int || ϵct || ist $e \epsilon fi \int$ ||]

- Nadya got married last week. She did? Really?
- Nadya hat letzte Woche geheiratet. Echt? Im Ernst?
- [(...) hat letstə voxə gəhajıkatet || eçt || ım evnst ||]

- I've bought a new car. Oh, you have?
- Ich habe ein Auto gekauft. Oh, echt?
- \square [Iç habə ajn auto gəkauft || o | ɛçt ||]



- I'm writing a book. You are? What about?
- Ich schreibe gerade ein Buch. Echt? Worüber?
- [Iç ∫kajbə gəkadə ajn bux || ɛçt || vokybe ||]

1833

- I don't like Dmitry. You don't? Why not?
- Ich mag Dmitry nicht. Echt? Warum nicht?
- \blacksquare [Iç mak (...) niçt || ϵ çt || varom niçt ||]

- It's a nice day, isn't it? Yes, it's perfect.
- Schön heute, gell? Ja, wunderbar.
- [ʃøn həytə | gɛl || ja | vundeɐbaɐ ||]

- Santo lives in Milan, doesn't he? Yes, that's right.
- I Santo wohnt in Mailand, oder? Ja, stimmt.
- [[(...) vont in mailant | ode || ja | ∫timt ||]

1836

- You closed the window, didn't you? Yes, I think so.
- Du hast das Fenster zugemacht, oder? Ja, ich glaube schon.
- [du hast das fenste tshugəmaxt | ode || ja | ıç glaubə ∫on ||]

- Those shoes are nice, aren't they? Yes, very nice.
- Diese Schuhe sind schön, stimmt's? Ja, sehr schön.
- | [dizə ʃuə zınt ʃøn | ʃtɪmts || ja | zeʁ ʃøn ||]



- Marta will be here soon, won't she? Yes, probably.
- Marta kommt bald, oder? Ja, vielleicht.
- [maeta khomt balt | ode || ja | filajçt ||]

1839

- M That isn't your car, is it? No, it's my mother's.
- Das ist nicht dein Auto, oder? Nein, das ist meinem Bruder.
- [das ıst nıçt dajn auto | ode || najn | das ıst majnəm | bʁude ||]

- No, I haven't met my mother, have you? No, I haven't.
- Meine Mutter hast du noch nicht kennengelernt, oder? Nein, noch nicht.
- [majnə mute hast du nox nıçt k^henengəleknt | ode || najn | nox nıçt ||]

- Clara doesn't go out much, does she? No, she doesn't.
- Clara geht nicht oft aus, oder? Nein.
- [(...) get niçt oft aus | ode || najn ||]

1842

- No, I'm never late.
- Du kommst nicht wieder zu spät, oder doch? Nein, ich bin nie zu spät.
- [du k^həmst nıçt vide ts^h u fpet | ode dox || najn | ıç bın ni ts^h u fpet ||]

- I work in a bank. You do? I work in a bank, too.
- Ich arbeite bei einer Bank. Ach, ich auch.
- \square [Iç arbajtə baj ajnr bank || ax | Iç aux ||]



- I didn't go to work yesterday. You didn't? Were you sick?
- Ich bin gestern nicht arbeiten gegangen. Nein? Warst du krank?
- [iç bin gesten niçt aebajtı gəganən || najn || varst du k^h rank ||]

1845

- Dennis doesn't like me. He doesn't? Why not?
- Dennis hat was gegen mich. Echt? Warum?
- [dɛnɪs hat vas gegn mɪç || ɛçt || vaʁum ||]

- Nou look tired. I do? I feel fine.
- Du siehst müde aus. Echt? Mir geht's gut.
- [du zist mydə aus || εçt || miv gets gut ||]

- Lara called me last night. She did? What did she say?
- Lara hat mich gestern angerufen. Echt? Was hast sie gesagt?
- [lawa hat mıç gesten angəwufn || eçt || vas hast zi

1848

- I've bought a new car. You have? What kind is it?
- Ich habe ein Auto gekauft. Echt? Was für eins?

- Albert doesn't eat meat. He doesn't? Does he eat eggs?
- Albert isst kein Fleisch. Echt? Isst er Eier?
- \mathbb{R} [(...) ist k^h ajn flaj \int || ϵct || ist ev ajv ||]



- I've lost my key. You have? When did you have it last?
- Ich habe meinen Schlüssel verloren. Echt? Wann hast du ihn zum letzten Mal gesehen?
- [R] [Ich habə majnən $\int |x|^2 dx$ [ferlorən || eçt || van hast du in

1851

- Angela can't drive. She can't? She should learn.
- Angela hat keinen Führerschein. Echt? Dann wird's aber Zeit.
- [] [(...) hat k^h ajnən fyrer[ajn || ϵ çt || dan virts abe ts^h ajt

- I was born in Italy. You were? I didn't know that.
- Ich bin in Italien geboren. Echt? Wusste ich gar nicht.

- I didn't sleep well last night. You didn't? Was the bed uncomfortable?
- Ich habe gestern Nacht nicht gut geschlafen. Warum? War das Bett nicht gemütlich?
- [iç habə gesten naxt niçt gut gəʃlafn || vakum || vak das bet niçt gəmytliç ||]

1854

- There's a football game on TV tonight. There is? Are you going to watch it?
- Heute Abend kommt Fußball im Fernsehen. Echt? Schaust du dir das an?
- [hoyto abent k^h omt fusbal ım fernzeən || eçt || \int aust du div das an ||]

- I'm not happy. You're not? Why not?
- Ich bin nicht gut drauf. Echt? Was ist los?
- | [Iç bin niçt gut dıauf || eçt || vas ist los ||]



- I saw Khalid last week. You did? How is he?
- Ich habe Khalid letzte Woche gesehen. Und, wie geht's ihm?
- [Iç habə (...) letstə voxə gəzeən || unt | vi gets im ||]

1857

- Shakira works in a factory. She does? What kind of factory?
- Shakira schafft in einer Fabrik. In was für einer?
- $[\![]]$ [(...) Saft in ajne fabrik |] in vas fye ajne |]]

- I won't be here next week. You won't? Where will you be?
- Ich bin nächste Woche nicht da. Ach, wohin gehst du?
- [ıç bın neçstə voxə nıçt da || ax | vohın gest du ||]

- The clock isn't working. It isn't? It was working yesterday.
- Die Uhr ist kaputt. Echt? Gestern ging sie noch.
- \mathbb{R} [di ur ist k^h apot || eçt || gesten giŋ zi nox ||]

1860

- It's a nice day, isn't it? Yes, it's beautiful.
- Schön heute, gell? Ja, wunderbar.
- [∫øn hɔytə | gɛl || ja | vundeɐbaɐ ||]

- These flowers are nice, aren't they? Yes, what kind are they?
- Die Blumen sind hübsch, stimmt's? Ja, was sind das für welche?
- [di blumən zınt hybʃ | ʃtɪmts || ja | vas zınt das fye velçə ||]



- Bernard was at the party, wasn't he? Yes, but I didn't speak to him.
- Bernard war auf der Party, oder? Ja, aber ich habe nicht mit ihm gesprochen.
- [beenast vas auf der phasti | ods || ja | abs ic habe nict mit im gə∫proxii |]

1863

- Nou've been to Brazil, haven't you? Yes, many times.
- Du warst doch in Brasilien, oder? Ja, viele Male.
- [du varst dox in prazilien | ods || ja | file male ||]

- You speak Chinese, don't you? Yes, but not very well.
- Du kannst Chinesisch, oder? Ja, aber nicht besonders.
- \mathbb{R} [du k^hanst çinezı \int | ode || ja | abe nıçt bəzəndees ||]

- Caroline looks tired, doesn't she? Yes, she works very hard.
- Caroline sieht müde aus, stimmt's? Ja, sie arbeitet zu viel.
- [tshakolinə zit mydə aus | ʃtɪmts || ja | zi akbajtet tshu fil

1866

- You'll help me, won't you? Yes, of course I will.
- Du hilfst mir doch, oder? Ja, natürlich.
- \square [du hılfst mie dox | ode || ja | natyelıç ||]

- No, I'm not hungry.
- Du hast noch nicht gegessen, stimmt's? Ja, ich bin nicht hungrig.
- | [du hast nox nıçt gəges
n | \int tımts || ja | ıç bın nıçt huŋısıç ||]



- No, I feel fine.
- Du bist nicht müde, oder? Nein, mir geht's gut.
- [du bist niçt mydə | ode || najn | mie gets gut ||]

1869

- Igor's a very nice person, isn't he? Yes, everybody likes him.
- Igor ist total nett, oder? Ja, er kommt gut an.
- [] [(...) ist thotal net | ode || ja | ee khomt gut an ||]

- You can play the piano, can't you? Yes, but I'm not very good.
- Du kannst Klavier spielen, oder? Ja, aber nicht besonders.
- [du khanst khlafie spilən | ode || ja | abe nıçt bəzəndees ||]

- You don't know Larisa's sister, do you? No, I've never met her.
- Die Schwester von Larisa kennst du noch nicht, oder? Ja, hab sie noch nie gesehen.
- [di ʃvɛstɐ fən laʁiza kʰɛnst du nox nıçt | odɐ || ja | hap zi nox ni gəzeən ||]

1872

- Claude went to college, didn't he? Yes, he studied psychology.
- Claude war auf der Uni, oder? Ja, er hat Psychologie studiert.
- [] [(...) var auf der uni | odr || ja | er hat p^hzyçologi ftudirt ||]

- The movie wasn't very good, was it? No, it was terrible.
- Der Film war nicht besonders gut, oder? Ja, total scheiße.
- [der film var niçt bəzənders gut | odr || ja | thotal fajsə ||]



- Charlotte lives near you, doesn't she? Yes, just a few blocks away.
- Charlotte wohnt in deiner Nähe, oder? Ja, ein paar Straßen weiter.
- [çaɐlətə vont ın dajnɐ nεə | odɐ || ja | ajn pʰaɐ ∫tʁasn̩ vajtɐ ||]

1875

- You won't tell anybody what I said, will you? No, of course not.
- Du sagst keinem, was ich gesagt habe, oder? Nein, auf keinen Fall.
- [du zakst k^hajnəm | vas ıç gəzakt habə | odɐ || najn | auf k^hajnən fal ||]

- Diane works very hard. It's said that she works sixteen (16) hours a day.
- Diana arbeitet viel. Man sagt, sie arbeitet sechzehn Stunden am Tag.
- [R] [diana avbajtet fil || man zakt | zi avbajtet zeçtsen t^h ak ||]

- The police are looking for a missing boy. It's believed that he was last seen walking home.
- Die Polizei sucht nach einem vermissten Jungen. Er wurde zuletzt auf dem Nachhauseweg gesehen.
- [di p^holitsaj zuxt nax ajnəm feemistn junən || ee vuedə ts^huletst auf dem naxhauzevek gəzeən ||]

1878

- The strike started three (3) weeks ago. It's expected that it'll end soon.
- Der Streik hat vor drei Wochen begonnen. Man erwartet, dass er bald aufhört.
- | der trajk hat for draj novi pedouen | man ernartet | das er palt anthært |]

- A friend of mine has been arrested. It's alleged that he hit a police officer.
- Ein Freund von mir wurde verhaftet. Man beschuldigt ihn, einen Polizisten geschlagen zu haben.
- [ajn fkəynt fən miv vuvdə fevhaftet || man bəsuldıkt in | ajnən pholitsıstı gəslagı tshu habı ||]



- It's reported that two (2) people were injured in the explosion.
- Er wird berichtet, dass zwei Personen bei der Explosion verletzt wurden.
- [er virt bərıçtet | das tshvaj pherzonən baj der eksplozion ferletst vurdı ||]

1881

- Let's go and see that movie. It's supposed to be good.
- Lass uns in Kino gehen. Der Film soll gut sein.
- [las ons in khino geən || der film zəl gut zajn ||]

- Emil is supposed to have hit a police officer, but I don't believe it.
- Emil soll angeblich einen Polizisten geschlagen haben, aber ich glaube das nicht.
- [(...) zəl angəbliç ajnən p^holitsistin gəsəlagin habin | abız iç glaubə das niçt ||]

883

- The plan is supposed to be a secret, but everybody seems to know about it.
- Der Plan war eigentlich geheim, aber jeder kennt ihn.
- [der phlan var ajgentlic gəhajm | abr jedr khent in ||]

- What are you doing at work? You're supposed to be on vacation.
- Was machst du denn hier? Hast du nicht eigentlich frei?
- [vas makst du den hie || hast du niçt ajgentliç fisaj ||]

- Svetlana was supposed to call me last night, but she didn't.
- Svetlana hätte mich eigentlich gestern anrufen sollen, hat sie aber nicht.
- [(...) hetə mıç ajgentlıç gesten ankufn zələn | hat zi abe nıçt ||



- Our guests were supposed to arrive at seven thirty (7:30), but they were late.
- Unsere Gäste hätten eigentlich um halb acht ankommen sollen, aber sie haben sich verspätet.
- | [unzerə gestə hetn ajgentlıç um halp axt ankomən zolən | abe zi habn zıç feespetet ||]

1887

- I'd better hurry. I'm supposed to meet Maksim in ten (10) minutes.
- Ich muss mich beeilen. Ich habe mich eigentlich mit Maksim in zehn Minuten verabredet.
- [Iç mus mıç bəajlən || Iç habə mıç ajgentlıç mıt makzım ın ts^hen minutn ferabkedet ||]

- You're not supposed to park your car here. It's private parking only.
- Du darfst hier eigentlich nicht parken. Das ist ein Privatparkplatz.
- p^h [du dartst hie ajgentlıç nıçt p^haekn || das ıst ajn

- Gerard is feeling much better after his operation, but he's still not supposed to do any heavy lifting.
- Gerard geht's nach der Operation besser, aber er darf noch nichts Schweres heben.
- [(...) gets nax der oberatsion pess | aps es quel uox uicts

1890

- M This coat is dirty. You should get it cleaned.
- Die Jacke ist schmutzig. Die musst du mal waschen lassen.
- [li not in li not sum in li not sum li not

- I think you should get your hair cut really short.
- Ich denke, du brauchst eine wirklich kurze Frisur.
- [Ic denkə | du prankst ajus nirklic k_pnate krista krista |]



- Mow often do you have your car serviced?
- Wie oft gibst du dein Auto zur Inspektion?
- [vi oft gipst du dajn auto tshue inspektsion |]

1893

- I don't like having my picture taken.
- Ich mag nicht, dass man Bilder von mir macht.
- [iç mak niçt | das man bilde fən mie maxt ||]

- Our neighbor just got air conditioning installed in their house.
- Unser Nachbar hat sich gerade eine Klimaanlage installieren lassen.
- [unze naxbae hat zıç gəkadə ajnə k^hlimanlagə ınstalikən lasn ||]

- Casper had his license taken away for driving too fast again.
- Casper hat man den Führerschein weggenommen, weil er wieder zu schnell gefahren ist.
- [(...) hat man den fyrerfajn vegenomen | vajl er vidr tshu înel gefaren ist ||]

1896

- Olivia got her passport stolen.
- Olivia wurde der Pass gestohlen.
- [(...) vurdə der b_pas deltoləu ||]

- Mave you ever had your flight canceled?
- Wurde jemals ein Flug von dir gestrichen?
- [vuedə jemals ajn fluk fən die gestriçən |]



- Did I tell you about Luisa? She got her purse stolen last week.
- Hab ich dir von Luisa erzählt? Ihr Geldbeutel wurde letzte Woche gestohlen.
- [hap iç dir fən (...) ertselt || ik geldbəytl vurdə letstə voxə gestələn ||]

1899

- M Hubert was in a fight last night. He got his nose broken.
- Hubert hat sich gestern Nacht geprügelt. Man hat ihm die Nase gebrochen.
- gəbxoxi ||] [(...) hat zıç gesten naxt gəpxygelt || man hat im di nazə

- Olivia said that she was going away for a few days and would call me when she got back.
- Olivia hat gesagt, dass sie für ein paar Tage weggeht und mich anruft, wenn sie wieder da ist.
- [(...) hat gəzakt | das zi fye ajn phae thagə veget unt miç ankuft | ven zi vide da ist ||]

- Leonardo's coming to the party tonight. He is? I thought you said he wasn't coming.
- Leonardo kommt heute Abend zur Party. Echt? Ich dachte, du hättest gesagt, dass er nicht kommt.
- [(...) k^homt hoyte abent ts^hue p^haeti || eçt || ıç daxte | du hetest gəzakt | das ee nıçt k^homt ||]

1902

- I know lots of people. You do? I thought you said you didn't know anybody.
- Ich kenne viele Leute. Echt? Ich dachte, du hättest gesagt, dass du niemanden kennst.
- [Iç k^hεnə filə ləytə || εçt || Iç daxtə | du hetest gəzakt
 | das du nimandn k^hεnst ||]

- Isabelle will be here next week. She will? But didn't you say she wouldn't be here?
- Isabelle kommt nächste Woche. Echt? Aber hast du nicht gesagt, dass sie nicht kommt?
- [izabelə k^h omt neçstə voxə || eçt || abv hast du nıçt gəzakt | das zi nıçt k^h omt ||]



- I'm going out tonight. You are? But you said you were staying home.
- Ich gehe heute Abend aus. Aber du hast doch gesagt, dass du zu Hause bleibst?
- [ıç geə həytə abent aus || abe du hast dox gəzakt | das du tshu hauzə blajpst ||]

1905

- I can speak a little French. You can? But earlier you said you couldn't.
- Ich kann ein bisschen Französisch. Wirklich?
 Aber du hast vorher gesagt, dass du es nicht kannst.
- [[Iç k^h an ajn bisçən frantsøzi \int || virkliç || abr du hast forhr gəzakt | das du ɛs niçt k^h anst ||]

- I haven't been to the movies in ages. You haven't? I thought you said you had just gone a few days ago.
- Ich war schon seit Ewigkeiten nicht mehr im Kino.

 Wirklich? Ich dachte, du hättest gesagt, dass du gerade vor ein paar Tagen erst im Kino warst.
- [Iç var \int on zajt evixkajtn niçt mer im k^h ino || virkliç || iç daxt| du hetest gəzakt || das du gəradə for ajn p^h ar p^h that p^h again event im p^h ino varst ||]

- Maalik said he had woken up feeling sick, so he hadn't gone to work.
- Maalik hat gesagt, dass sie sich nach dem Aufstehen nicht gut gefühlt hat, deswegen ist sie nicht zur Arbeit gegangen.
- [(...) hat gəzakt | das zi zıç nax dem aufsteən nıçt gut gəfylt hat | desvegn ıst zi nıçt tshue aebajt gəganən ||]

1908

- Jasmine said that her new job is pretty interesting. > Jasmine said that her new job was pretty interesting.
- Jasmine hat gesagt, dass ihr neuer Job ziemlich interessant ist. > Jasmine hat gesagt, dass ihr neuer Job ziemlich interessant sei.
- (...) hat gəzakt | das ik nəjr jop tshimliç interesant ist ||

- She told me that she wants to go to South America next year. > She told me that she wanted to go to South America next year.
- Sie hat mir gesagt, dass sie nächstes Jahr nach Südamerika gehen will. > Sie hat mir gesagt, dass sie nächstes Jahr nach Südamerika gehen wolle.
- [zi hat miɐ gəzakt | das zi nɛkstəs jaʁ nax zydameʁika geən vıl || zi hat miɐ gəzakt | das zi nɛkstəs jaʁ nax zydameʁika geən vələ ||]

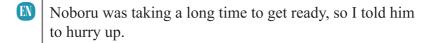


- The doctor told me to stay in bed for a few days.
- Der Arzt hat gemeint, ich soll für ein paar Tage im Bett bleiben. > Der Arzt hat gemeint, ich solle für ein paar Tage im Bett bleiben.
- | [dek aktst hat gəmajnt | ıç zəl fye ajn phae thagə ım bet blajbn || dek aktst hat gəmajnt | ıç zələ fye ajn phae thagə ım bet blajbn ||]

1911

- I told Lucien not to shout.
- Ich habe Lucien gesagt, sie soll nicht so schreien. > Ich habe Lucien gesagt, sie solle nicht so schreien.
- [iç habə (...) gəzakt | zi zəl niçt zo ʃʁajen || iç habə (...) gəzakt | zi zələ niçt zo ʃʁajen ||]

- Michiko asked me not to tell anybody what had happened.
- Michiko hat mir gesagt, ich soll niemandem erzählen, was passiert ist. > Michiko hat mir gesagt, ich soll niemandem erzählen, was passiert ist. > Michiko hat mir gesagt, ich solle niemandem erzählen, was passiert ist.
- [(...) hat mie gəzakt | ıç zəl nimandəm eetselən | vas p^hasiet ıst || (...) hat mie gəzakt | ıç zəl nimandəm eetselən | vas p^hasiet ıst || (...) hat mie gəzakt | ıç zələ nimandəm eetselən | vas p^hasiet ıst ||]



- Norubu hat lange gebraucht, um fertig zu werden, deswegen habe ich ihm gesagt, er soll sich beeilen.
- [nosubu hat lanə gəbsavxt | om feetiç tshu veedn | desvegn habə iç im gəzakt | ee zəl ziç bəajlən ||]

1914

- Lilianne was nervous about the situation, so I told her to relax and take it easy.
- Lilianne war nervös wegen der Situation, deswegen habe ich ihr gesagt, sie soll sich locker machen und es nicht so ernst nehmen.
- [lilianə var nerføs vegn der zituatsion | desvegn habə iç ir gəzakt | zi zəl ziç ləkr maxn unt es niçt zo ernst nemən ||]

- The customs officer looked at me suspiciously and asked me to open my bag.
- Der Zollbeamte hat mich kritisch angeschaut und mich gebeten, die Tasche zu öffnen.
- | der tepale | der tepale | di thale tepale | di



- What happened to you last night?
- Was ist dir gestern Nacht passiert?
- [vas ist die gesten naxt p^hasiet ||]

1917

- M How many people came to the meeting?
- Wieviele Leute waren in der Sitzung?
- [vifilə ləytə varən ın der zıtsun ||]

- Which bus goes downtown?
- Welcher Bus geht zur Innenstadt?
- [velçe bus get tshue mənstat ||]

G _{LOSSIK} A

- Who do you want to speak to?
- Mit wem willst du sprechen?
- III | [mit nem nilst qn lbrexu ||]

1920

- What was the weather like yesterday?
- Wie war das Wetter gestern?
- [vi vae das vete gesten ||]

- N To whom do you wish to speak?
- Mit wem möchtest du sprechen? > Mit wem möchten Sie sprechen?
- | [mit nem mæčtest qn lbrexů || mit nem mæčtů zi



- Maven't we met somewhere before?
- **I** Kennen wir uns nicht von irgendwoher?
- [khenən vir uns nıçt fən irgəndvoher ||]

1923

- Don't you want to go to the party? No, I don't want to go.
- Willst du nicht zur Party gehen? Nein.
- [vılst du nıçt tshue phaeti geən || najn ||]

- Why don't we go out for a meal tonight?
- Warum gehen wir nicht gemeinsam heute Abend essen?
- [vasum geən viv nıçt gəmajnzam həytə abent esn ||]

ZOZOZ

- Why wasn't Nicholas at work yesterday?
- Warum war Nicholas gestern nicht arbeiten?
- [varum var (...) gesten niçt arbajtn ||]

1926

- We won't see Miriam tonight. Why not? Isn't she coming?
- Wir werden heute Abend Miriam nicht sehen. Warum nicht? Kommt sie nicht?
- [vie veed \dot{n} hoytə abent (...) nıçt zeən || vakum nıçt || k^h omt zi nıçt ||]

- I'll have to borrow some money. Why? Don't you have any?
- Ich muss mir Geld ausleihen. Warum? Hast du keins mehr?
- [[Iç mus mir gelt auslajən || varum || hast du k^h ajns mer ||]



- What time is it? > Do you know what time it is?
- Wieviel Uhr ist es? > Weißt du, wieviel Uhr es ist?
- [vifil uk ist es || vajst du | vifil uk es ist ||]

1929

- Who are those people? I don't know who those people are.
- Wer sind diese Leute? Ich weiß nicht, wer diese Leute sind.

- Where can I find Oliver? > Can you tell me where I can find Oliver?
- Wo kann ich Oliver finden? > Kannst du mir sagen, wo ich Oliver finden kann?

- How much will it cost? > Do you have any idea how much it'll cost?
- Wieviel kostet das? > Hast du eine Vorstellung, wieviel das kostet?
- [vifil khostet das || hast du ajnə forsteluŋ | vifil das khostet ||]

1932

- What time does the movie begin? > Do you know what time the movie begins?
- Um wieviel Uhr fängt der Film an? > Weißt du, um wieviel Uhr der Film anfängt?
- (IV) | [om vifil ur fent der film an || vajst du | om vifil ur der film anfent ||]

- What do you mean? > Please explain what you mean.
- Was meinst du? > Erkläre bitte, was du genau meinst.
- [vas majnst du || eeklesə bitə | vas du gənau majnst ||]



- \blacksquare Why did she leave early? > I wonder why she left early.
- Warum ist sie so früh gegangen? > Ich wundere mich, warum sie so früh gegangen ist.
- zi zo fky dədauəu ist ||] [varnım ist zi zo ta dədauən ist ||]

1935

- How far is it to the airport? > Can you tell me how far it is to the airport?
- Wie weit ist es bis zum Flughafen? > Kannst du mir bitte sagen, wie weit es bis zum Flughafen ist? > Könnten Sie mir bitte sagen, wie weit es bis zum Flughafen ist?
- [vi vajt ıst ɛs bıs tsʰom flukhafn̩ || kʰanst du miɐ bɪtə zagn̩ | vi vajt ɛs bıs tsʰom flukhafn̩ ıst || kʰœntn̩ zi miɐ bɪtə zagn̩ | vi vajt ɛs bıs tsʰom flukhafn̩ ıst ||]

- How much does it cost to park here? > Could you tell me how much it costs to park here?
- Wie hoch sind die Parkgebühren hier? > Kannst du mir sagen, wie hoch die Parkgebühren hier sind? > Können Sie mir bitte sagen, wie hoch die Parkgebühren hier sind?
- Zagn | vi hox di phakgebykən hiz zınt || khanst du miz zagn | vi hox di phakgebykən hiz zınt || khanst du miz zagn | zagn | vi hox di phakgebykən hiz zınt ||]

1	037

- She asked if I was willing to travel.
- Sie hat mich gefragt, ob ich reisen wollte.
- [zi hat mıç gəfsakt | əp ıç sajzn vəltə ||]

- N She wanted to know what I did in my spare time.
- Sie wollte wissen, was ich in meiner Freizeit mache.
- [| vas iç in majne fisajtsajt maxə |]

- She asked how long I had been working at my present job.
- Sie hat gefragt, wie lange ich in meinem jetzigen Job schon arbeite.
- [zi hat gəfkakt | vi laŋə ıç ın majnəm jɛtsıgn jop ʃon avbajtə ||]



- N She asked why I had applied for the job.
- Sie hat gefragt, warum ich mich für die Stelle beworben habe.
- [zi hat gəfkakt | vakom iç miç fye di ʃtɛlə bəvoebn habə

1941

- She wanted to know if I could speak another language.
- Sich wollte wissen, ob ich eine andere Sprache spreche.
- [zıς vəltə visn | əp iç ajnə anderə ∫braxə ∫brεxə ||]

- She asked if I had a driver's license.
- Sie hat gefragt, ob ich einen Führerschein habe.
- [zi hat gəfʁakt | ɔp ıç ajnən fyʁeʁʃajn habə ||]

- Natalie doesn't have a car, and neither does Oliver.
- Natalie hat kein Auto, Oliver auch nicht.
- [natali hat k^hajn auto | (...) aux nıçt ||]

1944

- Is it going to rain? I hope not.
- Wird es regnen? Ich hoffe nicht.
- [vist εs кедпэп || iç həfə niçt ||]

- Do you think Remy will get the job? I guess so.
- Denkst du, dass Remy den Job bekommt? Ich glaube schon.
- [deŋkst du | das (...) den jop bəkəmt || ıç glaubə ∫on ||]



- Is Pauline married? I don't think she is.
- Ist Pauline verheiratet? Ich glaube nicht.
- [[list (...) ferhajkatet || ıç glaubə nıçt ||]

1947

- Do you think you'll get a raise soon? I hope so.
- Denkst du, dass du bald eine Gehaltserhöhung bekommst? Ich hoffe es.
- [dɛŋkst du | das du balt ajnə gəhaltsevøuŋ bəkəmst || ıç həfə ɛs ||]

- Do you have a room for tonight? I'm afraid not.
- Haben Sie ein Zimmer für heute Nacht? Nein, leider nicht.
- [habn zi ajn tshime fye hoytə naxt || najn | lajde niçt ||]

- Do you have to leave already? I'm afraid so.
- Musst du schon gehen? Ja, leider.
- [must du ∫on geən || ja | lajdæ ||]

1950

- Do you think John will be at the party? I hope not.
- Denkst du, dass John zur Party kommt? Ich hoffe nicht.
- [deŋkst du | das (...) ts^h uɐ p^h aɐti k^h ɔmt || Iç həfə niçt ||]

- Is the concert at seven thirty (7:30)? I think so.
- Ist das Konzert um halb Acht? Ich glaube schon.
- | [Ist das k^h ontset om halp axt |] Iç glaubə fon |]



- Is Hitomi working tomorrow? I suppose so.
- Arbeitet Hitomi morgen? Ich gehen davon aus.

1953

- You notice the sky is blue and the sun is shining. You say, "It's a beautiful day isn't it?"
- Du stellst fest, dass der Himmel blau ist und die Sonne scheint. Du sagst: Heute ist ein schöner Tag, nicht wahr?
- | [du stelst fest | das der himļ blau ist unt di zonə sajnt | | du zakst | hoytə ist ajn søne thak | niçt var ||]

- You notice the restaurant prices are very high. You say, "It's pretty expensive, isn't it?"
- Du stellst fest, dass die Preise im Restaurant sehr hoch sind. Du sagst: Es ist ziemlich teuer hier, nicht wahr?
- | | dn lest lest | das qi b_prajzə im restorəu ser hox siut | qr sakst | es ist te_pimlic t_pois hir | uict rar ||]

- You really enjoyed your training course. You say, "The course was great, wasn't it?"
- Dir hat der Trainingskurs wirklich gut gefallen. Du sagst: Der Kurs war super, nicht wahr?
- [die hat der threunsknes virklië gut gəfalən || du zakst

1956

- You notice your friend's hair is much shorter than last time. You say, "You had your hair cut, didn't you?"
- Du stellst fest, dass die Haare deines Freundes viel kürzer sind als das letzte Mal. Du sagst: Hast du dir die Haare geschnitten?
- [du stelst fest | das di harə dajnəs froyndəs fil khyetse zınt als das letstə mal || du zakst | hast du die di harə gəsnitn ||]

- You notice the woman singing has a nice voice. You say, "She has a good voice, doesn't she?"
- Du stellst fest, dass die Sängerin eine schöne Stimme hat. Du sagst: Sie hat eine gute Stimme, nicht wahr?
- | Zakst | zi hat ajnə gutə stimə | nıçt vak | |]



- You're trying on a new jacket and don't like it. You say, "This doesn't look very good on me, does it?"
- Du probierst eine neue Jacke und dir gefällt sie nicht. Du sagst: Die steht mir nicht, oder?
- [du phropirst ajus usis (...) ont die delet zi uit | du zakst | di stet mie uit | ode |]

1959

- The cashier is putting your groceries in a plastic bag. You say, "Excuse me, don't you have any paper bags?"
- Der Verkäufer packt deine Einkaufsartikel in eine Plastiktasche. Du sagst: Entschuldigung, haben Sie auch eine Stofftasche?
- [deʁ feɐkɔyfɐ pʰakt dajnə ajnkaufsaɐtikl ın ajnə pʰlastıktaʃə || du zakst | ɛntʃuldiguŋ | habn zi aux ajnə ʃtɔftaʃə ||]

- You're looking for your keys. Maybe Ichirou has seen them. You ask, "You haven't seen my keys, have you?"
- Du suchst deinen Schlüssel. Ichirou hat ihn vielleicht gesehen. Du fragst: Hast du meinen Schlüssel gesehen?
- [du zokst dajnən flysl || (...) hat in filajçt gəzeən || du fırakst | hast du majnən flysl gəzeən ||]

- Serge has a car and you need a ride to the station. You ask, "Could you give me a ride to the station?"
- Serge hat ein Auto und du suchst jemanden, der dich mitnehmen kann. Du fragst: Kannst du mich bis zur Station mitnehmen?
- [zeegə hat ajn auto unt du zukst jemandn | dek dıç mıtnemən khan || du fkakst | khanst du mıç bis tshue ftatsion mıtnemən ||]

- Would you mind closing the door?
- I Könntest du bitte die Tür schließen?
- [k^hœntest du bitə di t^hye ∫lisn ||]

- Would you mind turning off the lights?
- Könntest du bitte das Licht ausschalten?
- [khœntest du bitə das liçt ausʃaltn ||]



- Renee suggested going to the movies.
- Renee hat vorgeschlagen, ins Kino zu gehen.
- [(...) hat forgeslagn | Ins khino tshu geen |]

1965

- Suddenly everybody stopped talking. There was silence.
- Plötzlich haben alle aufgehört zu sprechen. Es war still.
- [b_plœtslic hapù alə antdəhœst te_pn ldrexù || es nas ltil ||

- I'll do the shopping when I've finished cleaning the apartment.
- Ich werde einkaufen, wenn ich die Wohnung fertig aufgeräumt habe.
- [Iç vevdə ajnkaufn | ven Iç di vonuŋ fevtIç aufgəkəymt habə ||]

- M He tried to avoid answering my question.
- Er hat versucht, nicht auf meine Frage einzugehen.
- [ev hat fevzuxt | nıçt auf majnə fragə ajntsugeən ||]

1968

- Have you ever considered going to live in another country? Sure, but I don't know how much it would cost.
- Hast du dir schon mal überlegt, in einem anderen Land zu leben? Ja, aber ich weiß nicht, was es kostet.
- [hast du die ∫on mal yberlekt | ın ajnəm anderən lant tshu lebn || ja | abr ıç vajs nıçt | vas es khəstet ||]

- When I'm on vacation, I enjoy not having to get up early.
- Wenn ich Urlaub habe, dann ist es schön, nicht so früh aufstehen zu müssen.
- [ven ıç urlaup habə | dan ıst es ∫øn | nıçt zo fiy auf∫teən tshu mysn ||]



- Rashmi has given up trying to lose weight.
- Rashmi hat es aufgegeben abzunehmen.
- [(...) hat es aufgəgebn aptsunemən ||]

1971

- Niraj doesn't want to retire. He wants to go on working.
- Niraj will nicht in Rente gehen. Er möchte weiter arbeiten.
- [(...) vil niçt in kentə geən || ev mæçtə vajtv avbajtn ||]

- Nou keep interrupting when I'm talking.
- Du störst die ganze Zeit während ich rede.
- [du stærst di gantsə ts ajt verent ic redə ||]

1	073

- I can't imagine Theo riding a motorcycle.
- Ich kann mir nicht vorstellen, dass Theo Motorrad fährt.
- [Ick han mie nict forltelen | das theo motorat fert |]

- I don't mind being kept waiting.
- Mir macht es nichts aus zu warten.
- [mie maxt es niçts aus tshu vaetņ ||]

- They admitted to having stolen the money.
- Sie haben zugegeben, das Geld gestohlen zu haben.
- [zi habn tshugəgebn | das gelt ge∫tolən tshu habn ||]



- I now regret saying what I said.
- **DE** Es tut mir leid, was ich gesagt habe.
- [ss thut miv lajt | vas ıç gəzakt habə ||]

1977

- N She denied that she had stolen the money.
- Sie hat nicht zugegeben, das Geld gestohlen zu haben.
- [zi hat nıçt tshugəgebn | das gelt ge∫tolən tshu habn ||]

- Sabine suggested that we go to the movies.
- Sabine hat vorgeschlagen, dass wir ins Kino gehen.
- [zabinə hat foegε∫lagn | das vie της khino geən ||]

- Should we postpone leaving today until tomorrow? No, we should try leaving as soon as possible.
- Sollen wir lieber auf morgen verschieben zu gehen?

 Nein, wir sollten versuchen, so früh wie möglich zu gehen.
- [zələn viz libz auf mozgn fezfibn tshu geən || najn | viz zəltn fezzuxn | zo fizy vi mæglıç tshu geən ||]

1980

- My car isn't very reliable. It keeps breaking down.
- Mein Auto ist nicht besonders zuverlässig. Es ist dauernd kaputt.
- igwedge [maju anto ist nict pəzəndess ts $_{p}$ nterlesic || es ist qanerut k_{p} abot ||]

- It was very funny. I couldn't stop laughing.
- Das war sehr lustig. Ich konnte nicht aufhören zu lachen. Ich habe mich nicht mehr eingekriegt.
- ☐ Iç das var zer lostic | | iç k^həntə nict aufharən ts^hu lax nict mer ajngakrikt | |]



It was late, so we decided to take a taxi home.

- Es war spät, deswegen sind wir mit dem Taxi nach Hause.
- [es vae spet | desvegņ zint vie mit dem thaksi nax hauzə

1983

- Wincent was in a difficult situation, so I agreed to help him.
- Vincent war in einer schwierigen Situation, deswegen habe ich zugestimmt, ihm zu helfen.
- [fintsent var in ajnr svirign zituatsion | desvegn habə iç tshugəstimt | im tshu helfn ||]

- M How old were you when you learned to drive?
- Wie alt warst du als du deinen Führerschein gemacht hast?
- [vi alt varst du als du dajnən fyrer sajn gəmaxt hast ||]

- Valerie failed to make a good impression at the job interview.
- Walerie hat im Bewerbungsgespräch nicht überzeugt.
- [(...) hat im poserbourge der uict spertsorkt |]

1986

- We decided not to go out because of the weather.
- Wegen des Wetters haben wir uns überlegt, lieber nicht rauszugehen.
- | [vegn des veters habn vir uns yberlekt | libr nict

- I promised not to be late.
- Ich verspreche, nicht zu spät zu kommen.
- [| [ic feeldrash | uict tsh n lbet tsh n ky meu |]



- Are you thinking of buying a car? Yeah, but I still haven't made up my mind.
- Überlegst du dir, ein Auto zu kaufen? Ja, aber ich weiß noch nicht genau.
- [ybɛʁlɛkst du diɐ | ajn auto tsʰu kʰaufn || ja | abɐ ɪç vajs nox nıçt gənau ||]

1989

- They seem to have plenty of money.
- Sie haben anscheinend viel Geld.

- I like Victoria, but I think she tends to talk too much.
- Ich mag Victoria, aber ich glaube, sie redet zu viel.
- [iç mak (...) | abr iç glaubə | zi kedet tshu fil ||]

991

- Nikolai pretended not to see me when he passed me on the street.
- Nikolai hat so getan, als ob er mich nicht sehen würde, als wir uns auf der Straße begegnet sind.
- (III) hat zo gətan | als əp ev mıç nıçt zeən vyvdə | als viv uns auf deu strasə bəgegnet zint ||]

- I pretended to be reading the newspaper.
- Ich habe so getan, als würde ich Zeitung lesen.
- [iç habə zo gətan | als vyrdə iç tshajtun lezn ||]

- N You seem to have lost weight.
- Du siehst aus, als ob du abgenommen hättest.
- [du zist aus | als op du apgenomen hetest ||]



- N Yannick seems to be enjoying his new job.
- Es sieht so aus, als ob Yannick seine neue Arbeit gefällt.
- [ss zit zo aus | als op (...) zajno nojo avbajt gofelt ||]

1995

- I wouldn't dare tell him.
- Ich würde mich nicht trauen, ihm das zu sagen.
- [iç vyedə miç niçt t^hkauen | im das ts^hu zagn ||]

- Can somebody show me how to change the cartridge in this printer? Sure, I will.
- Kann mir jemand zeigen, wie man die Patronen im Drucker austauscht? Klar, kann ich dir zeigen.
- $[k^h]$ [k^h an mie jemant tshajgn | vi man di phatkonən im dkuke austaust || k^h lae | k^h an iç die tshajgn ||]

- N Yvonne tends to forget things.
- Wyonne vergisst oft.
- [|| the tailbase | [||]

1998

- They claim to have solved the problem.
- DE Sie behaupten, das Problem gelöst zu haben.
- [zi bəhauptn | das phrəbləm gəlæst tshu habn ||]

- Would you know what to do if there was a fire in the building? Not really.
- Wüsstest du was zu tun ist, wenn im Haus Feuer ausbricht? Nicht wirklich.
- [vystest du vas ts^hu t^hun ist | ven im haus foje ausbriçt || niçt virkliç ||]





- I was really astonished. I didn't know what to say.
- Ich war wirklich erstaunt. Ich wusste nicht, was ich sagen sollte.
- [ic vas virklic esstaunt || ic vustə nict | vas ic zagu zəltə

ab: [ap] 1422; 1727 alt: [alt] 1053; 1092; 1984 abend: [abent] 1100; 1129; 1130; 1137; alte: [altə] 1261; 1669 1204; 1205; 1206; 1207; 1208; 1211; 1228; alten: [altn] 1669 1229; 1233; 1235; 1236; 1247; 1253; 1260; altes: [altəs] 1151 1262; 1263; 1284; 1297; 1298; 1308; 1312; am: [am] 1065; 1095; 1113; 1187; 1189; 1315; 1317; 1318; 1320; 1337; 1339; 1346; 1210; 1216; 1224; 1227; 1269; 1278; 1279; 1350; 1...926 1302; 1304; 1419; 1438; 1546; 1547; 1671; abendbrot: [abəndbrot] 1198; 1370; 1459; 1703; 1707; 1724; 1727; 1876 1539; 1546; 1547; 1599; 1636; 1641 amerika: [amerika] 1065; 1387; 1422; abendessen: [abəndɛsn] 1458 1442; 1681 aber: [abe] 1003; 1005; 1007; 1045; 1054; amerikanischen: [amerikanı[n] 1051 an: [an] 1041; 1091; 1120; 1210; 1213; 1065; 1111; 1133; 1135; 1157; 1158; 1189; 1190; 1228; 1346; 1380; 1382; 1383; 1385; 1227; 1233; 1245; 1300; 1307; 1313; 1324; 1388; 1389; 1402; 1407; 1410; 1435; 1454; 1333; 1347; 1352; 1353; 1419; 1421; 1432; 1469; 1471; 1564; 1568; 1579; 1698; 1699; 1440; 1451; 1482; 1499; 1520; 1557; 1621; 1...990 1647; 1709; 1854; 1869; 1932 abgenommen: [apgenomon] 1993 andere: [andero] 1484; 1941 abgerissen: [apgerisn] 1084 anderen: [anderen] 1192; 1968 abwechslung: [apvekslon] 1489 anderes: [anderes] 1493; 1495 abzunehmen: [aptsunemən] 1970 anders: [anders] 1729 ach: [ax] 1843; 1858 anfängt: [anfɛnt] 1932 acht: [axt] 1213; 1230; 1299; 1417; 1678; anfreunden: [anfroyndn] 1755 1886; 1951 angeblich: [angəblic] 1882 angekommen: [angəkəmən] 1101 achten: [axtn] 1457 achtzehn: [axtsen] 1422 angerufen: [angəkufn] 1324; 1847 achtzehnhundert: [axtsenhondet] 1024 angeschaut: [angə[aut] 1915 adresse: [adresə] 1041 angst: [aŋst] 1749 adrians: [adrians] 1039 ankommen: [ankomon] 1886 ahnung: [anon] 1371 ankommst: [ankomst] 1727 alle: [alə] 1512; 1637; 1675; 1965 anmachen: [anmaxn] 1340; 1640; 1649 alleine: [alajnə] 1114; 1605; 1607 anna: [ana] 1056 alles: [aləs] 1387; 1408; 1439; 1676; 1730 anrufe: [ansufə] 1736 alphabet: [alfabet] 1679 anrufen: [anʁufn] 1260; 1301; 1315; 1318; als: [als] 1101; 1178; 1183; 1198; 1424; 1347; 1602; 1608; 1647; 1885 1541; 1587; 1589; 1590; 1593; 1595; 1699; anruft: [ankoft] 1763; 1900 1728; 1956; 1984; 1991; 1992; 1993; 1994 anschauen: [anfauen] 1253; 1312; 1456; 1619; 1620 also: [alzo] 1284; 1431; 1435

aufgehört: [aufgəhœɐt] 1965 anscheinend: [ansajnent] 1438; 1439; 1440; 1989 aufgeräumt: [aufqəkəymt] 1164; 1166; anschnallen: [an[nalən] 1444; 1476 1966 ansonsten: [anzonstn] 1265 aufhören: [aufhøren] 1637; 1981 anstatt: [anstat] 1303; 1592; 1594 aufhört: [aufhœet] 1598; 1878 anstrengen: [an[tuenon] 1455; 1508 aufpassen: [aufpasn] 1523 anziehen: [antsiən] 1240; 1247; 1462; 1472 aufstehen: [aufsteən] 1486; 1499; 1507; anzurufen: [antsukufn] 1362 1524; 1533; 1907; 1969 arbeit: [arbajt] 1148; 1156; 1188; 1255; aufzustehen: [auftsusteen] 1752 1256; 1257; 1258; 1282; 1406; 1435; 1443; auge: [augə] 1685 1484; 1491; 1498; 1502; 1519; 1537; 1571; augen: [augn] 1511 1723; 1755; 1772; 1805; 1827; 1907; 1994 aus: [aus] 1012; 1028; 1048; 1112; 1130; arbeite: [arbajtə] 1098; 1201; 1234; 1270; 1132; 1162; 1206; 1208; 1229; 1345; 1350; 1311; 1507; 1843; 1939 1374; 1649; 1810; 1811; 1841; 1846; 1865; arbeiten: [arbajtn] 1281; 1339; 1354; 1376; 1904; 1952; 1974; 1993; 1994 1411; 1419; 1435; 1454; 1465; 1480; 1499; ausbricht: [ausbrict] 1999 1505; 1528; 1534; 1606; 1754; 1766; 1844; ausgegangen: [ausgəqanən] 1117; 1137; 1925; 1971 1795 arbeiter: [arbajtr] 1421 ausgehen: [ausgeɛn] 1523 arbeitest: [arbajtest] 1118; 1221 ausgehen: [ausgəhɛn] 1129; 1262; 1339; 1581; 1582; 1584; 1588; 1592; 1603; 1634 arbeitet: [avbajtet] 1003; 1125; 1128; 1131; 1302; 1534; 1771; 1782; 1865; 1876 ausgesprochen: [ausgə[pkoxn] 1032 arm: [aem] 1818 ausgestrahlt: [ausgə[tkalt] 1051 ausleihen: [auslajən] 1393; 1565; 1927 armstuhl: [akm[tul] 1712; 1713 arzt: [astst] 1492; 1910 ausnahmsweise: [ausnamsvajzə] 1805 auch: [aux] 1229; 1381; 1774; 1843; 1943; ausruhen: [auskuən] 1252 1959 ausschalten: [aussaltn] 1134; 1963 auch: [[pilt] 1560 ausspricht: [ausprict] 1162 auf: [auf] 1005; 1009; 1040; 1163; 1194; austauscht: [austaust] 1996 1209; 1211; 1212; 1220; 1227; 1240; 1242; auszugehen: [austsugeən] 1366; 1591 1246; 1256; 1257; 1258; 1259; 1323; 1375; auszuschalten: [austsufaltn] 1453 1402; 1425; 1445; 1450; 1451; 1457; 1502; auto: [auto] 1054; 1061; 1075; 1083; 1152; 1509; 1515; 1523; 1563; 1575; 1576; 1613; 1157; 1158; 1169; 1196; 1238; 1335; 1418; 1...991 1444; 1488; 1686; 1812; 1825; 1831; 1839; aufessen: [aufesn] 1408 1848; 1892; 1943; 1961; 1980; 1988 aufgegeben: [aufgegebn] 1970 autobahn: [autoban] 1446 autofahren: [autofakən] 1183 aufgegessen: [aufgəqɛsn] 1155

autofahrer: [autofake] 1446; 1452

autos: [autos] 1042 bahn: [ban] 1538 bahnhof: [banhof] 1740

bald: [balt] 1244; 1245; 1704; 1838; 1878;

1947

ball: [bal] 1457; 1516 banane: [bananə] 1322

bank: [baŋk] 1671; 1725; 1843 basketball: [baskɛtbal] 1189

basketballmannschaft: [basketbalmansaft]

1682

bauernhof: [bauernhof] 1005

baum: [baum] 1654

bäume: [bɔymə] 1085; 1659 beachten: [bəaxtn] 1452 beantworten: [bəantvoɐtn] 1521 bedeutet: [bədɔytɛt] 1126

beeilen: [bəajlən] 1449; 1887; 1913

begegnet: [bəgɛgnɛt] 1991 begonnen: [bəgɔnən] 1878 behaupten: [bəhauptn] 1998

bei: [baj] 1029; 1045; 1187; 1230; 1305;

1436; 1628; 1757; 1843; 1880

beiden: [bajdn] 1672

beim: [bajm] 1020; 1035; 1157

bein: [bajn] 1186

bekannteste: [bəkantestə] 1428 bekommen: [bəkəmən] 1406; 1429 bekommst: [bəkəmst] 1500; 1501; 1947

bekommt: [bəkəmt] 1945

bell: [bɛl] 1024

benutzen: [bənotsən] 1087

benutzt: [bənʊtst] 1030; 1093; 1158; 1326

berge: [bergə] 1403 berichtet: [bəriçtet] 1880

beschädigt: [bəsedikt] 1049; 1083; 1096;

1157

beschuldigt: [bəʃoldıkt] 1879 besichtigt: [bəzıçtıkt] 1424; 1719 besonderes: [bəzənderəs] 1459; 1655

besonders: [bəzəndeɐs] 1005; 1189; 1286; 1383; 1492; 1744; 1864; 1870; 1873; 1980

besser: [bɛsɐ] 1287; 1636; 1889

bestehen: [bəsteən] 1266; 1290; 1291;

1500; 1501

besteht: [bəʃtet] 1809

bestimmt: [bəʃtɪmt] 1245; 1282; 1285; 1287; 1289; 1290; 1379; 1413; 1414; 1417; 1418; 1427; 1428; 1429; 1433; 1437 besuchen: [bəzuxn] 1540; 1541; 1756 bett: [bɛt] 1154; 1181; 1265; 1287; 1308;

1460; 1473; 1522; 1572; 1752; 1853; 1910

bevor: [bəfoɐ] 1265; 1500; 1501

bewerbungsgespräch: [bəverbunsgespreck]

1985

bewölkt: [bəvælkt] 1744 beworben: [bəvoɛbn] 1940 bezahlen: [bətsalən] 1527

bild: [bɪlt] 1050

bilder: [bilde] 1001; 1026; 1893

bin: [bm] 1129; 1130; 1181; 1184; 1186; 1239; 1246; 1250; 1260; 1284; 1293; 1308; 1329; 1332; 1519; 1551; 1572; 1581; 1623;

1634; 1699; 1720; 1723; 1729; 1776; 1785;

1795; 1798; 1808; 1842; 1844; 1852; 1855;

1...867

bis: [bis] 1255; 1520; 1598; 1602; 1735;

 $1740;\,1741;\,1743;\,1751;\,1935;\,1961$

bisschen: [bisçən] 1334; 1578; 1579; 1597;

1599; 1642; 1656; 1905

bist: [bist] 1137; 1144; 1148; 1154; 1187; 1196; 1283; 1413; 1427; 1429; 1441; 1473;

1491; 1821; 1868



bitte: [bitə] 1098; 1160; 1163; 1390; 1391; 1503; 1509; 1517; 1639; 1650; 1675; 1769; 1392; 1393; 1394; 1585; 1623; 1646; 1647; 1918 1649; 1933; 1935; 1936; 1962; 1963 busfahrer: [busfake] 1609 blau: [blau] 1432; 1953 butter: [bote] 1012 blaues: [blaues] 1432 camila: [tshamila] 1218 bleib: [blajp] 1628 china: [çina] 1784 bleibe: [blajbə] 1206; 1207; 1325 chinesisch: [çinezɪʃ] 1864 bleiben: [blajbn] 1551; 1577; 1592; 1603; computer: [khompjute] 1093 1634; 1635; 1910 da: [da] 1143; 1806; 1858; 1900 bleibst: [blajpst] 1904 dach: [dax] 1082; 1651 blocks: [bloks] 1671; 1724 dachte: [daxtə] 1901; 1902; 1906 blumen: [blumən] 1094; 1710; 1861 damit: [damɪt] 1372; 1637 boden: [bodn] 1323; 1575; 1576 danach: [danax] 1005 poris: [poris] 1093 danke: [daŋkə] 1323; 1607; 1813 brasilien: [brazilien] 1811; 1863 dann: [dan] 1260; 1287; 1436; 1851; 1969 brauche: [brauxə] 1283 darf: [daef] 1422; 1481; 1889 brauchen: [brauxn] 1445 darfst: [daufst] 1426; 1451; 1888 brauchst: [braukst] 1488; 1891 das: [das] 1010; 1011; 1018; 1024; 1032; braucht: [brauxt] 1489 1033; 1037; 1046; 1050; 1063; 1064; 1070; brief: [brif] 1336 1072; 1075; 1078; 1079; 1081; 1082; 1083; briefmarken: [brifmarkn] 1029 1105; 1106; 1151; 1172; 1173; 1180; 1182; briefumschlag: [brifumflak] 1714 1189; 1197; 1213; 1253; 1261; 1289; 1292; brigitte: [brigitə] 1003 1...998 brille: [brilə] 1511; 1789 dass: [das] 1252; 1267; 1289; 1291; 1293; brot: [brot] 1261 1295; 1296; 1301; 1310; 1327; 1331; 1360; brücke: [brykə] 1036; 1076; 1096; 1147 1361; 1362; 1363; 1364; 1365; 1366; 1465; bruder: [bsude] 1187; 1381; 1414; 1523; 1466; 1490; 1491; 1605; 1703; 1731; 1733; 1602; 1670; 1776; 1789; 1839 1763; 1809; 1878; 1880; 1893; 1900; 1901; buch: [bux] 1477; 1665; 1778; 1832 1...978 bücher: [byçe] 1237; 1513; 1711 dauernd: [dauernt] 1980 bücherregal: [bycerregal] 1711 dauert: [dauet] 1303 bücherregel: [bycerregl] 1711 david: [dafit] 1534 buchstaben: [bokstabn] 1679 davon: [dafon] 1952 büro: [byко] 1010; 1011; 1063; 1064; davor: [dafoe] 1726 1079; 1087; 1105; 1736 dein: [dajn] 1215; 1488; 1839; 1892 büros: [bykos] 1104 deine: [dajnə] 1136; 1139; 1156; 1222; bus: [bus] 1232; 1248; 1371; 1418; 1450; 1242; 1271; 1300; 1402; 1484; 1571; 1772;

1050	1140, 1155, 1107, 1200, 1210, 1241, 1252,
1959	1149; 1155; 1197; 1209; 1210; 1241; 1253;
deinem: [dajnəm] 1670; 1686	1261; 1297; 1390; 1403; 1406; 1415; 1424;
deinen: [dajnən] 1393; 1602; 1960; 1984	1429; 1432; 1436; 1444; 1445; 1452; 1461;
deiner: [dajne] 1121; 1148; 1188; 1414;	1996
1415; 1874	dienstag: [dinstak] 1734
deines: [dajnəs] 1956	diese: [dizə] 1014; 1017; 1026; 1027; 1036;
deins: [dajns] 1686	1038; 1041; 1092; 1094; 1104; 1131; 1142;
dem: [dɛm] 1091; 1231; 1248; 1323; 1371;	1168; 1322; 1443; 1451; 1464; 1482; 1929
1418; 1419; 1420; 1425; 1575; 1576; 1607;	diesem: [dizəm] 1107; 1313; 1689
1613; 1650; 1651; 1665; 1709; 1710; 1711;	diesen: [dizn] 1326; 1330; 1369; 1467;
1877; 1907; 1982	1708
den: [den] 1134; 1183; 1192; 1194; 1232;	dieser: [dizv] 1421; 1660
1245; 1330; 1331; 1342; 1427; 1450; 1456;	dieses: [dizəs] 1016; 1030; 1070; 1071;
1457; 1500; 1501; 1509; 1516; 1519; 1523;	1126; 1160; 1162; 1163; 1174; 1227; 1368;
1639; 1650; 1714; 1760; 1765; 1786; 1818;	1403
1895; 1945	dietrich: [ditʁɪç] 1108
denke: [dɛŋkə] 1073; 1193; 1266; 1267;	dinge: [dɪŋə] 1091
1292; 1308; 1309; 1462; 1463; 1469; 1471;	dir: [div] 1026; 1127; 1156; 1193; 1245;
1486; 1489; 1490; 1491; 1492; 1496; 1891	1253; 1287; 1296; 1306; 1321; 1326; 1339;
denkst: [dɛŋkst] 1468; 1482; 1483; 1484;	1348; 1456; 1487; 1558; 1571; 1574; 1607;
1485	1619; 1621; 1622; 1625; 1743; 1773; 1777;
denn: [dɛn] 1884	1804; 1813; 1818; 1854; 1897; 1898; 1916;
der: [deʁ] 1029; 1040; 1044; 1053; 1054;	1996
1061; 1093; 1191; 1193; 1211; 1227; 1231;	doch: [dox] 1475; 1842; 1863; 1866; 1904
1232; 1233; 1240; 1254; 1268; 1296; 1428;	dollar: [dɔlaɐ] 1384
1431; 1519; 1520; 1538; 1657; 1661; 1670;	dort: [doɐt] 1255; 1799
1671; 1673; 1675; 1709; 1710; 1712; 1718;	drangegangen: [drangəganən] 1417
1991	drauf: [dʁauf] 1855
des: [dɛs] 1253; 1512; 1671; 1724; 1986	draußen: [drausn] 1686
deswegen: [desvegn] 1102; 1507; 1907;	dreckig: [dʁɛkɪç] 1175
1913; 1914; 1982; 1983	drei: [dʁaj] 1035; 1103; 1277; 1281; 1433;
deutsch: [dɔyʧ] 1443	1434; 1708; 1878
dich: [dɪç] 1204; 1307; 1315; 1318; 1347;	dreißig: [dʁajsɪç] 1210; 1652; 1666; 1680
1361; 1369; 1404; 1430; 1476; 1643; 1647;	dreizehn: [dʁajtsen] 1167
1727; 1736; 1753; 1824; 1961	drin: [dвɪn] 1714; 1717
die: [di] 1060; 1066; 1077; 1080; 1084;	drucker: [dвокв] 1996
1085; 1089; 1090; 1096; 1123; 1124; 1147;	du: [du] 1001; 1006; 1008; 1023; 1039;



```
1043; 1050; 1100; 1103; 1113; 1118; 1120;
                                             einen: [ajnən] 1047; 1054; 1150; 1153;
1122; 1134; 1137; 1138; 1144; 1148; 1150;
                                              1165; 1170; 1177; 1323; 1348; 1384; 1392;
1154; 1155; 1160; 1163; 1179; 1187; 1188;
                                              1399; 1400; 1483; 1508; 1554; 1564; 1593;
1196; 1204; 1205; 1208; 1214; 1221; 1225;
                                              1619; 1620; 1640; 1666; 1675; 1683; 1691;
1...999
                                              1702; 1707; 1712; 1715; 1724; 1725; 1734;
dunkel: [doŋkl] 1340; 1749
                                              1748; 1...942
                                             einer: [ajne] 1003; 1009; 1086; 1279; 1423;
dünn: [dyn] 1437
durch: [duex] 1037; 1403
                                              1446; 1613; 1614; 1664; 1843; 1857; 1983
durchs: [durks] 1198
                                             eines: [ajnəs] 1803
dürfen: [dyefn] 1031; 1419; 1425; 1448;
                                             eingebrochen: [ajngəbroxn] 1045
1453
                                             eingekriegt: [ajnqəkrikt] 1981
durst: [durst] 1549
                                             eingeladen: [ajngəladn] 1015; 1019; 1039;
echt: [eçt] 1429; 1715; 1821; 1822; 1823;
                                              1052; 1069; 1086; 1088; 1135; 1808
1824; 1825; 1826; 1827; 1828; 1829; 1830;
                                             eingeschlagen: [ajnqə[laqn] 1172; 1173;
1831; 1832; 1833; 1845; 1846; 1847; 1848;
                                             1174
                                             einige: [ajnıgə] 1062
1849; 1850; 1851; 1852; 1854; 1855; 1859;
1901; 1902; 1903
                                             einkaufen: [ajnkaufn] 1332; 1380; 1519;
ecke: [εkə] 1712
                                              1966
eher: [ev] 1576; 1608
                                             einkaufsartikel: [ajnkaufsartikl] 1959
eier: [ajɐ] 1849
                                             einkaufszentrum: [ajnkaufstsentrum] 1182
                                             einladen: [ajnladn] 1242; 1343; 1458; 1485
eigentlich: [ajgentlic] 1469; 1471; 1508;
1764; 1883; 1884; 1885; 1886; 1887; 1888
                                             eins: [ajns] 1848
ein: [ajn] 1002; 1007; 1025; 1034; 1042;
                                             einschlafen: [ajn[lafn] 1388; 1407
1049; 1050; 1091; 1151; 1152; 1158; 1159;
                                             eintausend: [ajntauzent] 1694; 1695
1196; 1198; 1212; 1237; 1249; 1250; 1251;
                                             eintrittskarten: [ajntʁɪtskaɐtn] 1197
1284; 1312; 1314; 1334; 1335; 1372; 1433;
                                             einzugehen: [ajntsugeən] 1967
1456; 1472; 1477; 1495; 1543; 1550; 1563;
                                             elektrotechnik: [elektrotexnik] 1617
1...988
                                             elf: [ɛlf] 1138; 1256; 1257; 1258; 1664;
eine: [ajnə] 1041; 1042; 1076; 1091; 1185;
                                             1683; 1691; 1692
1203; 1220; 1228; 1252; 1282; 1321; 1343;
                                             eltern: [ɛlten] 1057; 1132; 1226; 1672;
1358; 1385; 1389; 1391; 1421; 1435; 1441;
                                             1793
1448; 1450; 1482; 1484; 1485; 1489; 1494;
                                             email: [imɛl] 1041; 1608
1500; 1501; 1511; 1512; 1513; 1521; 1527;
                                             ende: [sndə] 1278; 1512; 1671; 1724
1...959
                                             englisch: [ɛŋqlɪʃ] 1387; 1514
                                             englische: [ɛŋglɪʃə] 1051; 1679
einem: [ajnəm] 1004; 1005; 1025; 1026;
1187; 1195; 1227; 1451; 1575; 1694; 1695;
                                             englischen: [εηglɪʃn] 1679
1715; 1877; 1968
                                             englischkurs: [ɛŋqlɪ[kuɐs] 1227
```

entscheiden: [ɛntʃajdn] 1409 fabrik: [fabrik] 1003; 1091; 1424; 1857 entschieden: [ent[idn] 1372 fahre: [faʁə] 1284; 1805 entschuldigung: [entfoldigun] 1289; 1384; fahren: [faʁən] 1226; 1248; 1303; 1396; 1416; 1761; 1821; 1959 1425; 1481; 1483; 1537; 1538; 1650; 1658; er: [ev] 1053; 1131; 1141; 1161; 1183; 1825 1249; 1288; 1302; 1335; 1347; 1362; 1380; fahrrad: [fakkat] 1046; 1180 1409; 1411; 1418; 1437; 1438; 1440; 1447; fährst: [ferst] 1476 fährt: [fest] 1418; 1520; 1652; 1690; 1973 1492; 1508; 1509; 1525; 1530; 1534; 1582; 1758; 1759; 1801; 1807; 1829; 1849; 1869; fall: [fal] 1246; 1451; 1809; 1875 1...991 fällt's: [fɛlts] 1752 erfunden: [erfundn] 1018; 1024; 1046 falsche: [falsə] 1041; 1436 erhard: [evhavt] 1792 familie: [famili] 1416; 1539; 1672 fängt: [fent] 1213; 1233; 1499; 1932 erkältung: [eekelton] 1441 farbe: [farbə] 1432 erkläre: [egklerə] 1933 erklären: [egklegen] 1160 fast: [fast] 1040 ernst: [eenst] 1830; 1914 fausto: [fausto] 1807 erst: [eɐst] 1906 fenster: [fenste] 1038; 1077; 1081; 1106; erstaunt: [ev[taunt] 2000 1163; 1172; 1173; 1174; 1198; 1314; 1403; erwartet: [egvagtet] 1878 1646; 1709; 1746; 1836 fernsehen: [feunzeen] 1051; 1115; 1235; erzählen: [eɐtsɛlən] 1912 erzählt: [eɐtsɛlt] 1188; 1536; 1898 1236; 1253; 1312; 1333; 1378; 1461; 1478; es: [ɛs] 1005; 1045; 1049; 1050; 1061; 1596; 1601; 1655; 1687; 1692; 1693; 1792; 1062; 1071; 1087; 1097; 1099; 1102; 1116; 1807; 1854 1127; 1151; 1153; 1158; 1160; 1162; 1163; fernseher: [fernzer] 1134 1178; 1245; 1246; 1248; 1256; 1261; 1267; fertig: [feetic] 1148; 1246; 1283; 1332; 1285; 1316; 1319; 1326; 1348; 1363; 1420; 1623; 1785; 1913; 1966 1...980 fest: [fɛst] 1953; 1954; 1956; 1957 esse: [ɛsə] 1568 feuer: [fɔjɐ] 1049; 1999 essen: [ɛsn] 1250; 1317; 1320; 1328; 1428; fieber: [fibe] 1441 1474; 1479; 1539; 1569; 1570; 1583; 1633; filippa: [filipa] 1109 film: [film] 1053; 1177; 1193; 1211; 1233; 1698; 1699; 1924 etwas: [ɛtvas] 1244; 1432; 1459; 1498; 1296; 1456; 1619; 1620; 1640; 1760; 1765; 1542; 1819 1773; 1786; 1873; 1881; 1932 euro: [ɔyʁo] 1392 finden: [findn] 1073; 1405; 1410; 1930 ewigkeiten: [evixkajtn] 1906 firma: [firma] 1414 explosion: [eksplozion] 1880 fisch: [fif] 1633; 1636; 1829 exportiert: [eksportiet] 1013 flasche: [flasə] 1724

ENDE



fleisch: [flai] 1797; 1829; 1849 fühlt: [fylt] 1492 fliegen: [flign] 1303; 1733 führerschein: [fykek[ajn] 1183; 1399; 1442; flieger: [flige] 1215 1483; 1500; 1501; 1809; 1851; 1895; 1942; flora: [flora] 1135 1984 flug: [fluk] 1625; 1683; 1897 führerscheinprüfung: [fykeksajnpkyfon] flughafen: [flukhafn] 1675; 1727; 1735; 1266; 1271; 1290; 1291 fünf: [fynf] 1004; 1255; 1283; 1406; 1672; 1743; 1769; 1935 fluss: [flos] 1192 1682 folgen: [folgn] 1446 fünfhundert: [fynfhondet] 1728 football: [fotbal] 1065 fünfundsechzig: [fynfondzectsiç] 1053 frage: [fuagə] 1358; 1967 fünfundzwanzig: [fynfondtsvantsıç] 1288 fragen: [fragn] 1521 fünfzehn: [fynftsen] 1820 fragst: [frakst] 1960; 1961 fünfzig: [fynftsiç] 1537; 1681; 1694; 1695 franz: [frants] 1125 für: [fye] 1197; 1252; 1284; 1336; 1430; französisch: [frantsøzi] 1382; 1905 1562; 1574; 1637; 1688; 1696; 1697; 1734; 1824; 1848; 1857; 1861; 1900; 1910; 1940; frau: [fsau] 1190; 1435 frei: [frai] 1884 1948 freitag: [fʁajtak] 1202; 1227; 1419; 1723 fußball: [fosbal] 1040; 1854 freizeit: [frajtsajt] 1938 fußballmannschaft: [fosbalmansaft] 1663; fremdsprache: [fuemdspraxe] 1494 1664 fremdsprachen: [fuemdspraxn] 1133 fußballspiel: [fosbal[pil] 1619 fressen: [fresn] 1261 fußgängerweg: [fusgeneevek] 1425 freuen: [frojen] 1294 gab: [qap] 1049; 1503; 1517; 1691; 1693; freund: [froynt] 1026; 1050; 1879 1695; 1699; 1701; 1702; 1708; 1709; 1710; freunde: [fuoyndə] 1222; 1305; 1783; 1795 1711; 1712; 1713; 1715; 1716; 1720; 1721; freunden: [fuoyndn] 1204; 1229; 1249; 1723; 1725; 1726; 1728; 1745; 1748 1338; 1791 gabriele: [gabrilə] 1112 freundes: [froyndəs] 1956 ganz: [gants] 1415; 1694; 1695; 1715; 1729 freundin: [froyndin] 1185 ganze: [gantsə] 1461; 1972 frisur: [frizur] 1891 ganzen: [gantsən] 1427 früchte: [fryçtə] 1474 gar: [gae] 1852 früh: [fʁy] 1144; 1181; 1299; 1375; 1438; garten: [qartn] 1261; 1654; 1659 1466; 1486; 1506; 1507; 1522; 1524; 1529; gäste: [gɛstə] 1886 1533; 1602; 1647; 1934; 1969; 1979 gearbeitet: [qəavbajtɛt] 1005; 1101; 1413; früher: [fʁyɐ] 1287; 1308; 1580 1414; 1783 frühstücke: [fʁyʃtykə] 1239 gebacken: [gəbakn] 1170

gebäude: [gəbəydə] 1669; 1688

fühle: [fylə] 1176; 1286



gebaut: [gəbaut] 1016; 1017; 1036; 1062; 1241; 1300; 1308; 1328; 1334; 1342; 1344; 1076; 1092; 1142; 1147; 1182 1346; 1354; 1356; 1360; 1367; 1368; 1370; geben: [gebn] 1707 1469; 1471; 1522; 1553; 1904 gebeten: [gəbetn] 1915 geheim: [gəhajm] 1883 geheiratet: [gəhajʁatɛt] 1830 gebissen: [gəbisn] 1025 gehen: [geən] 1132; 1135; 1220; 1224; geboren: [gəbokən] 1022; 1023; 1043; 1055; 1056; 1057; 1058; 1059; 1139; 1729; 1269; 1297; 1299; 1316; 1319; 1342; 1445; 1852 1460; 1463; 1466; 1468; 1473; 1486; 1491; 1492; 1526; 1529; 1530; 1535; 1545; 1552; gebracht: [gəbraxt] 1021; 1047 gebraucht: [gəbrauxt] 1102; 1913 1553; 1558; 1559; 1563; 1567; 1572; 1578; gebrochen: [qəbkoxn] 1818; 1899 1579; 1...979 gebügelt: [gəbygɛlt] 1080 gehört: [gəhœɐt] 1225; 1372; 1748 geburtstag: [gəburtstak] 1251; 1288; 1738 gehst: [gest] 1208; 1214; 1265; 1367; 1371; geburtstagskarte: [gəburtʃtagskartə] 1448 1752; 1858 gedreht: [gədket] 1053 geht: [get] 1112; 1127; 1202; 1215; 1217; gefahren: [gəfakən] 1196; 1895 1223; 1232; 1249; 1255; 1259; 1299; 1374; gefährlich: [qəfɛʁlɪç] 1701; 1757 1379; 1380; 1558; 1564; 1704; 1841; 1918 gefährlichen: [qəfɛʁlicən] 1423 geht's: [qets] 1287; 1632; 1753; 1846; gefallen: [gəfalən] 1005; 1026; 1193; 1296; 1856; 1868; 1889 1773; 1791; 1955 gekauft: [gəkavft] 1152; 1434; 1716; 1819; gefällt: [gəfɛlt] 1085; 1156; 1574; 1958; 1831; 1848 1994 geklingelt: [gəklinɛlt] 1417 gefragt: [qəfsakt] 1937; 1939; 1940; 1942 gekommen: [gəkəmən] 1387; 1699 gefrühstückt: [gəfsyftykt] 1794 gekostet: [gəkəstɛt] 1195 gefühlt: [gəfylt] 1907 geld: [gelt] 1195; 1372; 1656; 1717; 1927; gefunden: [qəfondn] 1054 1975; 1977; 1989 gegangen: [gəgaŋən] 1038; 1052; 1081; geldbeutel: [gɛldbɔytl] 1656; 1717; 1898 1088; 1089; 1106; 1110; 1140; 1141; 1144; gelebt: [gəlɛpt] 1167 1154; 1181; 1506; 1726; 1729; 1844; 1907; gelernt: [gəlernt] 1183 1934 gelesen: [gəlezn] 1778 gegeben: [gəgebn] 1050 gell: [gɛl] 1834; 1860 gegen: [gegn] 1845 gelöst: [qəlæst] 1998 gegenüber: [gegenybe] 1062; 1713 gemacht: [gəmaxt] 1010; 1011; 1014; 1027; gegessen: [qəqɛsn] 1427; 1867 1063; 1064; 1071; 1072; 1079; 1103; 1104; geh: [geh] 1287; 1475; 1628 1136; 1138; 1150; 1151; 1171; 1183; 1198; gehaltserhöhung: [gəhaltsevøuŋ] 1947 1521; 1984 gemalt: [qəmalt] 1026 gehe: [qeə] 1130; 1206; 1212; 1228; 1229;



gemeinsam: [gəmajnzam] 1924 gesperrt: [gə[pɛʁt] 1096; 1446 gemeint: [qəmajnt] 1910 gespielt: [qə[pilt] 1040; 1189 gemüse: [gəmyzə] 1474 gesprochen: [qə[pʁoxn] 1007; 1008; 1044; gemütlich: [gəmytlıç] 1853 1194; 1862 genau: [gənau] 1279; 1346; 1528; 1810; gesprungen: [gəʃpʁʊŋən] 1192 1933; 1988 gestern: [gesten] 1011; 1047; 1072; 1090; 1095; 1105; 1115; 1137; 1154; 1164; 1170; genug: [gənuk] 1455 genügend: [gənygɛnt] 1719 1172; 1174; 1176; 1177; 1186; 1257; 1272; geöffnet: [gəœfnɛt] 1714; 1802 1388; 1408; 1410; 1502; 1503; 1521; 1539; geprügelt: [gəpkygɛlt] 1899 1697; 1702; 1795; 1801; 1805; 1819; 1844; gerade: [qəʁadə] 1063; 1089; 1093; 1101; 1847; 1...925 1150; 1276; 1624; 1832; 1894; 1906 gestohlen: [gɛstolən] 1034; 1045; 1054; 1067; 1068; 1073; 1074; 1095; 1180; 1896; geräusch: [gəʁəyʃ] 1037 geregnet: [gəʁɛgnɛt] 1102; 1116; 1178 1898; 1975; 1977 gereinigt: [gəʁajnɪkt] 1105; 1149; 1168 gestrichen: [gɛstricən] 1033; 1060; 1066; gereist: [gəkajst] 1133 1087; 1897 gerhards: [qəkakds] 1808 gestürzt: [qɛ[tyʁtst] 1186 geritten: [qəʁɪtn] 1108; 1184 getan: [qətan] 1991; 1992 gerne: [gernə] 1111; 1112; 1122; 1547; getroffen: [gətsəfn] 1009; 1190 1548; 1550; 1551; 1554; 1556; 1557; 1559; gewaschen: [gəvaʃn] 1070; 1077; 1175 1563; 1572; 1573; 1575; 1579; 1584; 1804 geweckt: [gəvɛkt] 1037 gesagt: [gəzakt] 1335; 1847; 1875; 1900; gewinnen: [gəvɪnən] 1292 1901; 1902; 1903; 1904; 1905; 1906; 1907; gewohnt: [qəvont] 1107; 1195; 1695; 1715 gewonnen: [gəvənən] 1189; 1372 1908; 1909; 1911; 1912; 1913; 1914; 1976 geschafft: [qə[aft] 1278; 1329 geworden: [gəvordn] 1191 geschäftsführer: [qə[ɛftsfyʁɐ] 1704 gib: [qɪp] 1326 geschäftsreise: [gəʃɛftsʁajzə] 1515 gibst: [gɪpst] 1892 geschaut: [gə[aut] 1115 gibt: [grpt] 1657; 1658; 1662; 1664; 1665; 1666; 1669; 1671; 1672; 1674; 1677; 1678; geschenk: [gəʃɛŋk] 1251; 1294 geschickt: [gəʃikt] 1041 1679; 1683; 1692; 1694; 1698; 1721; 1724; geschlafen: [qə[lafn] 1176; 1820; 1853 1728; 1730; 1824 geschlagen: [qə[laqn] 1879; 1882 gibt's: [qɪpts] 1029; 1065; 1228 geschnitten: [gəʃnɪtn] 1078; 1956 ging: [gɪŋ] 1859 glas: [glas] 1028; 1600 geschwommen: [qə[vəmən] 1192 gesehen: [gəzeən] 1001; 1002; 1007; 1047; glaube: [glaubə] 1290; 1291; 1293; 1294; 1094; 1177; 1179; 1405; 1760; 1765; 1786; 1295; 1296; 1310; 1325; 1327; 1328; 1329; 1850; 1856; 1871; 1877; 1960 1330; 1331; 1334; 1464; 1465; 1466; 1472;

1493; 1494; 1495; 1497; 1730; 1739; 1764; 1989; 1998 1836; 1882; 1945; 1946; 1951; 1990 halb: [halp] 1138; 1213; 1255; 1683; 1886; gleiche: [glajçə] 1415; 1440 1951 gleichen: [glajçən] 1452 halbe: [halbə] 1450 glück: [glyk] 1349 hallo: [halo] 1394 glücklich: [glyklıç] 1429; 1801 hände: [hɛndə] 1175; 1241 gras: [gras] 1078 handy: [handi] 1034 groß: [gros] 1487 hast: [hast] 1001; 1008; 1050; 1103; 1138; große: [grosə] 1659 1155; 1179; 1188; 1225; 1229; 1304; 1349; großen: [gkosn] 1694; 1695 1372; 1413; 1427; 1441; 1475; 1562; 1564; großer: [grose] 1654 1597; 1748; 1794; 1836; 1840; 1847; 1850; großes: [groses] 1433; 1615; 1616 1867; 1884; 1903; 1904; 1905; 1927; 1931; großstadt: [grosftat] 1613; 1614 1...984 hat: [hat] 1005; 1011; 1050; 1066; 1067; gucke: [gokə] 1792 gucken: [gokn] 1461; 1601; 1640 1068; 1069; 1070; 1102; 1116; 1131; 1135; guckst: [gokst] 1461 1146; 1152; 1158; 1165; 1167; 1172; 1173; gut: [qut] 1127; 1176; 1189; 1193; 1336; 1178; 1183; 1187; 1193; 1195; 1251; 1288; 1383; 1428; 1447; 1511; 1514; 1730; 1790; 1335; 1406; 1414; 1417; 1418; 1434; 1435; 1813; 1846; 1853; 1855; 1868; 1869; 1873; 1...991 1881; 1907; 1955 hatte: [hatə] 1003; 1389; 1408; 1699; 1749; gute: [gutə] 1185; 1445; 1957 1774; 1775 guten: [gutn] 1177; 1625 hätte: [hɛtə] 1358; 1554; 1573; 1593; 1597; guter: [gute] 1456 1616; 1885 gutes: [gutəs] 1477; 1687; 1692; 1693; hatten: [hatn] 1424; 1719 1751 hätten: [hɛtn] 1536; 1886 haare: [hakə] 1956 hättest: [hetest] 1615; 1901; 1902; 1906; hab: [hap] 1871 1993 habe: [habə] 1002; 1007; 1009; 1047; häufig: [hɔyfiç] 1515 1094; 1101; 1107; 1115; 1150; 1164; 1166; haus: [haus] 1016; 1033; 1107; 1433; 1438; 1170; 1171; 1175; 1176; 1179; 1186; 1190; 1453; 1615; 1616; 1686; 1999 hause: [hauzə] 1132; 1140; 1144; 1159; 1282; 1298; 1322; 1324; 1328; 1366; 1372; 1416; 1429; 1436; 1549; 1685; 1698; 1705; 1206; 1207; 1230; 1231; 1260; 1263; 1284; 1714; 1...992 1371; 1377; 1417; 1419; 1435; 1463; 1468; haben: [habn] 1102; 1177; 1189; 1195; 1486; 1503; 1515; 1517; 1518; 1551; 1577; 1198; 1297; 1415; 1433; 1521; 1536; 1554; 1586; 1592; 1594; 1595; 1603; 1604; 1634; 1583; 1681; 1695; 1715; 1719; 1734; 1879; 1635; 1...982 häuser: [hɔyze] 1017; 1062; 1084; 1092; 1882; 1886; 1959; 1965; 1975; 1977; 1986;

1253; 1261; 1276; 1312; 1314; 1321; 1333;



1142 hoch: [hox] 1936; 1954 havanna: [hafana] 1055 hochzeit: [hoxtsajt] 1052; 1240; 1808 heben: [hebn] 1889 hoffe: [hɔfə] 1944; 1947; 1950 heidi: [hajdi] 1128 holt: [holt] 1727 heiraten: [hajʁatn] 1225; 1295; 1490 holz: [holts] 1048 heiß: [hajs] 1746 hört: [hœet] 1161; 1211; 1227; 1439 heißen: [hajsn] 1094 hotel: [hotl] 1049; 1195; 1493; 1657; 1689; heißes: [hajsəs] 1770; 1787; 1788 1694; 1695; 1715; 1737; 1741 helfe: [hɛlfə] 1306 hotels: [hotels] 1550 helfen: [hɛlfn] 1607; 1777; 1804; 1983 hotelzimmer: [hoteltsime] 1403 helikopter: [helikopte] 1733 hübsch: [hybf] 1861 hemd: [hemt] 1070; 1684 hühnchen: [hynçən] 1636 hemden: [hemdn] 1080 hund: [hont] 1025; 1593 henrik: [henrik] 1165 hunde: [hondə] 1433 her: [hev] 1621 hundert: [hondet] 1016; 1017 hergestellt: [hergəstelt] 1012; 1028; 1048; hunger: [hone] 1322; 1328; 1408; 1583; 1091 1698; 1699; 1775; 1815; 1826 herman: [heeman] 1188 hungrig: [hongic] 1239; 1250; 1427; 1867 heute: [hɔytə] 1100; 1125; 1129; 1130; hut: [hut] 1330; 1467 hyeonzeong: [hjeontseon] 1385 1204; 1206; 1207; 1208; 1211; 1229; 1233; 1235; 1236; 1239; 1247; 1248; 1253; 1259; ich: [1¢] 1002; 1007; 1009; 1015; 1022; 1260; 1262; 1263; 1267; 1284; 1286; 1287; 1025; 1037; 1047; 1058; 1069; 1073; 1087; 1289; 1297; 1301; 1308; 1309; 1315; 1318; 1094; 1098; 1101; 1107; 1111; 1115; 1129; 1327; 1...953 1130; 1134; 1150; 1153; 1160; 1162; 1164; hier: [hiv] 1031; 1264; 1293; 1314; 1325; 1166; 1170; 1171; 1175; 1176; 1179; 1181; 1341; 1359; 1365; 1595; 1628; 1629; 1657; 1...000 1661; 1662; 1671; 1721; 1740; 1746; 1750; ihm: [im] 1514; 1608; 1856; 1862; 1899; 1913; 1983; 1995 1751; 1754; 1884; 1888; 1936; 1954 hilf: [hɪlf] 1761 ihn: [in] 1093; 1326; 1336; 1369; 1405; hilfst: [hɪlfst] 1866 1414; 1608; 1648; 1850; 1879; 1883; 1960 himmel: [himl] 1245; 1953 ihr: [iʁ] 1005; 1007; 1008; 1238; 1251; himmelswillen: [himelsvilən] 1441 1294; 1299; 1527; 1807; 1898; 1908; 1914 hin: [hɪn] 1135; 1228 ihre: [iʁə] 1001; 1057; 1290; 1434; 1793 hinfallen: [hinfalən] 1627 ihren: [iʁən] 1146; 1809 hingegangen: [hingəganən] 1723 ihrer: [ike] 1135; 1278 hingehen: [hingəhen] 1526 im: [Im] 1049; 1051; 1099; 1178; 1199;

hinsetzen: [hɪnzɛtsən] 1677

```
1340; 1431; 1434; 1444; 1540; 1654; 1655;
                                              1149; 1151; 1155; 1156; 1157; 1159; 1161;
1656; 1659; 1678; 1679; 1685; 1687; 1692;
                                              1169; 1180; 1185; 1192; 1198; 1246; 1248;
1693; 1736; 1746; 1754; 1806; 1830; 1854;
                                              1...999
1...999
                                              italien: [italiən] 1367; 1852
immer: [Imv] 1132; 1149; 1255; 1419;
                                              italiener: [italiene] 1370
1432; 1435; 1439; 1457; 1460; 1491
                                              italienisch: [italienɪ[] 1382
in: [In] 1003; 1004; 1022; 1023; 1044;
                                              ja: [ja] 1093; 1193; 1343; 1359; 1383;
1055; 1056; 1057; 1058; 1059; 1061; 1065;
                                              1441; 1464; 1553; 1656; 1657; 1661; 1671;
1107; 1109; 1121; 1161; 1167; 1191; 1192;
                                              1675; 1687; 1767; 1768; 1769; 1772; 1809;
1195; 1210; 1223; 1226; 1259; 1272; 1273;
                                              1813; 1815; 1816; 1818; 1819; 1820; 1834;
1274; 1275; 1276; 1277; 1279; 1282; 1342;
                                              1835; 1836; 1837; 1838; 1860; 1861; 1862;
1...983
                                              1...988
informationen: [Informatsionen] 1550
                                              jahr: [jak] 1187; 1806; 1909
ingenieurabschluss: [ingenøkabflus] 1165
                                              jahre: [jaʁə] 1107; 1167
ingrid: [mutt] 1809
                                              jahrelang: [jakelan] 1414
innenstadt: [mənstat] 1735; 1918
                                              jahren: [jaʁən] 1004; 1016; 1017; 1147;
innerhalb: [merhalp] 1509
                                              1182; 1282; 1721; 1728
ins: [ms] 1021; 1047; 1154; 1181; 1217;
                                              japaner: [japane] 1798
1224; 1233; 1265; 1269; 1287; 1297; 1308;
                                              japanerin: [japanerin] 1798
                                              jeden: [jedn.] 1010; 1027; 1064; 1104;
1346; 1356; 1360; 1460; 1469; 1470; 1471;
1473; 1475; 1522; 1552; 1553; 1558; 1559;
                                              1149; 1168; 1246; 1255; 1432; 1440; 1537;
1572; 1586; 1594; 1601; 1641; 1752; 1964;
                                              1538; 1809
1...978
                                              jeder: [jedv] 1494; 1495; 1883
inspektion: [Infpektsion] 1892
                                              jemals: [jemals] 1008; 1897
installieren: [ınstalikən] 1894
                                              jemand: [jemant] 1010; 1011; 1020; 1045;
interessant: [interesant] 1226; 1475; 1756;
                                              1060; 1066; 1067; 1068; 1070; 1172; 1173;
1908
                                              1727; 1996
interessantes: [interesantes] 1312
                                              jemanden: [jemandn] 1803; 1961
irgendwas: [irgəndvas] 1337
                                              jetzigen: [jɛtsɪgn] 1939
irgendwelche: [irgəndvɛlçə] 1696; 1697
                                              jetzt: [jɛtst] 1063; 1256; 1276; 1324; 1328;
irgendwo: [irgəndvo] 1526
                                              1334; 1387; 1463; 1466; 1486; 1522; 1535;
irgendwoher: [iggəndvoher] 1922
                                              1572; 1578; 1579; 1583; 1595; 1598; 1599;
iris: [iʁɪs] 1294
                                              1642; 1644; 1691; 1707; 1721; 1728; 1729;
isst: [1st] 1219; 1370; 1437; 1829; 1849
                                              1732; 1762; 1800
ist: [ist] 1009; 1042; 1045; 1053; 1060;
                                              job: [jop] 1508; 1908; 1939; 1945
1061; 1071; 1081; 1089; 1091; 1096; 1097;
                                              journalist: [ʒuɐnalɪst] 1611
1101; 1106; 1108; 1133; 1140; 1141; 1143;
                                              julius: [julius] 1216
```



jung: [jʊη] 1490 kenne: [khenə] 1185; 1190; 1803; 1902 kennengelernt: [khenengəlernt] 1840 jungen: [jonən] 1877 jünger: [jyne] 1541 kennst: [khenst] 1006; 1414; 1790; 1871; kaffee: [khafε] 1111; 1150; 1171; 1265; 1902 1542; 1544; 1597 kennt: [khent] 1883 kalt: [khalt] 1327; 1635; 1750 kilometer: [khilomete] 1398; 1537; 1735 kam: [kham] 1509 kinder: [khinde] 1433; 1434 kanada: [khanada] 1013 kino: [khino] 1217; 1224; 1233; 1269; kann: [khan] 1073; 1087; 1232; 1302; 1314; 1279; 1297; 1346; 1356; 1360; 1469; 1470; 1339; 1381; 1382; 1384; 1393; 1394; 1404; 1471; 1552; 1553; 1558; 1559; 1586; 1594; 1405; 1406; 1409; 1411; 1470; 1554; 1724; 1601; 1881; 1906; 1964; 1978 1733; 1755; 1761; 1777; 1781; 1804; 1825; kirschen: [khiksn] 1716 1905; 1930; 1961; 1973; 1996 klamotten: [khlamotn] 1440 kannst: [khanst] 1134; 1160; 1163; 1260; klar: [khlav] 1233; 1996 1265; 1403; 1483; 1491; 1864; 1870; 1905; klasse: [khlasə] 1673 1930; 1935; 1936; 1961 klassische: [khlasifə] 1816 kaputt: [khaput] 1038; 1081; 1089; 1106; klavier: [khlafie] 1381; 1781; 1870 1859; 1980 klein: [khlajn] 1386 karte: [khartə] 1562 kleine: [khlajnə] 1489; 1626 karten: [khartn] 1297 kleinen: [khlajnən] 1523 katze: [khatsə] 1593 kleines: [khlajnəs] 1615 kauf: [khauf] 1250; 1487 klimaanlage: [khlimanlagə] 1894 kaufe: [khaufə] 1237; 1330; 1331; 1684 klingelt: [khlinelt] 1430 kaufen: [khaufn] 1237; 1251; 1328; 1335; kochst: [khocst] 1122 1462; 1464; 1467; 1472; 1482; 1724; 1988 koffer: [khofe] 1306; 1405; 1607 kaum: [khaum] 1387 kolumbien: [kholumbien] 1022 komm: [khom] 1341; 1629 kein: [khajn] 1115; 1329; 1382; 1418; 1717; 1770; 1787; 1797; 1798; 1803; 1825; 1829; komme: [khomə] 1246; 1364; 1449; 1498 1849; 1943 kommen: [khomon] 1222; 1305; 1385; keine: [khajnə] 1065; 1133; 1366; 1371; 1389; 1402; 1412; 1426; 1546; 1547; 1580; 1669; 1677; 1705; 1716; 1730 1703: 1987 keinem: [khajnəm] 1875 kommst: [khomst] 1231; 1269; 1842 keinen: [khajnən] 1102; 1111; 1265; 1285; kommt: [khomt] 1209; 1210; 1253; 1355; 1408; 1451; 1503; 1517; 1564; 1583; 1636; 1357; 1562; 1652; 1655; 1687; 1704; 1707; 1658; 1775; 1796; 1826; 1851; 1875 1779; 1838; 1854; 1869; 1901; 1903; 1926; 1950 keins: [khajns] 1927

komplett: [khomplet] 1155

kellnerin: [khɛlneʁɪn] 1004

können: [khœnən] 1385; 1392; 1402; 1443; 1637; 1638; 1639; 1640; 1641; 1642; 1644; 1523; 1658; 1936 1645; 1646; 1649; 1650 konnte: [khonto] 1386; 1387; 1388; 1407; lasse: [lasə] 1764 1408; 1410; 1412; 1981 lassen: [lasn] 1890; 1894 könnte: [khœntə] 1348; 1351; 1362; 1363; laufe: [laufə] 1248 1393; 1394 laufen: [laufn] 1503; 1517; 1604; 1639; konnten: [khontn] 1389 1737 könnten: [khœntn] 1384; 1392; 1935 läuft: [lɔyft] 1312 könntest: [khœntest] 1390; 1391; 1392; laut: [laut] 1754 1488 lauter: [laute] 1191 konzentrieren: [khontsentuiren] 1624 leben: [lebn] 1968 konzert: [khontset] 1197; 1212; 1213; 1411; lebensmittel: [lebənsmitt] 1519 1562; 1563; 1951 lebt: [lɛpt] 1114; 1793 kostet: [khostet] 1931; 1968 leer: [lev] 1714; 1717 krank: [khuank] 1412; 1441; 1491; 1822; lehrer: [leur] 1611; 1612 1827; 1844 leichten: [lajçtn] 1508 krankenhaus: [khrankenhaus] 1021; 1047; leid: [lajt] 1976 1540 leider: [lajde] 1689; 1804; 1948; 1949 kritisch: [khritif] 1915 leise: [lajzə] 1098; 1404 küche: [khyçə] 1431 lernen: [legnən] 1469; 1470; 1471; 1494; kuchen: [khuxn] 1170 1764 kurs: [khues] 1227; 1955 lernt: [leknt] 1455 kurse: [khuezə] 1541 lesen: [lezn] 1477; 1513; 1596; 1992 kurses: [khuezəs] 1512 letzte: [lɛtstə] 1002; 1009; 1019; 1039; kurze: [khuetsə] 1891 1049; 1054; 1074; 1096; 1116; 1180; 1232; kürzer: [khyetse] 1956 1274; 1335; 1389; 1412; 1424; 1517; 1540; lachen: [laxn] 1981 1748; 1822; 1830; 1856; 1898; 1956 laden: [ladn] 1342; 1434; 1519; 1802 letzten: [lɛtstn] 1033; 1454; 1850 letztes: [lɛtstəs] 1187; 1806 läden: [lɛdn] 1124 land: [lant] 1495; 1613; 1968 leute: [loytə] 1035; 1662; 1703; 1718; ländern: [lenden] 1510 1902; 1917; 1929 lange: [laŋə] 1145; 1303; 1509; 1525; licht: [lɪct] 1340; 1453; 1649; 1963 1726; 1913; 1939 lieber: [libe] 1248; 1303; 1469; 1487; langer: [lane] 1151; 1185 1544; 1576; 1577; 1578; 1579; 1580; 1581; langsam: [lanzam] 1514 1582; 1583; 1584; 1585; 1586; 1587; 1588; larisa: [lariza] 1871 1589; 1590; 1592; 1593; 1594; 1595; 1596; lass: [las] 1261; 1630; 1631; 1634; 1635; 1597; 1598; 1600; 1602; 1603; 1604; 1605;



1606; 1...986 marathon: [makathon] 1187 linda: [linda] 1180 maschine: [mafinə] 1210; 1421 lindas: [lindas] 1180 mehr: [mex] 1071; 1134; 1455; 1474; 1497; liter: [lite] 1434 1503; 1517; 1637; 1728; 1762; 1800; 1906; literatur: [literatur] 1513 1927; 1981 locker: [loke] 1914 mein: [majn] 1034; 1054; 1061; 1067; london: [london] 1058 1087; 1157; 1164; 1166; 1169; 1186; 1187; los: [los] 1214; 1284; 1632; 1685; 1855 1381; 1776; 1789; 1798 meine: [majnə] 1059; 1068; 1073; 1074; lotto: [loto] 1349 lust: [lost] 1229 1095; 1132; 1175; 1179; 1226; 1672; 1705; lustig: [lostic] 1981 1760; 1783; 1795; 1796; 1967 mach: [max] 1607 meinem: [majnəm] 1839; 1939 mache: [maxə] 1332; 1385; 1938 meinen: [majnən] 1067; 1405; 1540; 1565; machen: [maxn] 1119; 1254; 1271; 1334; 1596; 1791; 1850; 1960 1343; 1344; 1372; 1409; 1442; 1459; 1483; meiner: [majnv] 1539; 1672; 1938 1485; 1489; 1512; 1528; 1548; 1556; 1586; meinst: [majnst] 1268; 1933 1599; 1641; 1914 menge: [mɛŋə] 1513; 1527; 1721 machst: [makst] 1100; 1113; 1205; 1234; messer: [mese] 1420 1298; 1313; 1368; 1557; 1884 mexiko: [mɛksiko] 1799 mich: [mɪç] 1069; 1120; 1176; 1260; 1286; macht: [maxt] 1010; 1163; 1893; 1974 mag: [mak] 1111; 1330; 1333; 1403; 1555; 1309; 1364; 1372; 1416; 1430; 1449; 1623; 1568; 1668; 1756; 1759; 1770; 1787; 1788; 1624; 1643; 1647; 1696; 1697; 1845; 1847; 1796; 1797; 1833; 1893; 1990 1885; 1887; 1900; 1915; 1934; 1937; 1940; magda: [magda] 1167 1961; 1981; 1991; 1995 magst: [makst] 1484; 1558 milch: [mɪlç] 1012; 1434; 1585 mailand: [mailant] 1835 militär: [militev] 1510 maksim: [makzim] 1887 mindestens: [mindestens] 1442 minute: [minutə] 1391 mal: [mal] 1007; 1160; 1187; 1196; 1309; 1417; 1462; 1475; 1489; 1495; 1621; 1637; minuten: [minutn] 1283; 1509; 1675; 1823; 1670; 1761; 1799; 1806; 1818; 1850; 1890; 1887 1956; 1968 mir: [mie] 1026; 1050; 1095; 1157; 1160; male: [malə] 1863 1163; 1185; 1186; 1237; 1241; 1250; 1312; man: [man] 1162; 1163; 1326; 1422; 1442; 1325; 1326; 1328; 1330; 1333; 1335; 1392; 1755; 1876; 1878; 1879; 1893; 1895; 1899; 1415; 1482; 1484; 1536; 1559; 1561; 1563; 1996 1620; 1628; 1684; 1761; 1773; 1846; 1866; mann: [man] 1651; 1798 1...996 männer: [mene] 1510 mit: [mɪt] 1560; 1007; 1008; 1148; 1153;

müde: [mydə] 1129; 1130; 1154; 1181; 1183; 1204; 1209; 1218; 1219; 1229; 1231; 1243; 1248; 1249; 1269; 1302; 1325; 1332; 1252; 1308; 1388; 1407; 1413; 1473; 1551; 1338; 1339; 1341; 1348; 1369; 1371; 1394; 1572; 1581; 1582; 1634; 1758; 1762; 1767; 1410; 1418; 1439; 1514; 1523; 1538; 1539; 1800; 1846; 1865; 1868 1...982 museum: [myzeom] 1719; 1802 mitgehe: [mɪtgəhɛ] 1605 musik: [muzik] 1161; 1191; 1574; 1640; mitgelaufen: [mɪtgəlaufn] 1187 1816 mitnehmen: [mɪtnemən] 1285; 1961 muss: [mos] 1334; 1339; 1376; 1411; 1430; mitsuko: [mɪtsuko] 1133 1432; 1435; 1439; 1447; 1449; 1454; 1470; mittag: [mɪtak] 1219 1498; 1499; 1507; 1508; 1511; 1513; 1515; mitten: [mɪtn] 1191 1518; 1522; 1524; 1526; 1528; 1530; 1532; mitternacht: [mɪteɐnaxt] 1232; 1280 1534; 1537; 1538; 1766; 1887; 1927 mittwoch: [mitvox] 1734 müssen: [mysn] 1415; 1421; 1444; 1446; mitzukommen: [mɪtsukəmən] 1229 1452; 1486; 1510; 1512; 1523; 1535; 1536; möchte: [mœçtə] 1129; 1252; 1549; 1550; 1648; 1732; 1969 1577; 1580; 1971 musst: [most] 1285; 1420; 1442; 1443; möchten: [mæçtn] 1921 1457; 1465; 1474; 1476; 1500; 1501; 1504; möchtest: [mæçtɛst] 1150; 1544; 1566; 1514; 1516; 1520; 1524; 1528; 1531; 1535; 1921 1643; 1890 musste: [mostə] 1450; 1454; 1502; 1519; mögen: [møgn] 1432 möglich: [mœgliç] 1360; 1361; 1362; 1363; 1525; 1539; 1540; 1541 1364; 1365; 1366; 1979 müsste: [mystə] 1764 moment: [moment] 1099; 1276 mussten: [mostn] 1423; 1424; 1503; 1509; 1517; 1521; 1527; 1529 monat: [monat] 1033; 1225 monika: [monika] 1185 musstest: [mostest] 1533 montag: [montak] 1224; 1288 musstet: [mostet] 1527 morgen: [morgn] 1200; 1205; 1210; 1212; mutter: [mote] 1059; 1139; 1840 1228; 1231; 1234; 1237; 1239; 1243; 1258; nach: [nax] 1013; 1140; 1144; 1231; 1249; 1259; 1264; 1270; 1271; 1273; 1280; 1281; 1254; 1259; 1303; 1344; 1345; 1367; 1371; 1284; 1287; 1289; 1293; 1298; 1299; 1307; 1387; 1463; 1468; 1486; 1503; 1517; 1518; 1311; 1339; 1351; 1354; 1361; 1373; 1374; 1519; 1530; 1604; 1639; 1644; 1691; 1699; 1376; 1...979 1731; 1742; 1877; 1889; 1907; 1909; 1982 morgens: [morgens] 1752 nachbar: [naxbae] 1894 moskau: [moskau] 1530 nachbarn: [naxbaen] 1438 motorrad: [motoreat] 1973 nachhauseweg: [naxhauzevɛk] 1877 motorradführerschein: [motorratfykeksajn] nachmittag: [naxmitak] 1090; 1234; 1267; 1400 1281; 1347; 1373; 1379; 1706



nachricht: [naxuɪçt] 1824	neunundachtzig: [nɔynʊndaxtsıç] 1022
nächste: [nɛçstə] 1135; 1201; 1209; 1221;	neunzehnhundert: [noyntsenhundet] 1022;
1226; 1240; 1249; 1251; 1259; 1275; 1365;	1053
1385; 1562; 1563; 1858; 1903	nicht: [nɪçt] 1005; 1019; 1030; 1037; 1052;
nächsten: [nɛçstn] 1202; 1225; 1288; 1520;	1069; 1071; 1073; 1087; 1088; 1096; 1097;
1751	1099; 1102; 1104; 1112; 1116; 1128; 1129;
nächstes: [nɛkstəs] 1065; 1203; 1402; 1411;	1130; 1131; 1132; 1134; 1135; 1158; 1159;
1556; 1909	1160; 1162; 1189; 1201; 1206; 1209; 1228;
nacht: [naxt] 1172; 1174; 1176; 1191; 1280;	1000
1517; 1702; 1748; 1757; 1853; 1899; 1916;	nichts: [niçts] 1045; 1157; 1298; 1427;
1948	1655; 1677; 1698; 1699; 1714; 1889; 1974
nachts: [naxts] 1118; 1128; 1435; 1757	nie: [ni] 1007; 1015; 1094; 1108; 1109;
nähe: [nεə] 1121; 1415; 1657; 1661; 1671;	1184; 1190; 1438; 1842; 1871
1712; 1874	niemand: [nimant] 1069; 1496
nase: [nazə] 1899	niemandem: [nimandəm] 1912
natürlich: [natyelıç] 1866	niemanden: [nimandn] 1902
naturprogramm: [naturprogram] 1692;	nimmt: [nɪmt] 1227
1693	noch: [nox] 1015; 1094; 1096; 1097; 1108;
neben: [nebn] 1709	1109; 1160; 1184; 1190; 1283; 1332; 1346;
nehme: [nemə] 1153; 1322	1359; 1367; 1368; 1372; 1380; 1427; 1466;
nehmen: [nemən] 1232; 1604; 1639; 1650;	1491; 1519; 1535; 1562; 1578; 1579; 1583;
1914	1599; 1623; 1642; 1644; 1721; 1799; 1802;
nein: [najn] 1052; 1323; 1324; 1325; 1341;	1988
1342; 1578; 1596; 1607; 1634; 1638; 1639;	non: [non] 1683
1640; 1641; 1642; 1643; 1644; 1645; 1646;	normalerweise: [normalervajzə] 1065;
1647; 1648; 1649; 1650; 1657; 1661; 1676;	1113; 1674; 1805
1689; 1716; 1718; 1734; 1767; 1768; 1769;	noten: [notn] 1445
1979	nummer: [nome] 1436
nervös: [neɐføs] 1914	nur: [nuɐ] 1601; 1718
nett: [nɛt] 1009; 1755; 1869	ob: [pp] 1937; 1941; 1942; 1991; 1993;
netz: [nɛts] 1516	1994
neue: [nojə] 1062; 1156; 1282; 1472; 1571;	oder: [odv] 1544; 1585; 1586; 1599; 1600;
1958; 1994	1601; 1602; 1604; 1605; 1609; 1611; 1613;
neuen: [nojen] 1188	1615; 1617; 1619; 1835; 1836; 1838; 1839;
neuer: [nɔjɐ] 1704; 1908	1840; 1841; 1842; 1862; 1863; 1864; 1866;
neues: [nojes] 1152; 1335; 1462	1868; 1869; 1870; 1871; 1872; 1873; 1874;
neun: [nɔyn] 1246; 1255	1958

offen: [5fn] 1646 passieren: [phasikən] 1244; 1660 offene: [5fenə] 1198 passiert: [phasiet] 1157; 1244; 1289; 1700; office: [ofis] 1754 1912; 1916 öffne: [œfnə] 1372; 1746 patronen: [phatronen] 1996 personen: [pheezonən] 1021; 1047; 1672; öffnen: [œfnən] 1314; 1390; 1915 oft: [5ft] 1014; 1030; 1132; 1158; 1178; 1880 1259; 1515; 1553; 1568; 1750; 1841; 1892; peru: [pheкu] 1806 1997 philippinen: [filipinən] 1194 philosophie: [filozofi] 1617; 1618 oh: [o] 1324; 1831 ok: [ok] 1287; 1676 photo: [foto] 1151; 1326; 1331; 1670 okay: [okai] 1307 pilot: [philot] 1609; 1610 opa: [opa] 1540 plan: [phlan] 1883 operation: [operatsion] 1889 planeten: [phlanetn] 1678 orangen: [oʁanʒn] 1013 plastiktasche: [phlastiktasə] 1959 orangensaft: [oʁanʒnzaft] 1554; 1555 platz: [phlats] 1042; 1359 ordnung: [ordnun] 1736 polizei: [pholitsaj] 1054; 1725; 1877 ort: [opt] 1091; 1451 polizisten: [pholitsistn] 1879; 1882 orte: [oɐtə] 1756 post: [phost] 1029 oskar: [ɔskaɐ] 1485 postkarte: [phostkarte] 1321 paar: [phae] 1002; 1007; 1025; 1034; 1159; postleitzahl: [phostlajtsal] 1415 1237; 1249; 1284; 1305; 1472; 1550; 1573; präsidenten: [phuezidentn] 1253 1711; 1718; 1874; 1900; 1906; 1910 preise: [phajzə] 1954 packe: [phakə] 1705 privatparkplatz: [phsifatpaskplats] 1888 packt: [phakt] 1959 probierst: [phubiust] 1482; 1958 papier: [phapie] 1048 problem: [phublem] 1160; 1676; 1998 papiere: [phapikə] 1451 probleme: [phublema] 1730 paris: [phakis] 1059 professionell: [phsofesional] 1447 park: [phaek] 1062; 1199 programm: [phusquam] 1312 parken: [phaekn] 1031; 1888 prüfung: [phsyfon] 1500; 1501; 1512; 1521 parkgebühren: [phakkgebykən] 1936 psychologie: [phzycologi] 1872 party: [phaeti] 1009; 1019; 1039; 1069; pünktlich: [phynktlic] 1629 1086; 1088; 1135; 1203; 1209; 1220; 1228; rauchen: [kauxn] 1496 1231; 1242; 1247; 1343; 1355; 1357; 1385; räume: [kɔymə] 1168 1389; 1402; 1485; 1703; 1723; 1791; 1862; raus: [kaus] 1300; 1522; 1524; 1531; 1564 1901; 1923; 1950 rausgehe: [kausgeə] 1327 partys: [phaetis] 1015 rausgehen: [kausgeən] 1310; 1577; 1598; pass: [phas] 1146; 1896 1630; 1635; 1645



raussetzen: [kausetsən] 1309 salzig: [zaltsıç] 1667; 1668 rauszugehen: [kaustugeən] 1986 samstag: [zamstak] 1189; 1216; 1269; rechtzeitig: [kectsajtic] 1752 1302; 1454; 1703 rede: [kedə] 1253; 1972 samstags: [zamstags] 1454; 1505 redet: [redet] 1990 sand: [zant] 1028 regen: [kegn] 1345 sandwich: [zandvic] 1250 regenschirm: [kegən[iem] 1102; 1153 sängerin: [zɛŋeʁɪn] 1957 regnen: [kegnən] 1245; 1267; 1285; 1348; sara: [zaka] 1458 1598; 1706; 1944 sauber: [zaube] 1010; 1011; 1014; 1027; regnet: [kegnet] 1099; 1153; 1245; 1310; 1063; 1064; 1071; 1072; 1079; 1104; 1149 1564; 1706; 1750; 1823 schach: [[ax] 1397 reingeflogen: [kajngəflogn] 1198 schafft: [ʃaft] 1857 reise: [kajzə] 1278; 1489; 1625 scharf: [ʃaɐf] 1420 reisen: [kajzn] 1259; 1495; 1756; 1937 schau: [ʃau] 1245; 1621 reiten: [kajtn] 1401 schaue: [fauə] 1134; 1235; 1333 rennen: [kɛnən] 1386; 1398 schauen: [sauen] 1235; 1236; 1478; 1586; rente: [gentə] 1971 1594 repariert: [kepakirt] 1042; 1061; 1075; schaust: [faust] 1120; 1854 1082; 1089; 1090; 1096; 1097; 1169 schaut: [saut] 1236; 1378; 1807 restaurant: [kestokon] 1004; 1372; 1428; schein: [ʃajn] 1384 1641; 1661; 1662; 1689; 1954 scheint: [fajnt] 1123; 1953 richtig: [siçtiç] 1436; 1441 scheiße: [ʃajsə] 1873 rita: [sita] 1448 schicke: [ſīkə] 1321 rom: [kom] 1056 schicken: [fikn] 1448 roman: [koman] 1596 schirm: [fiem] 1285; 1348; 1393; 1564; rotes: [kotəs] 1686 1565 ruf: [suf] 1647 schlafen: [ʃlafn] 1265; 1280 rufe: [sufə] 1307; 1324 schlange: [flanə] 1726 ruft: [goft] 1347; 1352; 1353 schlecht: [ʃlɛct] 1439 ruhig: [kuiç] 1624; 1662; 1674 schließen: [slisn] 1124; 1646; 1962 sachen: [zaxn] 1472; 1705 schlüssel: [[lysl] 1067; 1068; 1073; 1074; saft: [zaft] 1585; 1600 1431; 1850; 1960 sagen: [zagn] 1439; 1536; 1930; 1935; schmutzig: [[motsiç] 1071; 1890 1936; 1995; 2000 schnee: [sne] 1658 sagst: [zakst] 1875; 1953; 1954; 1955; schneien: [ʃnajen] 1363 1956; 1957; 1958; 1959 schneit: [ʃnajt] 1363 sagt: [zakt] 1252; 1876 schnell: [[nɛl] 1197; 1386; 1481; 1755;

sehen: [zeən] 1403; 1518; 1926; 1991

1895 sehr: [zek] 1009; 1030; 1129; 1130; 1151; schnelles: [[nɛləs] 1196 1176; 1252; 1386; 1404; 1420; 1437; 1438; schnellzug: [[nɛltsuk] 1666 1439; 1447; 1473; 1477; 1511; 1662; 1674; schokolade: [ʃokoladə] 1155 1701; 1732; 1755; 1837; 1954; 1981 schon: [fon] 1143; 1145; 1148; 1187; 1196; sei: [zaj] 1098; 1624; 1908 sein: [zajn] 1258; 1263; 1264; 1278; 1279; 1225; 1297; 1464; 1466; 1536; 1631; 1701; 1708; 1773; 1775; 1777; 1779; 1780; 1787; 1293; 1420; 1423; 1430; 1442; 1447; 1881 1790; 1791; 1792; 1795; 1797; 1799; 1802; seine: [zajnə] 1190; 1266; 1291; 1523; 1994 1806; 1807; 1818; 1823; 1826; 1836; 1906; 1...968 seinem: [zajnəm] 1161 schön: [søn] 1248; 1309; 1316; 1319; 1630; seit: [zajt] 1185; 1906 1747; 1753; 1837; 1969 seite: [zajtə] 1192 schöne: [ʃønə] 1625; 1957 semester: [zemɛstɐ] 1227 september: [zɛptɛmbɐ] 1680 schönen: [ʃønən] 1715 schöner: [ʃønɐ] 1953 serien: [zekin] 1051 schönes: [ʃønəs] 1744 sich: [zɪç] 1152; 1218; 1252; 1294; 1302; schreibe: [[kajbə] 1832 1335; 1409; 1444; 1455; 1462; 1472; 1492; schreiben: [[kajbn] 1608 1508; 1729; 1755; 1886; 1894; 1899; 1907; schreien: [[kajen] 1911 1913; 1914 schuhe: [ʃuə] 1136; 1837 sicher: [ziçe] 1757 schule: [ʃulə] 1254; 1426; 1538; 1688; sicheren: [ziçekən] 1451 1728 sicherheitsbrille: [ziçevhajtsbrilə] 1421 schüler: [ʃylɐ] 1728 sicherheitsbrillen: [ziçevhajtsbullən] 1424 schweiz: [[vajts] 1044; 1793 sie: [zi] 1003; 1004; 1005; 1007; 1009; schwer: [[vev] 1157; 1268; 1306; 1752 1026; 1052; 1073; 1086; 1089; 1092; 1094; schweres: [[verəs] 1889 1096; 1101; 1119; 1132; 1133; 1145; 1155; schwester: [[veste] 1006; 1760; 1765; 1156; 1158; 1159; 1175; 1179; 1185; 1199; 1781; 1796; 1871 1226; 1236; 1252; 1255; 1257; 1258; 1259; 1...990 schwestern: [[vesten] 1672 schwierigen: [[viʁɪgn] 1983 sieben: [zibn] 1210; 1499; 1653 schwimmen: [[vɪmən] 1383; 1395; 1638 siebenundzwanzig: [zibenundtsvantsıç] 1738 sechs: [zɛks] 1433; 1499; 1521 siehst: [zist] 1846; 1993 sechsundsiebzig: [zɛksundziptsɪç] 1024 sieht: [zit] 1345; 1865; 1994 sechsundzwanzig: [zɛksundtsvantsıç] 1679 silvas: [zɪlfas] 1419 sechzehn: [zɛçtsen] 1183; 1442; 1876 sind: [zɪnt] 1038; 1052; 1088; 1092; 1110; sehe: [zeə] 1369; 1438 1117; 1132; 1136; 1145; 1191; 1199; 1419;

1431; 1490; 1506; 1511; 1673; 1726; 1735;



1755; 1757; 1837; 1861; 1929; 1936; 1954; sparen: [[pakən] 1497 1956; 1982; 1991 spaß: [[pas] 1321; 1625; 1774 singapur: [zɪŋapuɐ] 1259 spät: [[pet] 1154; 1246; 1289; 1426; 1449; situation: [zituatsion] 1423; 1914; 1983 1450; 1460; 1463; 1473; 1518; 1580; 1629; sitze: [zɪtsə] 1323 1720; 1732; 1752; 1780; 1821; 1842; 1982; sitzen: [zɪtsən] 1444; 1575; 1576; 1587; 1987 1589; 1590 später: [[pete] 1054; 1332; 1352; 1353; sitzt: [zɪtst] 1575 1364: 1498: 1502 sitzung: [zɪtsoŋ] 1718; 1917 spazieren: [[patsikən] 1316; 1319; 1334; ski: [ʃi] 1396; 1658 1545; 1567 so: [zo] 1144; 1154; 1303; 1440; 1450; spiel: [fpil] 1189; 1292 1460; 1461; 1465; 1479; 1480; 1481; 1506; spiele: [ʃpilə] 1065; 1243; 1329; 1351 spielen: [spilen] 1199; 1351; 1381; 1397; 1507; 1533; 1534; 1568; 1749; 1750; 1911; 1914; 1934; 1969; 1979; 1991; 1992; 1994 1447; 1516; 1561; 1638; 1781; 1870 sofa: [zofa] 1713 spielenvielleicht: [ʃpilən] 1560 spieler: [spile] 1663; 1664; 1682 soll: [zɔl] 1340; 1344; 1409; 1467; 1471; 1881; 1882; 1910; 1911; 1912; 1913; 1914 spielfilm: [[pilfilm] 1687 solle: [zɔlə] 1910; 1911; 1912 spielst: [[pilst] 1457 sollen: [zɔlən] 1468; 1648; 1885; 1886 spielt: [filajçt] 1560 sollst: [zɔlst] 1461 spielt: [spilt] 1200; 1216; 1373 sollte: [zɔltə] 1455; 1460; 1462; 1463; sport: [[poet] 1333; 1334; 1796 1469; 1472; 1479; 1482; 1483; 1484; 1485; sportsendungen: [[powtsendunen] 1333 1489; 1492; 1494; 1495; 1496; 1497; 2000 sprache: [[praxə] 1941 sollten: [zoltn] 1466; 1486; 1490; 1493; sprachen: [[praxn] 1044; 1194; 1406; 1828] 1979 spreche: [ʃpʁɛxə] 1439; 1828; 1941 solltest: [zɔltɛst] 1456; 1473; 1477; 1478; sprechen: [[prexn] 1394; 1406; 1410; 1514; 1480 1622; 1919; 1921; 1965 sommer: [zɔmɐ] 1369; 1708 sprichst: [[pricst] 1404 spricht: [ʃpʁɪçt] 1133; 1162 sonio: [zonio] 1785 sonne: [zɔnə] 1123; 1953 staaten: [statn] 1681 sonnenbrille: [zɔnənbʁɪlə] 1095 stadt: [stat] 1149; 1428; 1669; 1705; 1729 sonnensystem: [zɔnənzy[təm] 1678 städte: [stedtə] 1757 sonnig: [zɔnɪç] 1747; 1823 stadtmitte: [statmitə] 1520; 1675 sonntag: [zontak] 1546; 1547 starken: [starkn] 1745 sonst: [zɔnst] 1449 station: [statsion] 1520; 1961 soviel: [zofil] 1478 stehen: [steon] 1587; 1589; 1590; 1659 spanisch: [ʃpanɪʃ] 1382; 1443 steht: [stet] 1375; 1654; 1686; 1725; 1958

stelle: [stelə] 1429; 1940 1537; 1538; 1722; 1734; 1876; 1953 stellen: [stelen] 1003 tage: [thaqə] 1159; 1284; 1653; 1680; 1900; stellst: [ftɛlst] 1953; 1954; 1956; 1957 1910 still: [stil] 1965 tagen: [thagn] 1025; 1034; 1277; 1906 stimme: [stimə] 1957 tagsüber: [thagzybe] 1435 stimmt: [[ftɪmt] 1835 taifun: [thaifun] 1707 stimmt's: [stimts] 1837; 1861; 1865; 1867 tankstelle: [thankstele] 1751 stofftasche: [stofftasə] 1959 tanzen: [thantsən] 1631 stop: [stop] 1683 tasche: [thasə] 1179; 1915 störst: [stærst] 1972 tausend: [thauzent] 1728 strand: [[tkant] 1095; 1741 taxi: [thaksi] 1231; 1604; 1650; 1982 straße: [strasə] 1660; 1674; 1701; 1991 tee: [t^hε] 1111; 1544; 1597; 1759 straßen: [strasn] 1149; 1874 teigtaschen: [thajktafn] 1573 streicht: [strajct] 1060 teil: [thajl] 1227 streik: [strajk] 1878 teilgenommen: [thajlgenomon] 1187 streiten: [strajtn] 1637 telefon: [thelefon] 1018; 1024; 1417; 1430 stück: [[tyk] 1543 telefonnachrichten: [thelefonaxuictn] 1696; stückchen: [stykçən] 1751 1697 studenten: [studentn] 1512; 1673 teleskop: [theleskop] 1803 studieren: [ʃtudiʁən] 1606; 1617; 1618 tennis: [thenis] 1199; 1200; 1216; 1243; studiert: [studiet] 1513; 1872 1329; 1351; 1373; 1457; 1516; 1560; 1561; stuhl: [[tul] 1323; 1575 1638 stühle: [stylə] 1677 tennisspieler: [thenispile] 1447 stunde: [stondə] 1252; 1279; 1450; 1690 test: [thest] 1268 stunden: [stondn] 1413; 1722; 1876 teuer: [thoje] 1331; 1493; 1684; 1954 sturm: [[tuem] 1748 teuren: [thoykon] 1195 suchen: [zuxn] 1484; 1493 theater: [theate] 1726 suchst: [zokst] 1960; 1961 theo: [theo] 1973 sucht: [zoxt] 1877 tisch: $[t^h i]$ 1665; 1710 südamerika: [zydameʁika] 1109; 1909 tokio: [thokio] 1742 super: [zupe] 1955 total: [thotal] 1278; 1329; 1869; 1873 supermarkt: [zupermarkt] 1724 touristen: [thukistn] 1721 suppe: [zupə] 1667; 1668 tragen: [thuagn] 1306; 1421; 1424; 1511 süßigkeit: [zysıxkajt] 1626 trägt: [theekt] 1789 swimmingpool: [sviminpol] 1715 trainingskurs: [theninskurs] 1955

trauen: [thusauen] 1995

treffe: [thkefə] 1361

tag: [thak] 1010; 1027; 1054; 1064; 1104;

1149; 1168; 1255; 1419; 1427; 1432; 1440;



treffen: [thusfn] 1230; 1302 uni: [uni] 1872 triffst: [thufst] 1204; 1369 universität: [uniferzitet] 1445 trifft: [thuift] 1218 unmöglich: [unmæglic] 1739; 1754 trink: [thunk] 1265 uns: [ons] 1045; 1135; 1230; 1301; 1302; trinke: [thunkə] 1111 1303; 1305; 1493; 1518; 1523; 1546; 1630; trinken: [thunkn] 1434; 1549; 1566 1631; 1633; 1634; 1635; 1637; 1638; 1639; tun: [thun] 1999 1640; 1641; 1642; 1644; 1645; 1650; 1881; tür: [thye] 1060; 1066; 1390; 1712; 1962 1922; 1986; 1991 tut: [thut] 1976 unser: [onze] 1195 unterschiedliche: [unterschiedliche] 1003; 1194; u: [u] 1538 über: [ybv] 1294; 1516; 1550 1756 überall: [yberal] 1040; 1442; 1725 urlaub: [uelaup] 1131; 1178; 1195; 1223; überallhin: [ybekalhin] 1418 1226; 1321; 1344; 1367; 1806; 1969 überlegt: [ybsulskt] 1968; 1986 vase: [fazə] 1710 überzeugt: [ybertsəykt] 1985 vater: [fate] 1789 verabredet: [feɐabʁedɛt] 1887 uhr: [uʁ] 1103; 1117; 1124; 1141; 1210; 1211; 1214; 1215; 1222; 1230; 1246; 1256; verändert: [fegendet] 1729 1257; 1258; 1281; 1299; 1468; 1499; 1504; veranstalten: [feranstaltn] 1203 1524; 1569; 1652; 1666; 1683; 1687; 1691; vereinigten: [fegajnıktn] 1681 vergessen: [feegesn] 1324; 1362; 1448; 1692; 1709; 1820; 1859; 1928; 1932 um: [om] 1103; 1117; 1124; 1138; 1141; 1453 1210; 1211; 1213; 1214; 1215; 1222; 1230; vergisst: [feegist] 1362; 1997 1232; 1257; 1258; 1280; 1281; 1299; 1441; verhaftet: [feehaftet] 1879 verheiratet: [feehajkatet] 1145; 1776; 1946 1442; 1468; 1499; 1524; 1652; 1687; 1691; 1820; 1886; 1913; 1932; 1951 verkaufen: [fegkaufn] 1238; 1488 umleitung: [omlajton] 1446 verkäufer: [feekoyfe] 1959 umsteigen: [omstajgn] 1520 verkauft: [feekaoft] 1197; 1238 umziehst: [omtsist] 1731 verkehr: [feeker] 1674; 1720 und: [ont] 1052; 1096; 1110; 1117; 1186; verkehrsregeln: [feekeusuegəln] 1452 1192; 1199; 1220; 1246; 1287; 1326; 1382; verlasse: [fɛʁlasə] 1705 1385; 1389; 1417; 1427; 1433; 1441; 1443; verlassen: [ferlasn] 1453 1473; 1474; 1490; 1523; 1564; 1621; 1672; verlässt: [feulest] 1438 1747; 1766; 1773; 1807; 1856; 1900; 1914; verletzt: [fɛʁlɛtst] 1020; 1035; 1186; 1880 1...961 verlieren: [fɛʁliʁən] 1451 unfall: [onfal] 1020; 1035; 1047; 1157; verloren: [fɛʁloʁən] 1146; 1179; 1850 1700; 1702 vermissten: [feemistn] 1877 unfälle: [onfɛlə] 1660; 1701 verschieben: [fee[ibn] 1979

verschwinde: [fee[vində] 1622 1147; 1151; 1182; 1277; 1298; 1304; 1686; verspäte: [fee[pɛtə] 1364 1725; 1823; 1878; 1906 verspätet: [fee[petet] 1886 vorbei: [foebaj] 1305 verspreche: [feg[prex5] 1987 vorgeschlagen: [foegeslagn] 1964; 1978 verstehe: [feestee] 1160 vorher: [foehe] 1003; 1905 verstehen: [feesteen] 1404 vorhin: [foehin] 1800 versteht: [feestet] 1387 vorne: [fornə] 1444 versuche: [fezzuxə] 1624 vorsichtig: [foeziçtiç] 1420; 1423 versuchen: [ferzuxn] 1979 vorstellen: [forstelen] 1973 versucht: [feezoxt] 1967 vorstellung: [forstelon] 1931 verwählt: [fegvɛlt] 1416 vorziehen: [fortsion] 1591 viel: [fil] 1133; 1195; 1434; 1437; 1461; wach: [vax] 1037; 1191 1465; 1479; 1480; 1534; 1625; 1674; 1720; wählen: [vɛlən] 1422 1729; 1771; 1792; 1807; 1865; 1876; 1956; wahr: [vaʁ] 1953; 1954; 1955; 1957 1989; 1990 während: [verent] 1972 viele: [filə] 1003; 1051; 1194; 1333; 1440; wahrscheinlich: [vaʁʃajnlıç] 1262; 1347; 1541; 1660; 1662; 1701; 1703; 1718; 1721; 1355; 1357; 1375; 1377 1863; 1902 walter: [valte] 1242 vielen: [filən] 1510 wand: [vant] 1709 vielleicht: [filajçt] 1344; 1346; 1349; 1350; wandern: [vanden] 1368 1353; 1354; 1356; 1360; 1361; 1362; 1364; wann: [van] 1018; 1036; 1046; 1092; 1142; 1365; 1366; 1367; 1368; 1369; 1370; 1371; 1223; 1233; 1530; 1850 war: [vae] 1004; 1109; 1181; 1183; 1193; 1372; 1374; 1378; 1380; 1558; 1562; 1763; 1810; 1838; 1960 1257; 1272; 1274; 1277; 1289; 1386; 1388; vier: [fie] 1828 1407; 1412; 1502; 1541; 1714; 1717; 1747; 1749; 1762; 1784; 1799; 1801; 1806; 1822; viertel: [figtl] 1691 vierundzwanzig: [fikondtsvantsıç] 1722 1853; 1862; 1872; 1873; 1883; 1906; 1914; vierzig: [fiɐtsɪç] 1299 1...000 wäre: [veuə] 1595; 1610; 1612 vitale: [vitalə] 1220 vogel: [fogl] 1198 waren: [vaʁən] 1175; 1178; 1197; 1423; vögel: [føgl] 1261 1917 vom: [fom] 1037; 1062; 1713; 1741 warm: [vaem] 1314; 1747 von: [fɔn] 1024; 1025; 1026; 1050; 1054; war's: [vaes] 1747; 1823 1185; 1188; 1191; 1255; 1415; 1521; 1523; warst: [vaʁst] 1450; 1780; 1844; 1863; 1670; 1675; 1681; 1740; 1742; 1743; 1871; 1906; 1984 1879; 1893; 1897; 1898; 1922 wärst: [verst] 1609; 1611 vor: [foe] 1004; 1016; 1017; 1025; 1034; warte: [vartə] 1623



warten: [vaptn] 1341; 1391; 1450; 1509; wem: [vɛm] 1919; 1921 1525; 1532; 1578; 1579; 1598; 1599; 1602; wen: [vɛn] 1343 1642; 1643; 1648; 1974 weniger: [venige] 1509 wartet: [vaetet] 1532 wenn: [vɛn] 1439; 1447; 1453; 1597; 1736; warum: [vaʁom] 1038; 1041; 1106; 1120; 1900; 1966; 1999 1144; 1154; 1300; 1529; 1833; 1845; 1853; wer: [ver] 1929 1926; 1927; 1934; 1940 werde: [veɐdə] 1224; 1235; 1237; 1264; was: [vas] 1100; 1103; 1113; 1119; 1126; 1279; 1280; 1281; 1284; 1293; 1309; 1310; 1138; 1205; 1234; 1240; 1247; 1254; 1298; 1312; 1336; 1966 1328; 1372; 1409; 1462; 1493; 1528; 1536; werden: [vevdn] 1013; 1014; 1027; 1042; 1549; 1570; 1621; 1685; 1687; 1845; 1847; 1044; 1051; 1062; 1077; 1084; 1091; 1104; 1848; 1855; 1857; 1861; 1875; 1912; 1933; 1149; 1168; 1194; 1226; 1261; 1262; 1292; 1...000 1295; 1703; 1913; 1926 waschen: [vaſn] 1241; 1890 werkstatt: [verkstat] 1042; 1061 waschmaschine: [vafmafinə] 1089; 1090 wetter: [vetv] 1744; 1770; 1787; 1788; wasser: [vase] 1600; 1724 1920 wechseln: [vɛksəln] 1384; 1392 wetters: [veters] 1986 weg: [vɛk] 1299; 1379 wichtigen: [viction] 1065 wegen: [vegn] 1914 wie: [vi] 1014; 1032; 1053; 1092; 1094; wegfahren: [vɛkfaʁən] 1284 1145; 1156; 1162; 1163; 1231; 1415; 1452; weggegangen: [vegeganən] 1159 1525; 1737; 1753; 1856; 1935; 1936; 1939; weggehen: [vegeən] 1338 1979; 1996 weggeht: [vɛget] 1900 wieder: [vide] 1287; 1289; 1369; 1426; 1629; 1823; 1842; 1895; 1900 weggenommen: [vegenomon] 1895 weil: [vajl] 1175; 1181; 1195; 1406; 1705; wiederzusehen: [videɐtsuzeən] 1753 1749; 1895 wieviel: [vifil] 1117; 1124; 1141; 1211; weiß: [vajs] 1162; 1344; 1346; 1347; 1367; 1214; 1215; 1222; 1468; 1504; 1524; 1527; 1368; 1369; 1370; 1380; 1409; 1430; 1435; 1569; 1928; 1931; 1932 1737; 1810; 1929; 1968; 1988 wieviele: [vifilə] 1044 weißt: [vajst] 1928; 1932 will: [vɪl] 1235; 1236; 1237; 1238; 1248; weit: [vajt] 1737; 1740; 1741; 1742; 1743; 1250; 1254; 1322; 1335; 1338; 1447; 1575; 1935 1606; 1622; 1637; 1909; 1971 weiter: [vajte] 1874; 1971 willst: [vɪlst] 1233; 1240; 1242; 1247; weiterleiten: [vajtɛʁlajtn] 1336 1372; 1560; 1569; 1919 welche: [vɛlçə] 1828; 1861 wilma: [vɪlma] 1209 welchen: [vɛlçən] 1597 wilson: [vɪlzon] 1416 welt: [vɛlt] 1040 wind: [vint] 1745

```
wir: [vie] 1019; 1031; 1088; 1102; 1135;
                                            wohnung: [vonun] 1966
1177; 1178; 1189; 1191; 1195; 1198; 1203;
                                            wohnzimmer: [vontsime] 1431
1230; 1251; 1262; 1269; 1292; 1297; 1316;
                                            wolle: [vɔlə] 1909
1317; 1319; 1320; 1343; 1402; 1424; 1453;
                                            wollen: [volon] 1251; 1316; 1317; 1319;
1459; 1466; 1468; 1486; 1493; 1518; 1521;
                                             1320; 1343; 1445; 1576; 1605; 1613
1...991
                                            wollte: [voltə] 1347; 1410; 1937; 1938;
wirbelstürme: [viebelstyemə] 1708
                                            1941
wird: [viet] 1010; 1012; 1028; 1030; 1032;
                                            worden: [vordn] 1060; 1136; 1169; 1180
                                            wort: [voet] 1030; 1032; 1126; 1162
1040; 1048; 1061; 1063; 1064; 1075; 1076;
1078; 1079; 1082; 1087; 1089; 1093; 1225;
                                            worüber: [vokybe] 1832
1236; 1238; 1244; 1245; 1258; 1266; 1267;
                                            wunderbar: [vonderbar] 1834; 1860
1268; 1278; 1285; 1288; 1290; 1291; 1294;
                                            wundere: [vonderə] 1934
1...880
                                            wünsche: [vynsə] 1625
wird's: [vists] 1851
                                            wurde: [vuedə] 1011; 1015; 1016; 1018;
wirklich: [viʁklıç] 1177; 1577; 1891; 1905;
                                             1020; 1022; 1024; 1025; 1033; 1034; 1036;
1906; 1955; 1999; 2000
                                             1037; 1041; 1045; 1046; 1053; 1054; 1055;
wirst: [viʁst] 1253; 1263; 1271; 1485
                                             1056; 1058; 1059; 1066; 1067; 1069; 1070;
wissen: [vɪsn] 1938; 1941
                                             1071; 1072; 1083; 1090; 1095; 1096; 1105;
wissenschaftsmuseum: [visənʃaftsmyzeum]
                                             1139; 1...898
1475
                                            würde: [vyedə] 1547; 1551; 1572; 1576;
wo: [vo] 1023; 1042; 1043; 1136; 1139;
                                             1577; 1578; 1579; 1580; 1581; 1582; 1587;
1155; 1199; 1344; 1729; 1824; 1930
                                             1588; 1589; 1590; 1591; 1592; 1596; 1598;
woche: [voxə] 1002; 1009; 1019; 1039;
                                            1603; 1608; 1614; 1618; 1620; 1804; 1991;
1049; 1054; 1074; 1096; 1116; 1131; 1135;
                                             1992; 1995
1180; 1201; 1209; 1221; 1226; 1240; 1249;
                                            wurden: [vuedn] 1017; 1019; 1021; 1026;
1251; 1259; 1274; 1275; 1335; 1365; 1385;
                                             1035; 1047; 1049; 1052; 1057; 1068; 1073;
1389; 1412; 1424; 1540; 1562; 1563; 1653;
                                             1074; 1080; 1085; 1086; 1088; 1092; 1142;
                                             1880
1729; 1...903
                                            würden: [vyedn] 1583; 1594
wochen: [voxn] 1878
wochenende: [voxenəndə] 1065; 1113;
                                            wurdest: [vuɐdɛst] 1023; 1039; 1043
1203; 1304; 1313; 1368; 1402; 1411; 1556;
                                            würdest: [vyedest] 1548; 1556; 1586; 1602;
1707
                                             1604; 1605; 1613; 1617; 1619
wochenenden: [voxenondn] 1557
                                            wusste: [vostə] 1536; 1822; 1825; 1852;
woher: [vohek] 1050
                                            2000
wohin: [vohin] 1110; 1226; 1526; 1858
                                            yagin: [yagın] 1564
wohnen: [vonən] 1415; 1613; 1614; 1694
                                            zahnarzt: [tshanaktt] 1202; 1498; 1502;
wohnt: [vont] 1121; 1835; 1874
                                             1504
```



zehn: [tshen] 1107; 1147; 1398; 1413; 1521; 1652; 1666; 1728; 1735; 1823; 1887 zeige: [tshajqə] 1326 zeigen: [tshajqn] 1163; 1996 zeit: [tshajt] 1087; 1093; 1151; 1185; 1366; 1461; 1475; 1625; 1705; 1719; 1851; 1972 zeitung: [tshajton] 1670; 1992 ziehst: [tshist] 1300 zieht: [tshit] 1432 ziemlich: [tshimliç] 1193; 1306; 1314; 1475; 1508; 1908; 1954 zimmer: [tshime] 1014; 1027; 1049; 1071; 1072; 1161; 1164; 1166; 1314; 1340; 1694; 1695; 1746; 1948 zollbeamte: [tsholbeamtə] 1915 zu: [tshu] 1015; 1039; 1086; 1132; 1135; 1159; 1206; 1207; 1219; 1230; 1246; 1260; 1263; 1284; 1289; 1317; 1320; 1328; 1331; 1370; 1377; 1417; 1419; 1426; 1435; 1442; 1448; 1449; 1466; 1487; 1490; 1493; 1499; 1...999 zucker: [tshoke] 1543 zuerst: [tshuerst] 1500; 1501 zug: [tshuk] 1299; 1520; 1652; 1666; 1690; 1691 zugegeben: [tshuqəqebn] 1975; 1977 zugemacht: [tshugəmaxt] 1836 zugestimmt: [tshuqəftimt] 1983 zuletzt: [tshuletst] 1877 zum: [tshom] 1202; 1370; 1411; 1412; 1458; 1459; 1462; 1472; 1492; 1498; 1502; 1504; 1510; 1546; 1547; 1636; 1675; 1677; 1726; 1735; 1737; 1740; 1741; 1743; 1769; 1850; 1935 zur: [tshue] 1019; 1052; 1069; 1087; 1088; 1093; 1192; 1247; 1255; 1355; 1357; 1426; 1491; 1498; 1520; 1537; 1538; 1703; 1751;

1805; 1892; 1901; 1907; 1918; 1923; 1950; 1961

zurück: [tshusyk] 1729

zusammen: [tshuzamən] 1249

zuverlässig: [tshuferlesiç] 1980

zuvor: [tshufor] 1094

zwanzig: [tshvantsiç] 1182; 1384; 1673; 1675; 1687; 1721

zwei: [tshvaj] 1021; 1047; 1049; 1282; 1880

zweihundert: [tshvajondet] 1694; 1695

zweimal: [tshvajmal] 1439

zwiebeln: [tshvajmal] 1568

zweimal: [tshvajmal] 1439

zwiebeln: [tshvibəln] 1568

Glossika Products

